



# Le CRi de l'ormeau

l'écho de la culture en **Côtes d'Armor**

Voir page 19



les océaniques  
Saint-Quay-Portrieux | Centre de Congrès  
Mode & Design marin  
25 mai > 17 juin 2012

UNVSTI PRÉSENTE

10 ANS

PRICE MONEY  
MOGU MOGU

EVENT  
**UNVSTI**

BATTLE INTERNATIONALE DANSE HIP-HOP  
SAMEDI 30 JUIN 2012  
ESPACE STEREDENN / 1 RUE PIERRE DE COUBERTIN  
SAINT-BRIEUC / CÔTES D'ARMOR

🇫🇷 🇵🇱 🇪🇸 🇬🇷 🇷🇺 🇯🇵 🇩🇰 🇬🇧

BABY-BATTLE 1 VS 1  
BATTLE INTERNATIONALE 5 VS 5  
SHOW

NE PRENDRE PLACE DANS LE HALL ANCIEN. DÉPOSER SES PORTES DES VESTIERS  
TOILETTE ET RANGERS... DE 20H À 20H30  
NE SUR PLACE WWW.UNVSTI.COM

Voir page 17

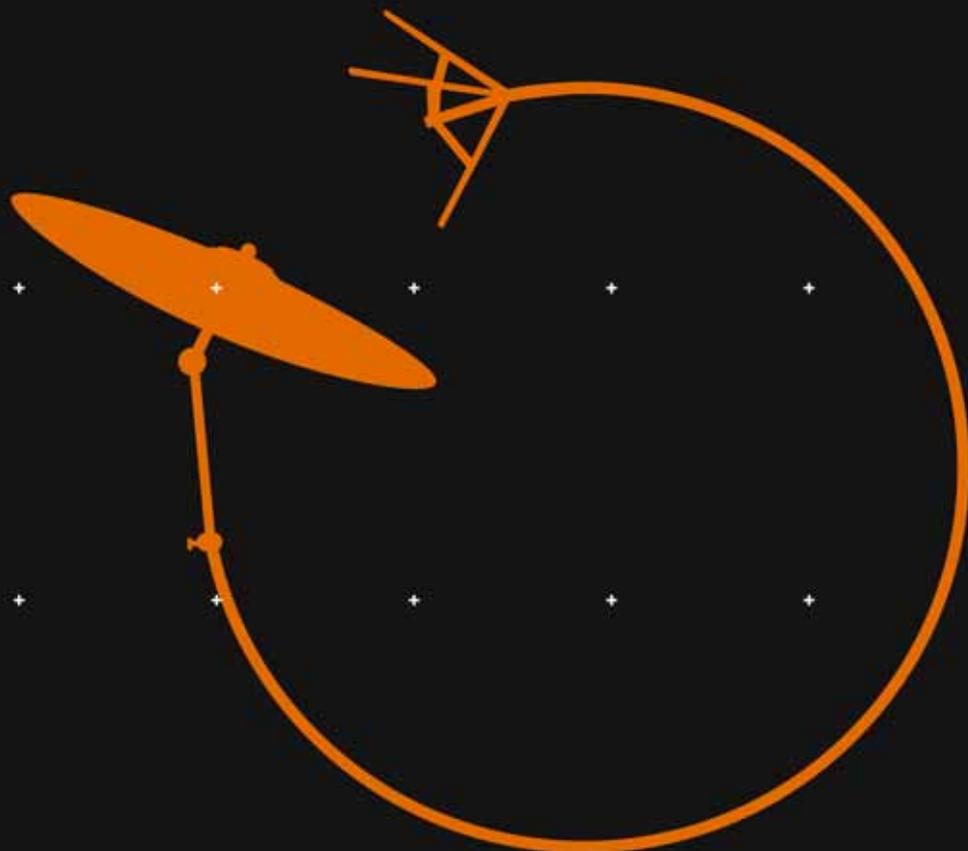
ITINÉRAIRES  
**BIS**

ASSOCIATION DE DÉVELOPPEMENT  
CULTUREL ET ARTISTIQUE  
DES CÔTES D'ARMOR

# PARTIS POUR UN TOUR #A

CÔTES 20  
D'ARMOR 12

UN DISPOSITIF  
UN ACCOMPAGNEMENT  
UNE PROMOTION  
UNE TOURNÉE



**DOSSIER DE CANDIDATURE  
À RENVoyer AU PLUS TARD  
MARDI 10 JUILLET 2012**

RENSEIGNEMENTS ITINÉRAIRES BIS  
JULIEN PION 02 96 62 76 22

LE DISPOSITIF POUR LA  
PROFESSIONNALISATION  
DES ARTISTES DE  
MUSIQUES ACTUELLES  
2012-2014

### MODE D'EMPLOI

- ÊTRE DOMICILIÉ EN CÔTES D'ARMOR
- AVOIR UN RÉPERTOIRE CONSTITUÉ MAJORITAIREMENT DE COMPOSITIONS ORIGINALES
- AVOIR PLUS DE 18 ANS
- DOSSIER À RETIRER AUPRÈS D'ITINÉRAIRES BIS OU À TÉLÉCHARGER SUR LE SITE : [WWW.ITINERAIRES-BIS.ORG](http://WWW.ITINERAIRES-BIS.ORG)



Le Télégramme



ARTROCK

Voir page 8

Votre Conseil général

au service de tous les Costarmoricains





<b>Chuchumuchu</b>	<b>2</b>
<b>Carte blanche</b>	<b>10</b>
<b>Pays de Saint-Brieuc</b>	<b>12</b>
<b>Pays du Trégor Goëlo</b>	<b>21</b>
<b>Pays de Guingamp</b>	<b>25</b>
<b>Pays du Centre Ouest Bretagne</b>	<b>28</b>
<b>Pays du Centre Bretagne</b>	<b>29</b>
<b>Pays de Dinan</b>	<b>33</b>
<b>Festoù-noz, stages, divers</b>	<b>37</b>
<b>Calendrier</b>	<b>40</b>

Places à gagner  
cridelormeau.com

Des places à gagner sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)



Cultures du Cœur propose des places de spectacle gratuites pour les gens qui n'ont pas les moyens de se les payer. 02 96 52 12 25 - [www.infospectacles.com](http://www.infospectacles.com)



Ce picto signale les spectacles plus spécifiquement jeune public.

Le Cri de l'Ormeau est édité par l'association Art Spec  
[www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com) - [www.myspace.com/cridelormeau](http://www.myspace.com/cridelormeau)

Web réalisé par Société Acanthique. 02 96 77 28 03

Logo : Cécile Dalnoky. 06 85 98 23 84

Responsable de la publication, fondateur : Patrice Verdure

Chargé des relations partenaires : Gaspard Verdure

Chargée de développement régional : Martine Hervé

ISSN : 1292-8453 Impression : Roto Armor, Plouagat

Edition Côtes d'Armor : [contact@cridelormeau.com](mailto:contact@cridelormeau.com)

23, rue des Promenades - 22000 Saint-Brieuc (siège)

Tél. 02 96 33 10 12 - Fax. 09 58 05 71 77

Rédactrices : Delphine Cilia-Mahé, Catherine Deotto

Edition Morbihan : [morbihan@cridelormeau.com](mailto:morbihan@cridelormeau.com)

3, rue Fénelon - 56100 Lorient

Tél. 02 97 21 16 58 - Fax. 09 55 99 56 17

Rédacteurs : Pauline Burguin, Grégoire Pateau



<- Cri Ormeau



@Cridelormeau ->



Ce Cri de l'Ormeau est tiré à 25 000 exemplaires. Il est disponible vers le 27 de chaque mois dans 1 000 lieux des Côtes d'Armor (salles de spectacle, cinémas, cafés, hôtels, offices de tourisme, mairies, milieu universitaire, lycées, commerces de proximité...).

Vous pouvez aussi le recevoir chez vous en vous abonnant.

Un an (10 numéros) pour 25 €.



Notre imprimeur est titulaire de la marque Imprim'Vert.  
Le Cri de l'Ormeau est imprimé sur du papier certifié PEFC (promotion de la gestion durable des forêts).

## L'Histoire et l'Hagiographie <sup>(1)</sup>

On a besoin de héros. Dans notre vie misérable, on a besoin d'exemples d'humains extra-ordinaires, qui nous montrent que l'Humanité n'est pas qu'un champ de boue mais qu'il y a aussi des gens debout. Ils relèvent pour nous le niveau de l'Humanité. On pourrait jalouser leur grandeur, mais on préfère les vénérer, comme des rayons de soleil perçant la masse nuageuse, parce qu'on espère récolter quelques rayons pour embellir notre vie de vermisseau, on espère qu'ils contribueront à un monde meilleur. Je me souviens par exemple vaguement de l'histoire de ce grand barbu aux cheveux longs qui animait une secte il y a environ 2 000 ans et dont j'ai oublié le nom. L'hagiographe présente le surhomme sous des aspects mythiques, "déjà enfant... au péril de sa vie... entièrement dévoué... sacrifice...", il met en fiction la réalité. Quand l'historien te dit que ton être de lumière était en fait un trouillard, un menteur, un violent, qu'il n'a pas dit cette belle parole ou accompli cette belle action, qu'il aimait la bière comme un simple humain, tu ne supportes pas l'atténuation de cette lumière qui t'aide à vivre. On ne veut surtout pas la réalité historique. On veut garder l'image de notre héros symbolique, héraut de la grandeur humaine. Alors brûlons les historiens iconoclastes qui ébranlent notre monde bâti sur de - pieux - mensonges.

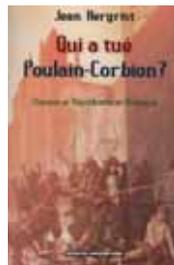
Jean Kergrist, après une vie de clown-pamphlétaire-acteur-militant, exerce depuis pas mal d'années une activité d'historien. Son dernier travail<sup>(2)</sup> l'a mené à étudier la nuit du 4 au 5 Brumaire an VIII, nuit où les Chouans ont investi Port-Brieuc pour aller libérer les détenus de la prison, nuit pendant laquelle Poulain-Corbion fut tué. Il est traditionnellement admis que ce fut en héros défendant sa ville, défendant la République. Les recherches de Jean Kergrist montrent une réalité moins glorieuse concernant le mythique commissaire du Directoire.

Jean, que tu aies raison ou tort, ne sois pas surpris d'être conspué, empalé par un pieu-mensonge, par tous ces gens qui ont besoin d'un beau personnage symbolique pour les aider à vivre. Ils n'ont même pas (surtout pas) besoin de lire ton livre et ses démonstrations pour comprendre que ça va leur faire mal. Il y a quand-même une autre partie de l'Humanité qui a envie et besoin de connaître la réalité historique. Chacun son carburant.

### Patrice Verdure Vermisseau

(1) Écriture de la vie et/ou de l'œuvre des saints

(2) *Qui a tué Poulain-Corbion ?* Editions des Montagnes Noires, avril 2012



**AVIS AUX ORGANISATEURS**

Pour le n° d'été (juillet-août), envoyez vos infos avant le 5 juin !

Saisissez directement vos manifestations sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)



## TOUR DE CIRQUE

Le Cri de l'Ormeau vous propose un tour d'horizon de quelques compagnies et acteurs des arts du cirque en Côtes d'Armor, qu'ils soient institutionnels ou alternatifs. Ce mois-ci : le P'tit Cirk. La suite dans nos prochains numéros.

### > La belle aventure du P'tit Cirk !

Issus de la 1<sup>ère</sup> promotion de l'école de Chalons (CNAC) en 1989 et après avoir collaboré avec de grandes compagnies de nouveau cirque dont 8 ans au sein des Arts sauts, Danielle Pierrès et Christophe Lelarge ont eu envie de créer en 2004 leur propre compagnie, le P'tit Cirk.

Originaire du Trégor, Danielle est trapéziste solo et Christophe est porteur au trapèze volant. Ils forment un couple à la ville comme sur la piste, et ont transmis leur passion du cirque à leur fils Louison.

L'humour, la poésie, l'aérien et une touche de musique sont le leitmotiv des créations du P'tit Cirk. Bientôt quatre à leur actif.

*Togenn*, leur 1<sup>er</sup> spectacle date de 2005. *Tok*, leur 2<sup>e</sup> spectacle a été joué 200 fois entre 2006 et 2011 et "2", leur 3<sup>e</sup> création, plus intimiste se jouant à 2 circassiens sous un petit chapiteau, tourne toujours en Europe. *Hirisinn*, en cours de création, sera présenté en février 2013 au Carré magique à Lannion, coproducteur. C'est un spectacle pour 4 circassiens (Danielle et Christophe et deux jeunes Louison Lelarge et Dimitri Lemaire), et 2 musiciens, Philippe Olivier au bandonéon et Yannick Jory au saxo. Ce travail collectif va être approfondi en juillet lors d'une résidence à La Roche-Jagu puis à Dinan. Il promet de donner des frissons et de jouer sur les échanges entre les quatre personnages.

Domiciliée à Lannion, cette compagnie est conventionnée par la DRAC Bretagne et subventionnée par la Région Bretagne, le Conseil général 22, la ville de Lannion et le Ministère de la culture (DGCA). Elle possède deux chapiteaux. Deux régisseurs, une administratrice et une chargée de diffusion participent au rayonnement du P'tit Cirk.

En 2014, la compagnie prévoit de réitérer le festival *Avril en cirkerie* au hameau de Pont-Menou dans le Trégor. Quand il n'est pas sur les routes d'Europe, le P'tit Cirk donne aussi des stages de trapèze volant pour adultes, participe à des projets musicaux, jette un œil extérieur sur le travail d'autres compagnies. Bref, une p'tite compagnie qui joue dans la cour des grands ! *Tine*

06 80 66 71 10 - [www.leptitcirk.fr](http://www.leptitcirk.fr)

Hirisinn © Pascal Bodin



## TENTER SA CHANCE !

### MUSIQUE

**Partis pour un Tour - 4<sup>e</sup> édition !** Le dispositif d'accompagnement



vers la professionnalisation des groupes de musiques actuelles débute sa 4<sup>e</sup> édition en ce mois de juin. Mis en place par le Conseil général et organisé par Itinéraires Bis, il s'adresse aux groupes et artistes individuels des Côtes d'Armor.

Les groupes retenus bénéficieront d'un accompagnement approfondi, de dates de concert et d'une aide à la promotion. Tous les détails dans la lettre d'information d'Itinéraires Bis page 8. Date limite d'inscription le 10 juillet.

**Jazz in Langourla** 1<sup>er</sup> tremplin blues jazz amateurs les 11 et 12



août en journée durant le festival Jazz in Langourla. Swing, jazz-manouche, free, jazz-rock, be bop, latin, expérimental, standards, compositions... Candidature jusqu'au 15 juin inclus. 1<sup>er</sup> prix : programmation à Jazz in Langourla 2013 ; 2<sup>e</sup> prix : programmation au "off" de Mené Jazz 2013.

**Tremplin An Dour Meur** Appel à candidature de groupes pour le tremplin du 16 juin à Plestin-les-Grèves. Prix : captation live, maquettes, avant-premières de scènes locales, coaching. 02 96 35 06 28 ou [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

### PHOTOGRAPHIE

**Faites-vous tirer le portrait par un photographe de l'agence VU**



Avec votre marinière fétiche ! A St-Quay-Portrieux dans le cadre des *Océaniques*. Détails page 19.

### THÉÂTRE, DANSE

**Rencontres des Côtes d'Armor** Stage de réalisation en théâtre et en danse pour comédiens ou danseurs, amateurs ou professionnels. Voir lettre d'info Itinéraires Bis page 8.

## Une marionnette géante bretonne

Non ce n'est pas une tentative bretonne de supplanter Royal de Luxe ! Oscar, la drôle de marionnette géante et animée qui débambulait dans Plourivo le jour du Salon du livre le mois dernier, est l'œuvre de la compagnie marionnettiste Lbobo. Pascal Hournon, de Guingamp, marionnettiste formé à Prague, en est à l'origine, avec à ses côtés Julien, Marie et Nicolas. Après avoir monté *Hansel et Gretel* en 2010, Oscar est la nouvelle création. Pascal propose également des stages et ateliers de marionnettes. [lbobo.free.fr](http://lbobo.free.fr)



## Musée de la Résistance en Argoat à St-Connan

Architecture nouvelle posée sur l'étang du village de St-Connan, ce nouveau musée utilisera des techniques muséographiques modernes (audiovisuel, bornes interactives, animations ludiques...). Du quotidien oppressant de l'Occupation aux combats et réjouissances de la Libération, cheminez entre ombre et lumière et vivez le quotidien, les luttes des maquisards. A quand son ouverture ? Le 18 juin bien sûr ! Voir page 28.

Pôle de l'Etang-Neuf - 06 07 25 99 75 - Tarifs 5 €/2,5 €

FESTIVAL

LES  
ESCLAFFADES

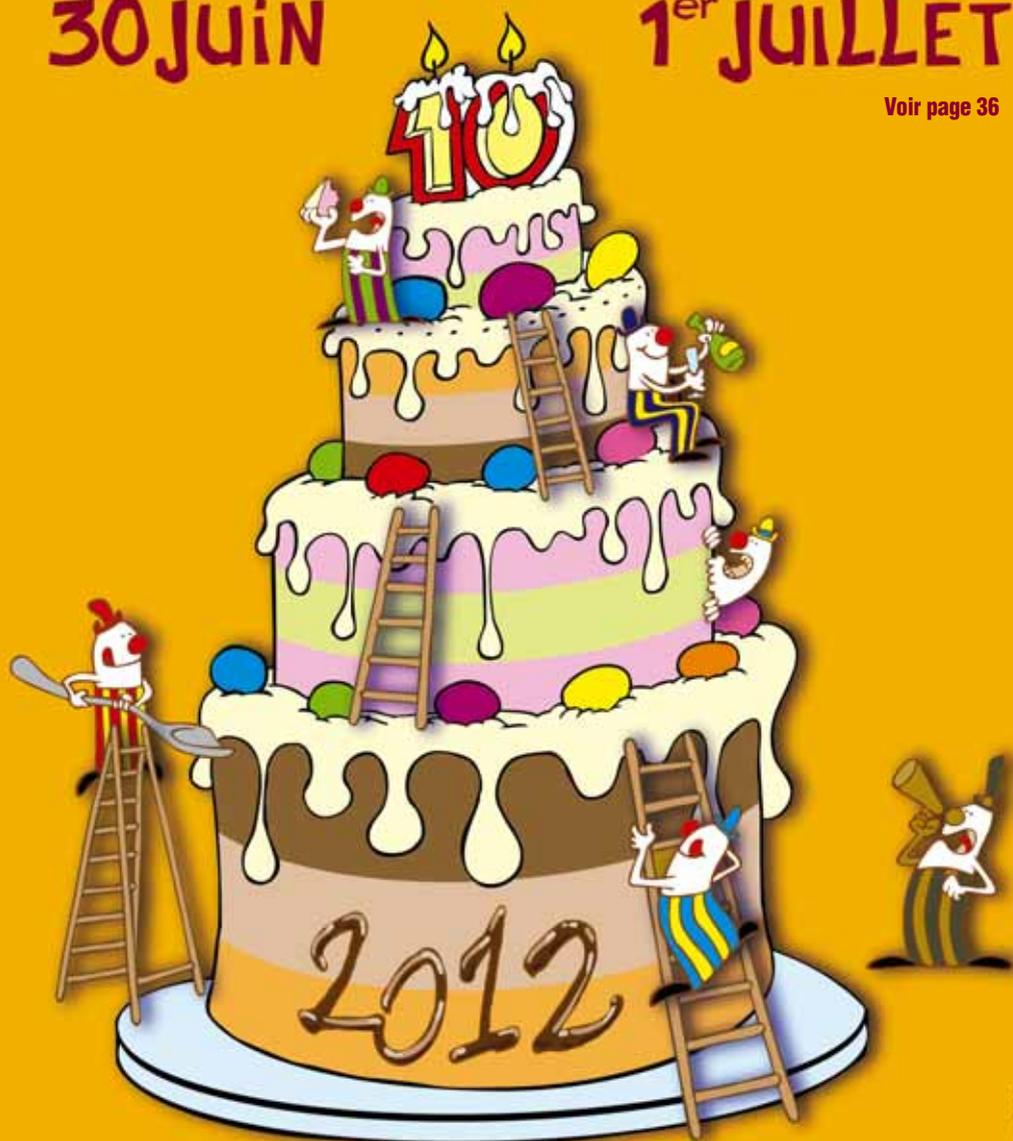


ST-HELEN

30 JUIN

1<sup>er</sup> JUILLET

Voir page 36



**SPECTACLES DE RUE**

Organisation A.L. St-Helen - Licence d'entrepreneur de spectacle N° 3-1022123



Illustrations : © Papito 2012



## La rumba catalane dans nos écoles !

Tout a commencé en septembre 2008 lorsque Pierrick Lemoine, professeur d'histoire-géo en classe européenne espagnol au lycée Rabelais à St-Brieuc a vu le groupe barcelonais Che Sudaka au festival les *Yffirocks* à Yffiniac. Des liens entre les textes de Che Sudaka et le programme scolaire vont provoquer l'échange. En avril 2009, un premier voyage a lieu à Barcelone au cours duquel les élèves vont rencontrer le groupe. En mars 2010 les espagnols vont venir squatter le lycée Rabelais pour une résidence de trois jours durant lesquels seront donnés des ateliers et des échanges en tout genre, un tournoi de foot entre professeurs, artistes et élèves, des bœufs musicaux à la cantine et pour finir, un concert à la Citrouille devant tout le lycée envoûté par ce souffle de liberté et cette humble leçon d'humanité. De cette première résidence reste une trace sur l'album *Diez* de Che Sudaka sur lequel on retrouve la chanson *C'est plus beau* inspirée de la résidence et dédiée au lycée Rabelais. Une si belle aventure ne devant pas s'arrêter là, un deuxième voyage à Barcelone a eu lieu en avril 2012 avec cette fois des élèves du lycée Renan qui se sont greffés au projet. Sur place a notamment été présenté un flash mob entre les deux lycées et une rencontre a eu lieu avec un autre groupe de la scène barcelonaise, Muyayo Riff. Che Sudaka et ces derniers vont revenir à St-Brieuc en avril 2013 avec un nouveau projet de flash mob et de résidences dans les deux lycées qui se finira par un concert au centre culturel Bleu Pluriel à Tréguieux le 18 avril 2013. En partenariat avec Itinéraires Bis.

Contact : lycée Rabelais 02 96 68 32 70



## Culture et tourisme au bord du Leff

La Communauté de communes de Châtaudren-Plouagat vient de se doter d'un coordinateur "culture et tourisme" en la personne de Jean-Marc Imbert. Sachant bien que l'action culturelle est aussi un élément de l'attractivité touristique d'un territoire, le rôle de ce poste est, entre autres, de veiller à ce que les différentes associations structurantes de la Communauté de communes se développent harmonieusement. Le cœur de l'action de J.-M. Imbert se situe au Petit Echo de la Mode, friche industrielle de l'ancienne imprimerie du fameux magazine féminin des années glorieuses. Depuis une vingtaine d'années, l'association Culture et Patrimoine, et en particulier le regretté Jean-Claude Isard, s'acharne à ce que cette magnifique friche soit réhabilitée en un lieu culturel exceptionnel. Chaque année une belle exposition autour de la mode attire l'attention sur le site (cette année *Mode et bains de mer*, voir page 26). L'acharnement a fini par payer, et maintenant le feu est vert pour que ce rêve devienne réalité. Les travaux ont commencé et à l'horizon septembre 2014 on y trouvera : l'Office de tourisme, l'école de musique, danse et arts plastiques, une salle de spectacle de 250 places, une salle d'exposition, et bien sûr les bureaux du service Culture et Tourisme, et l'association Culture et Patrimoine.



Pour commencer à monter en puissance, la programmation de spectacles va commencer dès janvier 2013, hors les murs, avec un spectacle mensuel dans l'une ou l'autre commune de la Communauté.

Jean-Marc Imbert est né à Strasbourg il y a quelques années. C'est là qu'il crée avec sa compagne Pascale Laronze la compagnie Papier Théâtre, qu'ils délocalisent au Vieux-Marché dans le Trégor en 1995. Titulaire d'un DESS de développement culturel, il crée en 1999, avec Yann Vioux, le COADEC, bureau d'études culturelles qui mènera une cinquantaine d'études avant de mettre fin à ses activités en 2009.

[WWW.CRIDELORMEAU.COM](http://WWW.CRIDELORMEAU.COM)

Plus d'articles et de chroniques, plus d'infos sur les manifestations, des places de spectacles à gagner !

## Le Chien Bleu & Molly Bloom

Dans *Ulysse* de l'Irlandais James Joyce (1922), Molly Bloom est l'équivalent de Pénélope. Un des grands moments de l'œuvre est le monologue nocturne de Molly attendant son homme. C'est ce texte halluciné, écrit en écriture automatique par Joyce, qu'a choisi d'interpréter Delphine Vespier, directrice artistique et comédienne de la compagnie briochine du Chien Bleu, projet qu'elle a en tête depuis 18 ans. Molly, femme broyée par la société, est constamment au bord de la folie. Sous la mise en scène de Luc Jaminet, le spectacle devrait aboutir en mars 2013, mais d'ici là plusieurs versions préliminaires light seront données à diverses occasions. Le spectacle est coproduit par Itinéraires Bis, la Maison du Théâtre de Brest, l'espace Paul Jargot de Crolles (Isère), la Province de Liège et St-Brieuc Agglo.



[www.lacompagnieduchienbleu.com](http://www.lacompagnieduchienbleu.com)

© François Daniell



**L'Orchestre de Bretagne**  
Mozart / Nielsen / Dvorak



**LANGOURLA** (22)

Théâtre de Verdure

tel : 06 27 37 57 96 / Ticket.net

Samedi

16 juin

à 18h30

8 € - 12 € - 15 €

Voir page 30

## L'ILLUSTRATEUR DU MOIS : Franck Chambrun

Je me suis d'abord longtemps intéressé à la figure humaine. C'est surtout l'énergie, la tension, la vibration du trait, puis de la couleur et de la matière qui ont guidé mes expérimentations. Il fallait que "quelque chose se passe". En 2006, j'ai commencé à travailler sur les "scènes urbaines". En octobre 2010, je suis en résidence d'exposition aux Vendemiaires, à St-Mathieu de Trévières (34). Comment, à mon retour, "recommencer la peinture" après avoir rendu visite à Gasiorowski (rétrospective à Nîmes) et Soulages (Musée Fabre à Montpellier). La ville ne sera plus mon unique sujet. L'usage du texte et de l'anglais était automatique. Aucun sens, aucun message, sinon le SIGNE du bruit...

[www.chambrun.com](http://www.chambrun.com) - voir l'chronique de l'ouvrage *Urban Experiment* (2009) sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com) - Expo en cours : voir page 38

© Franck Chambrun



## CHRONIQUES de disques

### Sylvain Barou

C'est à un voyage riche de sons et rythmes multiples que nous convie le premier album solo du flûtiste Sylvain Barou, jusque là essentiellement sideman très recherché sur la planète trad. Bretagne, Asturies, Irlande et Ecosse bien sûr, mais l'interceltisme ne constitue pas la seule porte de cet enregistrement. La caravane passe par les Balkans pour se rendre en Orient, terminus en Afghanistan. Et avec ça, un générique à faire pâlir est venu donner le coup de main au maître d'œuvre.... Dans chacun des territoires qu'il explore, ses accompagnateurs lui tissent un beau tapis rythmique et harmonique sur lequel il n'a plus qu'à poser ses notes. Son gros son de flûte dégage des harmoniques puissantes, il joue volontiers du chromatisme, chose plutôt rare dans les musiques populaires et cela donne une personnalité musicale qui en fait l'égal d'un Jean-Michel Veillon, référence pionnière de la flûte en Bretagne. Il va sans dire que Sylvain Barou fait preuve d'une maturité qui l'autorise à se lancer dans des envolées hors partitions, spectaculaires en diable mais qui ne sacrifient rien à la virtuosité gratuite. Au total, un flûtiste accompli qui a su attendre pour ce premier opus, bien lui en a pris ! *Karr-Nij*

[www.albumtrad.com](http://www.albumtrad.com)



### Korkoj : Tranche Finale

Break, contre-break, break, contre-break, silence, balance, cadence, décadence, Korkoj s'amuse ! Korkoj s'amuse mais n'est pas un long fleuve tranquille, du moins pas tout du long de son album, comme la vie quoi, des fois tu respirez, des fois tu explodes, en tout cas tu es debout, et tant que tu es debout, tu fais ce que tu veux ! Korkoj s'amuse donc à faire ce qu'il veut, et même si c'est pas tout le temps tout propre c'est pas grave, parce que ça sent la liberté, une liberté faite de cascades, c'est aussi ça la liberté, prendre des risques en sachant que l'option "se prendre les pieds dans le tapis" est bien réelle ! Et des fois c'est un peu ce qui se passe sur cet album qui, malgré quelques fautes de goût dans sa composition nourrie d'improvisation, est en fait agréablement surprenant, voire dérangeant pour quelqu'un d'oreilles chastes, et j'aime bien ce qui dérange ces dernières ! C'est à parier que les gars du Korkoj, c'est-à-dire Ronan Bedo à la basse, Frédéric Gablin à la guitare et au clavier et Matthieu Noblet à la batterie, ont goûté à la sauce Magma. Fantômas et autres projets dans lesquels tu trouves son lot de définitions mariant le jazz qui côtoie le rock qu'on peut dire progressif qui tend vers le métal qui flirte avec la noise en passant par la Lorraine... Bref, Korkoj, c'est frais et très intéressant, expérimental et 100% instrumental. *Gaspard*

<http://korkoj.bandcamp.com> - [www.myspace.com/korkoj](http://www.myspace.com/korkoj)

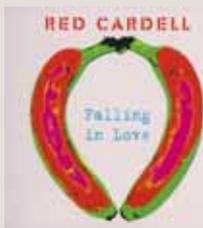




## Red Cardell : Falling in love

Depuis 20 ans que le groupe quimpérois existe, Red Cardell n'a de cesse de construire des édifices différents sur des fondations bretonnes. Une chanson poétique à tendance rock, souvent confrontée à de multiples rencontres, enrichissant leur art d'année en année, tout en gardant la Bretagne. Comme cet album a été mixé à New York, on y trouve un peu de hip hop, mais aussi un son plein de groove, de basses. Peu de chansons ont encore à leur base un aspect celtique, mais la présence forte du bagad Kemper maintient bien le fait que Red Cardell est un groupe breton ouvert au monde. Notons un très beau blues lent solo sur un texte breton traditionnel *Ar Sorcerez*. Avec Jean-Pierre Riou - chant, guitares, bombarde ; Manu Masko - percus, synthé ; Mathieu Pequeriau - harmonica (à la place de l'accordéoniste habituel). *Pat*

Prod. Keltia Musique - redcardell.com



## Michel Aumont : Le grand orchestre armorigène

Souvent un disque précède un spectacle. Ici le disque est davantage une trace, la trace d'un travail original, audacieux, qui a vu sept musiciens à la forte personnalité entonner les 1<sup>ères</sup> notes du grand orchestre armorigène. Ces 1<sup>ères</sup> notes ont été perçues par le public fin 2010 début 2011 à Quimper, Lannion puis Pordic.



On a ainsi pu découvrir sur scène cette musique atypique teintée de cultures populaires mais n'ayant rien à envier aux plus grands de la musique contemporaine ou du jazz.

Michel Aumont poursuit depuis de nombreuses années les traces des armorigènes, peuplade mystérieuse sur laquelle nous avons encore beaucoup à apprendre. Michel Aumont en ethnologue de l'imaginaire nous restitue leur musique faite de multiples surprises. Point de couplet ni de refrain mais des thèmes triturés, transformés, vivants grâce à l'improvisation, liés les uns aux autres par des passerelles improbables, surprenantes, passant de Mas-saïen (*La Réponse des 7 trompettes*) à des impressions de Lalo Schiffrin (*Binaire vulgaire*), d'une *Chasse au tig'* haletante à un voyage en Orient grâce aux *Stridulations de la vielle*.

Les émotions les plus diverses sont ainsi décrites par la couleur inimitable des vieilles trafiquées de Marc Anthony et Valentin Clastrier (en particulier sur le morceau *Cinq à sept*), du contre tuba de Matthieu Letournel (Matzik, Sergent Pepère, Sablega Pelga), du violon acéré et précis de Grégoire Hennebelle (Kreiz Breizh Akademy 1, Ars Nevez), du piano aérien de Laurent Genty et des percussions sôres de Dominique Le Bozec. Le tout lié par le fil rouge des clarinettes du Briochin Michel Aumont qui nous signe ici, une fois de plus, une musique belle, spectaculaire, accessible et dont on espère qu'elle franchira autant les frontières géographiques que son imaginaire ne franchit celles de la création. *Djuls*

Innacor - L'Autre distribution

## Bendorama

Un album sur carte-clé USB, c'est assez atypique pour au moins évoquer le support, donc ça c'est fait ! Passée cette originalité on peut se pencher sur le contenu et là, bingo, on continue dans l'originalité ! Bendorama c'est un bon gros délire mené par Benda et sa bande de potes qui font les beaux jours des sound-systems briochins, Fak1 aka Freemachniste, les membres du Shatta Sound System, de Acolyte Reggae Sono... On sent là un vrai plaisir d'avoir toute une famille artistique autour d'un projet fun, généreux et qui groove ! Loïn des clichés du reggae-dancehall ou alors au contraire plongeant dedans la tête en avant avec beaucoup d'auto-dérision, l'humour et la simplicité qui se dégagent du Bendorama devrait toucher au-delà des spécialistes du genre ! La production est classe, les riddims sont ici autant de petites bombes qui devraient faire bouger plus d'un popotin à l'approche de l'été. Enjoy baby, Benda est de sortie ! *Gaspard*

Contact : freemachniste@gmail.com



## Ladylike Lily : Get your soul washed

Petit à petit la Lily fait son nid ! Même qu'elle prendrait presque son envol ! Après son 1<sup>er</sup> EP *On my Own* déjà très inspiré, elle revient avec ce 1<sup>er</sup> album qui confirme tout le talent qu'on lui connaissait, mais cette fois-ci entourée d'une belle équipe, Yoann Buffeteau (Montgomerly), Pierre Marolleau (Fordamage) et Loïg Nguyen (We Only Said). Depuis la 1<sup>ère</sup> galette où elle évoluait en solo, les arrangements et les couleurs du son se sont étoffés, la production est ici très soignée, limpide et dégage une ambiance où brille l'obscurité. Nous avons affaire à un très bel album, envoûtant, tout en finesse et sur une ligne artistique cohérente. Album à écouter idéalement pour faire la sieste, si possible accompagné, l'émotion qui s'en dégage peut donner des idées de tendresse... *Gaspard*

Label : Ephelide - www.ladylikelily.com



## Eostiged ar Stangal : En musique

Finir le temps où les cercles celtiques s'entouraient de pierres musiciens pour accompagner leurs spectacles de danse. Les meilleurs groupes l'ont bien compris. Les Eostiged ar Stangala, ci-devant champions de Bretagne Kendal'ch ont donc recruté des musiciens de haut vol, comme le multi-instrumentiste et arrangeur Fabien Robbe, Jean Floc'h et son accordéon chromatique, ou le sonneur Fañch Perennes. Les couleurs sonores se déclinent en fonction de la chorégraphie, à l'image de cette gavotte d'honneur aux allures de caf-conc'. Les cuivres renforcent la palette du cercle circassien, la mazurka est tout en délicatesse et la dans Fisel s'appuie sur un phrasé énergique. Toutefois, quelques morceaux révèlent des lacunes et c'est bien dommage. Ainsi, la gavotte des années 70, clin d'œil aux Diaouled ar Menez, et la gavotte de Brasparts souffrent de jeux de bombardes trop scolaires pour convaincre. Ce seront les seuls bémols d'un disque qui témoigne d'une belle vitalité musicale chez ces groupes folkloriques qu'on verra en compétition cet été à Guingamp lors de la Saint-Loup, spectacle où'il ne faut pas manquer. *Karr-Nij*

Kendal'ch-Coop Breizh



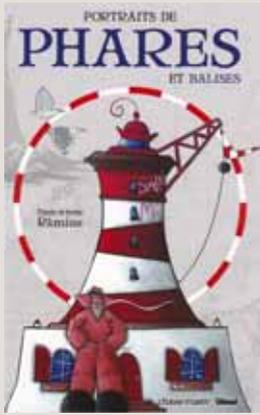


## CHRONIQUES de livres

### Râmine : Portraits de phares et balises

Le musée national de la Marine (Paris) ainsi que les musées régionaux (Brest, Port-Louis, Rochefort, Toulon) proposent une grande exposition sur les phares jusqu'au 4 novembre prochain. A cette occasion, les phares dessinés par Râmine sont exposés dans ces différents lieux. Pour ceux qui n'auraient pas la chance de les admirer grande nature, les éditions Glénat viennent d'éditer la collection dans un petit livre (par son format) particulièrement pratique. Râmine, peintre brestois d'origine persane y croque et y raconte, à sa manière, tous les phares de France, de Dunkerque à Lavezzi en passant par Bréhat, Ouessant, Belle-Ile... Ses origines persanes jaillissent en effet dans chaque portrait puisqu'il explique voir dans les phares la posture du minaret (tour d'une mosquée). Son imagination faisant le reste : couleurs très acidulées, formes sensuelles et débridées. Les petits textes qui accompagnent chaque croquis sont parfois trop courts pour en savoir assez sur l'histoire de telle ou telle lanterne de la mer, mais au final notre imagination n'en vagabonde que mieux entre les parallèles, les méridiens, les lignes de fuite de ces monuments marins. *Po*

**Glénat - Chasse-marrée - 12,50 €**



### Alain Jégou :

#### Ne laisse pas la mer t'avaler

Le titre nous embarque d'emblée dans l'histoire pas très rose d'un jeune homme, Alain le Flanchec, qui prend la mer... Par nécessité pour gagner sa vie et puis pour donner un sens à son existence. Alain Jégou l'auteur, a probablement vécu ces années 70 entre Lorient et le Guilvinec, les coups de pêche, les coups de blues, les blessures de hameçons et d'arêtes. Les descriptions de la pêche sont réalistes car écrites avec le langage des cavaliers de la mer, en l'occurrence l'équipage du Skrihl mor. Des scènes qui décoiffent alors que l'intrigue débute avec l'amie d'Alain, étudiante aux Beaux Arts de Lorient. Libre d'aimer, jolie, insolente, elle est enviée par ses camarades de promotion jusqu'au jour où l'un d'eux l'agresse et l'affaire tourne vite à la psychose de classe. Elle se réfugie alors au Bar des Coccinelles (que j'imagine être le bar des flots aujourd'hui), et elle se fait prendre en charge par Madame Léa, la tenancière, une ancienne prostituée qui l'aide à affronter le gros temps. Un polar qui donne des idées de cinéma avec dans la bouche, le goût du cognac. *Po*

**Éditions Les Ragosses - 11,80 €**



### Organisateurs de manifestations, lecteurs, artistes !

Apportez votre contribution aux valeurs défendues par votre dévoué journal *Le Cri de l'Ormeau* en devenant Membres Utilisateurs de l'association pour 50 € (ou plus, ou moins).

**Plus d'infos : [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)**

### Littérature jeunesse : Au cirque ! J

#### Jeanne Taboni Misérazzi - Virginie Grosos

Ce roman jeunesse illustré permet de découvrir l'univers du cirque à travers l'amitié naissante entre deux garçons : l'un en vacances et l'autre faisant partie d'une troupe de cirque de passage. Cette amitié se trouvera renforcée lorsque qu'un événement rapprochera les deux familles.

L'auteure, Jeanne Taboni Misérazzi, a publié de nombreux ouvrages dont *Le Roi du châtea* aux éditions L'École des Loisirs le mois dernier. Les illustrations accompagnant le récit, réalisées par Virginie Grosos, sont colorées et poétiques. Elles se posent ici et là de façon harmonieuse et font du livre un objet bien agréable à feuilletter. Le petit plus en fin d'ouvrage : quelques informations brèves sur le cirque (son histoire, ses métiers, ainsi que la présentation de troupes célèbres). *Catherine*

**Éditions Millefeuille - 48 pages - couleur, mars 2012, pour les 7-9 ans**



### François Aussenaires :

#### Les Cimetières de bateaux...

Voici le 3<sup>e</sup> recueil de nouvelles du Costarmoricain François Aussenaires. Vingt histoires pleines d'ironie et d'humour noir évoluant dans un univers maritime cher à l'auteur. Des personnages décalés, pas vraiment en phase avec le monde dans lequel ils évoluent. On y croise entre autres un psychanalyste spécialisé dans la thérapie de couple, un promeneur à bout, un pêcheur communiste à l'esprit vindicatif... Quelques belles trouvailles avec une mention spéciale pour *Au bout du couloir*. La chronique des deux précédents recueils de nouvelles de l'auteur, *Mortes eaux* et *La Face cachée du soleil*, est disponible sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com) (archives). *Catherine*

**Éditions Kirographaires - avril 2012**

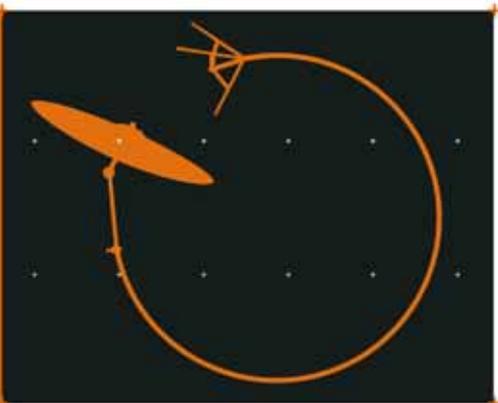


# ITINÉRAIRES BIS

ASSOCIATION DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL  
ET FAHITOUER DES CÔTES D'ARMOR

2 PLACE SAINT-MICHEL  
22000 SAINT-BRIEUC  
T / 02 96 62 76 00  
F / 02 96 62 76 29  
CONTACT@ITINERAIRES-BIS.ORG  
WWW.ITINERAIRES-BIS.ORG

LA LETTRE  
D'INFORMATION  
NUMERO 21  
JUN 2012



## ÉDITO

Artiste ? Si ce mot en a fait rêvé plus d'un, plus d'une, le chemin pour y parvenir est souvent sinueux et semé d'embûches. Difficile de s'en tenir aux généralités cependant. Autant d'artistes, autant de parcours, mais il est possible de dégager des lignes générales. Pour exercer le métier d'artiste, il est désormais préférable d'être passé par une formation, d'avoir quelques prédispositions, notamment une capacité à proposer un regard « différent » sur la cité et les hommes, et enfin d'être bien accompagné pour éviter de s'exposer à d'éventuelles déconvenues.

Itinéraires Bis a inscrit prioritairement l'accompagnement des artistes dans son projet, intervenant, outre les coproductions, auprès d'artistes en développement, souvent jeunes, qui ont démarré un processus de professionnalisation sans pour autant parvenir dans la plupart des cas à vivre intégralement du métier qu'ils ont choisi. C'est le cas notamment des groupes en musiques actuelles accompagnés dans le cadre de Partis pour un Tour, d'autres artistes en développement. Cet accompagnement peut être artistique, technique ou (et) administratif. Parallèlement, convaincus des bienfaits de la confrontation entre artistes tant sur le plan artistique qu'en matière d'ouverture à de nouveaux réseaux, et assumant pleinement notre rôle d'« entremetteur », nous nous attachons à mettre en place les conditions favorables pour que s'opèrent des rencontres entre artistes. Il s'agit de les faire se rencontrer dans le travail, de les faire « transpirer » ensemble en quelque sorte. C'est l'esprit qui procède à la création du Bal des chevaux présenté dans Objectif 373 ou qui est à l'œuvre sur les Rencontres des Côtes d'Armor durant l'été : trois semaines de travail en huis clos. Une autre façon de vivre la formation professionnelle.



## ACTIONS EN COURS

### PARTIS POUR UN TOUR

LANCEMENT DE LA 4<sup>E</sup> ÉDITION

*Partis pour un tour*, le dispositif d'accompagnement vers la professionnalisation des groupes de musiques actuelles reprend dès ce mois de juin pour sa quatrième édition. Mis en place par le Conseil général et organisé par Itinéraires Bis, il s'adresse aux groupes et artistes individuels des Côtes d'Armor. Comme précédemment, *Partis pour un tour* débute par trois phases de sélection.

**Septembre 2012** : sélection par un jury de professionnels de 10 groupes qui bénéficieront d'un programme de journées d'information et pourront se voir proposer un accompagnement artistique.

**Fin octobre 2012** au Moulin à Sons à Loudéac : sélection de 4 des 10 groupes choisis en septembre lors d'auditions suivies d'un entretien et évaluation des besoins d'accompagnement.

**22 février 2013** à la Citrouille à Saint-Brieuc : sélection des 2 groupes lauréats sur scène lors d'un concert public.

Les 2 groupes retenus bénéficieront d'un accompagnement approfondi, de dates de concert et d'une aide à la promotion. Ils succéderont ainsi aux lauréats des éditions précédentes : Straight in Tha Veins, Wankin Noodles, Skriih Quartet, Enki, Since My Accident et Bumpkin Island.

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION > MARDI 10 JUILLET**

Le dossier de candidature est disponible sur notre site internet ou à retirer à nos locaux.  
renseignements / Julien Pion / 02 96 62 76 22  
julien.pion@itineraires-bis.org

© Vincent Menu / www.lejardingraphique.com

## THE SCARLETINS

AU LABO À DINAN

Les Scarletins ont le vent en poupe. De retour en Côtes d'Armor après une tournée au Royaume Uni et après avoir remporté les tremplins de Bobital et des Jeunes Charrues à Saint-Brieuc, le groupe pop rock franco-britannique sera au Labo à Dinan dans le cadre de *Partis pour un tour*. Les 29, 30 juin et 1<sup>er</sup> juillet, ils travailleront avec Olivier Congar, artiste associé au dispositif, afin de peaufiner leur set et préparer leurs nombreuses dates de concert cet été.

<http://scarletins.net>

## NOËLLE PUJOL ANDREAS BOLM

EXPOSITION À LA GALERIE DU DOURVEN

La galerie du Dourven présente *Dossier scolaire* un film réalisé par Andreas Bolm et Noëlle Pujol avec le concours des élèves du Lycée Félix Le Dantec de Lannion. La vidéo, créée dans l'enceinte de l'établissement, présente des personnages et des situations tirés de l'exploration des documents d'archives du lycée. Le projet, à la croisée du cinéma et de l'installation, tente de construire le portrait d'un système éducatif, constitutif de l'Etat contemporain.

**DU SAMEDI 30 JUIN AU 7 NOVEMBRE 2012**

En partenariat avec le Lycée Félix Le Dantec de Lannion.  
Vernissage samedi 30 juin à partir de 16h.  
15h > 19h / entrée libre (fermé le lundi)  
Galerie du Dourven - Trédrez-Loquémeau  
renseignements / 02 96 35 21 42

## LES RENCONTRES DES CÔTES D'ARMOR

LES INSCRIPTIONS SE TERMINENT

Il reste des places pour les Rencontres des Côtes d'Armor ! Ce stage de réalisation en théâtre et en danse vise la rencontre et la confrontation entre artistes professionnels, professionnels de la formation, praticiens amateurs et spectateurs. Que vous soyez comédiens ou danseurs, amateur ou professionnels, ce stage vous propose une formation pluridisciplinaire en développant à la fois des capacités d'écoute, d'échange et de créativité. Il sera encadré par une équipe d'artistes choisis autant pour leur parcours de créateur que pour la qualité de leur travail pédagogique. Pendant trois semaines, intervenants et stagiaires alterneront ateliers de formation pluridisciplinaires et ateliers de réalisation artistique en théâtre et en danse.

**DU 9 AU 29 JUILLET - DOMAINE DE LA ROCHE JAGU**  
Inscriptions / Itinéraires Bis / E. Perron / 02 96 62 76 10

## PARTENARIATS

### BŒUF À LA ROCHE

LE RENDEZ-VOUS DES PRATIQUES AMATEURS

Le Bœuf à la Roche rassemble les artistes amateurs des Côtes d'Armor désireux de faire partager leur passion au plus grand nombre. Le temps d'un après-midi, comédiens, musiciens, circassiens, conteurs, danseurs se produiront pour notre plus grand plaisir dans les jardins, les potagers, les chemins du parc du Domaine départemental de la Roche Jagu.

Organisé par l'association Maldoror et le Domaine départemental de la Roche Jagu en partenariat avec Itinéraires Bis.

**DIMANCHE 24 JUIN - DOMAINE DE LA ROCHE JAGU**  
renseignements / Ass. Maldoror / 09 51 22 65 14

## LABORINTH'

PARCOURS ARTISTIQUE ITINÉRANT

Laborinth', parcours artistique itinérant, a lieu samedi 16 juin à Matignon. L'évènement, conçu par l'Atelier de pratiques musicales du Pays de Matignon sous la direction du trompettiste Nicolas Sidoroff, mêle du théâtre musical, un court métrage, des concerts, de la danse et un tournoi d'échecs sur un échiquier géant...

renseignements / APMI / 02 96 41 26 90

## A VOIR

**JART'DIN  
ST-MICHEL-EN-GRÈVE**  
2 / 3 / 9 / 10 juin 2012

JART'DIN expose des œuvres d'art dans un jardin dominant la baie de Saint-Michel-en-Grève.  
À voir : G. Castel, L. Lavieville, M. Hardy, P. Marchand  
32 route de Toul ar vilin  
JART'DIN / 02 96 61 29 55

**POP STEAM  
TRÉDREZ  
-LOCQUÉMEAU**  
sam 9 juin 2012 - 21H

M. Chauvin et P. Carré, artistes, jouent avec le son de 5 cocottes minutes en rotation. 25 minutes de concert sous pression !  
Partenariat Itinéraires Bis / café Théodore dans le cadre de l'exposition *Replay* à la galerie du Dourven.  
Café Théodore / 02 96 35 29 40

**AU PLUS PRÈS  
DE CHACUN  
MONCONTOUR**

ven 1<sup>er</sup> - sam 2 juin 2012  
Temps fort jeune public organisé par La C de C du Pays de Moncontour et la Cie ak entrepôt. Au programme : spectacles, parcours artistique, séminaire pour élus.  
infos-résa / 02 96 63 44 92

**LADY MOND  
BELLE-ISLE-EN-TERRÉ**  
24 / 25 / 26 juin 2012

Le festival de musique contemporaine est consacré aux compositeurs anglais. A découvrir, B. Britten et ses opéras, J. Tavener et son inspiration Orthodoxe, ou G. Bryars et le bouddhisme.  
infos-résa / 02 96 21 11 43



## Myrdhin A cordes et à cris

De retour d'une chaleureuse mais froide tournée en Lorraine, j'avais, comme d'habitude, besoin de voir la mer. C'est comme ça, c'est viscéral. J'aime randonner sur le littoral et cette fois, ce fut en face l'archipel des Ébihens, petites îles allongées, comme en escorte de quelque mystère. Quand le crépuscule s'annonça, je gagnais alors la rive gauche de l'Arguenon, là où gisent les fameuses "Pierres Sonnantes" ; j'allais découvrir que là, il n'y a plus de frontières entre le rêve et la réalité. Profitant du couchant, une ombre féminine sortit des ruines du château du Guildo sur une frêle embarcation. Je la vis jeter dans la ria des pièces de toile et des toisons de brebis. Elle accosta en face du Guébriant et s'enfonça dans le bois ; je la suivais à distance durant plus d'une heure en direction de Plancoët, le Pays des Bois, là où l'Enchanteur était devenu ce qu'il fut ; là où, enfant, il séjourna chez son oncle à Monchoix, chez sa grand-mère à la Bouétardaye. On passa la célèbre source puis le tertre voué autrefois au culte de Bran, le dieu corbeau. Un rideau de pluie doubla celui des saules et des bouleaux ; je m'enfonçais dans une vallée étroite et profonde ; la femme traversa un gué et escalada un



mégalithe que je n'aurai su trouver sans elle...

*"La blancheur de ses bras et de son teint, ses lèvres de rose, ses longs cheveux épars, annonçaient la fille des Celtes et contrastaient, par leur douceur, avec sa démarche fière et sauvage. Elle chantait d'une voix mélodieuse des paroles terribles."*<sup>(1)</sup>

Silencieux, je la regardais et perdais toute angoisse. Elle frappa des mains en

prononçant un mot inconnu. Six torches se mirent à luire. Ces hommes étaient vêtus de blanc, le plus ancien en queue du cortège. Un barde suivait en chantant sur sa harpe les louanges de Bran : *"E maez ar stourm Zo un dervenn a-uz ar c'hlan War an dervenn pa bar al loar Pep noz en em zastum adar Adar du ho fleuniou Ul lommig goad war ho fennoù*

*ganto ur Vran o tont glazaleuret*

*Hag an ezned a gan ur c'han Ken kaer, ma tav ar c'hoad ledan"*<sup>(2)</sup>

Des hommes et des femmes arrivèrent les uns avec des fleurs, les autres avec des cruches d'eau, On coupa le gui. Les rameaux tombèrent sur un grand drap blanc. Il y eut un partage de pain et d'un breuvage. Sur la chaire de pierre, la femme parla : *"Fidèles de Bran, de Belen, de Lug... vous qui, au milieu de l'esclavage de votre pays, avez conservé les lois de vos pères, je ne puis vous parler ici sans verser des larmes ! Est-ce là le reste de cette nation qui donnait des lois au monde ? Où est ce Conseil des Femmes auquel se soumit le grand Annibal ? Mais pourquoi perdriions-nous l'espérance ?"*<sup>(1)</sup>

J'appris plus tard le nom du lieu : *La Roche de Velléda*, J'avais bien lu *René, Atala* et le 1<sup>er</sup> tome des *Mémoires d'O.T.* mais pas *Les Martyrs*...

Comment vous décrire l'effet de cette vision prononcée à la lueur des torches au pied du mégalithe méconnu une nuit de l'hiver 2012 ?

**(1) Chateaubriand. Les Martyrs**

**(2) La Villemarqué. Barzaz Breiz**

*Né en Haute-Bretagne d'une famille cornouaillaise, Myrdhin est une des chevilles ouvrières de la renaissance de la harpe celtique en Bretagne. Il se fait applaudir en solo ou avec le trio An Delen Dir tant en France qu'à l'étranger depuis les années 1970. Il a reçu de nombreuses distinctions et a beaucoup travaillé le répertoire traditionnel, par thèmes. Il fait des collectages ici et là et fouille la "matière de Bretagne". Myrdhin joue sur harpe cordée bronze et métal depuis 1975. Il dirige depuis 1984 les Rencontres Internationales de Harpe Celtique à Dinan (prochaine édition du 11 au 15 juillet 2012, voir page 34).*

*Il est invité aux studios Realworld par Peter Gabriel en 1994 pour accompagner le griot sénégalais Baaba Maal, et en 1995 pour adhérer au groupe Afro Celt (disque d'Or en Irlande en 1998 et 2000) aux côtés des africains Kawu Cissoko et N'Faly Kouyaté, de James Mac Nelly ex-Pogues, etc. La chanteuse de fado portugaise Dulce Pontes l'invite en 1999 à l'accompagner sur disque et sur scène (Rennes, Tombées de la Nuit)... En 2000, au sein de Afro Celt, Myrdhin est nommé aux Grammy Awards à Los Angeles (catégorie World Music). Il y a encore tellement à dire sur ce bonhomme ! Voir chronique de son dernier album musical, Moving Sands (2011), sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com) [myrdhin.harpe@gmail.com](mailto:myrdhin.harpe@gmail.com) - [www.myspace.com/myrdhin-harp](http://www.myspace.com/myrdhin-harp) - [www.telenn.net](http://www.telenn.net) - [facebook.com/pages/Myrdhin](https://www.facebook.com/pages/Myrdhin)*

Diogène productions présente :



GÉRARD  
LENORMAN

en concert

Samedi 13 Octobre

ALAIN  
SOUCHON

*fait son petit tour*

Mardi 23 Octobre



camille

Samedi 16 Février



SAINT BRIEUC / HERMIONE

Infos & CE: Diogène Productions - 02 98 47 94 54 - [www.diogene.fr](http://www.diogene.fr)

Locations aux points de vente habituels



Pour plus de détails sur les manifestations :  
[www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

## UN PEU PARTOUT

**Fête de la musique**  
Le 21/6 ou aux alentours

## BINIC

Off. tourisme 02 96 73 60 12  
[www.ville-binic.fr](http://www.ville-binic.fr)

**Salle de l'Estran**  
02 96 73 60 12

**> Théâtre et musique**  
Conte des 1001 nuits et Revue théâtrale de films cultes : les jeunes de l'atelier théâtre de Cap Découverte présenteront leurs pièces de théâtre accompagnés des groupes djembé adultes et enfants.  
Mer. 6 à 19h. Gratuit. 02 96 69 28 48

**> Regards d'Armor**  
Exposition photos.  
Du 30/6 au 15/7, 10h-19h. Gratuit

## ERQUY

Off. tourisme 02 96 72 30 12  
[www.erquy-tourisme.com](http://www.erquy-tourisme.com)

**Galerie d'Art**  
02 96 63 64 56. Gratuit

**> Serge Dekeyser**  
Exposition photographique : Au-delà des apparences.  
Du 2 au 24/6. Ouvert sam. et dim.

## Géofestival

Festival de géologie : Géologie et pêche. Expositions, ateliers enfants...  
Du 30/6 au 8/7. Gratuit sf balades en mer 02 96 72 30 12

## HILLION

### Maison de la Baie - Hillion - St-Brieuc agglo

Tél. 02 96 32 27 98. [www.saintbrieuc-agglo.fr](http://www.saintbrieuc-agglo.fr). Juin : 14h-18h, mer., jeu., ven. et dim. Musée 4/2,5 €, gratuit < 6 ans

#### ABCDaire du littoral

Exposition. L'espace maritime et ses affluents venus de l'arrière pays constituent une richesse pour notre territoire et pour chacun de nous. La pression des activités humaines sur la zone côtière est considérable. Cette exposition propose un abécédaire réalisé avec vos mots, vos images, vos expressions sur ce qu'il est et ce que vous aimeriez qu'il soit. Conception : Échos d'Images et Mutabulos.  
Du 27/5 au 24/6. Tarifs 4/2,5 €, gratuit < 6 ans

#### Traversée de la baie

Grande traversée (dim. 3/6), petite traversée (sam. 23/6).

## LAMBALLE

OTSI 02 96 31 05 38  
[www.lamballe-tourisme.com](http://www.lamballe-tourisme.com)

**Empreintes d'un voyage au Japon**  
Exposition, M. Méheut (Bretagne-Japon 2012).  
Du 1/4 au 31/12. Musée Mathurin Méheut. Mar.-sam. 14h-18h sauf exception. 02 96 31 19 99

**Musée Art Populaire**  
Pl. Martray. 02 96 34 77 63

**> La Pomme, le Cidre et la Galette**  
Exposition. + Conférence Mordus de la Pomme (mer. 13 à 17h, château Moglais).  
Du 1<sup>er</sup> au 30/9. Mar.-sam. 10-12h, 14h30-17h

**> La Pierre dans la construction du vieux Lamballe**  
Table ronde et balade.  
Mar. 19 à 15h

**Festival de l'Image**  
Expo photo Zoom 2012 (MJC et Comptoir des Arts), thème : Vu d'en haut, vu d'en bas. Ateliers découverte (MJCTv, photogramme géant, cuisine pour les yeux...), concours film d'animation, jeux vidéo.  
Du 8 au 16/6. MJC. 02 96 31 96 37

**Fête de la musique**  
30<sup>e</sup> édition à Lamballe ! Rock, musique traditionnelle, chanson, danses.  
Jeu. 21/6. Centre-ville. Gratuit

**Bibliothèque**  
Tél. 02 96 50 13 68. Gratuit

**> Explosion des Couleurs**  
Exposition de travaux réalisés par des enfants et inspirés des livres de Hervé Tullet.  
Du 4/5 au 18/6

## LANGUEUX

OT de la Baie. 02 96 33 32 50  
[www.baiedesaintbrieuc.com](http://www.baiedesaintbrieuc.com)

**Point Virgule**  
9 rue Saint-Pern. 02 96 62 25 71

**> Sourires d'Ailleurs**  
Exposition photographique de sensibilisation environnementale par François Gilles. Reportage photos (le sou-

rire à travers le monde, en confrontation avec son environnement), reportage audio (bruits de villes), interviews de populations locales.  
Du 8/6 au 18/7. Vernissage le 8/6

**Fête de la musique**  
Programmation en cours.  
Mer. 20/6. 02 96 62 25 70

## La Briqueterie - St-Brieuc agglo



Les Grèves. 02 96 633 666. [www.saintbrieuc-agglo.fr](http://www.saintbrieuc-agglo.fr). Juin et sept. 10h30-18h30 : mer., ven. sam. et dim. Juillet et août 10h30-18h30 : du lun. au ven. Petites vac. scolaires 14h-18h : du mar. au dim. Musée 4/2,5 €, gratuit < 6 ans

### ■ Ville Debout : le final !

La Briqueterie fête ses 10 ans et l'Association des Chemins de Fer des Côtes-du-Nord a déjà 25 étés. Une trentaine d'artistes plasticiens, circassiens et une centaine de figurants associés en un "Peuple Debout" ont travaillé pendant 9 mois pour concocter de belles surprises d'anniversaire ! Spectacles impromptus, concerts, tableaux vivants et démonstrations ferroviaires attendent petits et grands dans un esprit de fête partagée. Voir [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)  
Sam. 2 et dim. 3/6. Gratuit

### ■ Variation en B(aie) majeur

"L'espace prend la forme de mon regard" (Hubert Reeves). Que percevons-nous réellement du monde qui nous entoure ? Isabelle Dehay, Anne Le Mée et Bernard Pourrière issus de l'univers de l'art plastique, sonore et multimédia, sont accueillis en résidence par La Briqueterie sur le territoire de la baie de Saint-Brieuc marqué à la fois par l'influence maritime et ouvrière. Ils restitueront l'identité de ce paysage sonore et en mouvement de manière (quasi) synesthésique, en associant des perceptions de nature différente. Ils nous invitent à "écouter l'espace", à "toucher le paysage" pour l'appréhender sous une nouvelle réalité. En partenariat avec Itinéraires Bis.  
Du 23/6 au 28/10

**■ Ateliers Terre** Toute l'année, découverte ou perfectionnement. Ateliers thématiques. Enfants, adultes, en famille.

## MONCONTOUR

**Au Plus près de chacun**



Temps fort jeune public. Projet de parcours artistiques en milieu scolaire et spectacles professionnels. Org. CDC de Moncontour, Cie ak entrepôt, en partenariat avec Itinéraire Bis, voir page 8.

Du 29/5 au 2/6. Moncontour, Quessoy, St-Carreuc, Trédaniel. Gratuit Résa spectacles 02 96 73 44 92

**> Parcours artistiques**  
Mar. 29/5 : Vernissage des parcours photos menés par GwinZegal (19h, CAC, Moncontour). Antigone : par-

cours théâtral (20h30, CAC). Vernissage de parcours scénographiques menés par le Cie ak entrepôt (ven. 1/6, salle multifonctions, Trédaniel). Impromptus de lecture/théâtre (du 29/5 au 2/6, lors des divers rendez-vous). Exposition du parcours "illustration" mené par Elisabeth Piquet (du 29/5 au 2/6, bibliothèque, St-Carreuc).

**> Spectacles**  
- Et Alice mangea, Cie Mirelaridaine. Théâtre et cuisine dès 6 ans (jeu. 31/5 à 18h30, salle polyvalente, Quessoy).  
- ColosseS, Cie ak entrepôt. Théâtre dès 8 ans (sam. 2/6 à 14h30, CAC, Moncontour).



**la Boutique Atelier**  
 Artisanat • Objets Déco • Poilées à bois  
 Petite épicerie • Stages créatifs • Expositions  
 15, rue Neuve • 22510 MONCONTOUR  
 Tél. 02 96 73 49 61  
<http://laboutique-atelier.com>



**La Boutique Atelier, Moncontour**

15, rue Neuve. 02 96 73 49 61. [www.laboutique-atelier.com](http://www.laboutique-atelier.com)  
 Lun au sam 10h30-12h30 et 14h30-19h (fermé lun. matin)  
**Découvrez l'article du magazine Art & Décoration d'avril sur [www.laboutique-atelier.com](http://www.laboutique-atelier.com)**

**> Exposition du Boudoir Biscornu**

Venez découvrir les artistes du Boudoir Biscornu, galerie-boutique à La Roche-Derrien (voir page 21), leurs univers et leurs passions : **Ludivine Bennec** (couturière) - tout l'été. **Stéphane Gosselet** (peintre) et **Johann Gosselet** (sculpteur métal) - juillet et août. **Laurence Guennec** (photographe, livre *Circus* chroniqué sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)) - septembre.

**Du 26/6 à septembre. Gratuit Vernissage jeudi 28 à 18h**

**> Stages** Terre, verre, couture. Voir page 38.



© Stéphane Gosselet

**PLERIN**

**■ Ensemble Finto Pazzo**

Musique baroque. Voir St-Quay-Portrieux page 19.  
**Sam. 23 à 20h30. Eglise. Prix libre**

**PLOURHAN**

**■ Fête du lait Bio !**

Petits-déjeuners à la ferme.  
**Dim. 3/6. Voir page 38**

**Centre culturel Le Cap**

Tél. 02 96 79 86 01. [www.ville-plerin.fr](http://www.ville-plerin.fr)

**■ Rendez-vous de la médiathèque**

Entrée libre. 02 96 74 65 55

**Enlivrez-vous** Club de lecture (mar. 12 18h) / **Autour de nos bouts'choux** (jeu. 21 à 9h30) / **Mardis cinéma** (mar. 19 à 14h15 / **L'heure du conte** (1) (mer. 20 à 15h30, dès 5 ans) / **Lectures aux tout-petits** (1) (mer. 20 à 10h30).

**■ A la Rencontre des regards**

Exposition des ateliers de l'OPAC. Arts plastiques et sculpture (26/5 au 6/6) puis poterie, cartonnage, encadrement, couture, mosaïque... (12 au 23/6).

**Du 26/5 au 23/6. Gratuit**

**■ Matthieu Bonhomme : Esteban, la survie**

Exposition dans le cadre du festival *Bulles à croquer* des 9 et 10 juin. Matthieu Bonhomme donne vie à la beauté hostile de l'Antarctique. **Du 6/6 au 22/9. Quais du Légué**

**■ Chœur Roues Libres**

Chant choral Roues Libres + collège Le Braz (St-Brieuc).  
**Jeu. 7 à 18h. Gratuit**

**■ Gala de danse**

Classes d'éveil de l'Ecole municipale de danse.  
**Ven. 8 à 18h30**

**■ Branwen - Le Sacrifice de la dame**

Théâtre et musique. Cie Volte Quarte. D'après une légende irlandaise du XIII<sup>e</sup> siècle, bouleversante histoire de la femme sacrifiée au nom de l'honneur des hommes.  
**Sam. 9 à 17h. Gratuit**

**■ Heure musicale**

Classes de guitare et de percussions.  
**Mardi 19 à 19h. Manoir de Belle Issue**

**■ Krismenn**

Hip-hop, électro, traditionnel breton. Cet homme-orchestre, puise son inspiration du chant traditionnel breton et des influences musicales rencontrées lors de ses voyages.  
**Ven. 22 à 18h. Gratuit**

**■ A la recherche de la Mandragore**

Exposition (planches originales). L'univers des druides et des êtres étranges des légendes celtes dessinés et racontés par Brucero. Voir chronique du livre et livre-disque sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com).  
**Du 30/6 au 22/9. Gratuit**

**PLENEUF-VAL-ANDRE**

**Casino du Val-André**

Tél. 02 96 72 85 06

**■ Ben**

Théâtre. Il a triomphé pendant 2 saisons au Point-Virgule puis au Théâtre du Temple à Paris.

**Sam. 2 à 21h. Tarifs 28/25 €**



**PLURIEN**

**■ Des Bistrots bien de chez nous... d'Armor en Argoat**

Exposition photographique de l'Atelier argentique n&b

de l'association ART'images de Plérin. Un projet collectif à orientation humaniste : Que reste-il de nos bistrots ? Ces bistrots dont les noms résonnent d'échos interrogatifs et rieurs : Le Tue-Mouches à Plurien, Les Fous à Carnoët, La Cour des Miracles à La Roche-Derrien... Un monde riche d'inattendus, d'authenticité présenté en contournant les mots, en dépouillant les images de leurs couleurs pour mieux en sonder la profondeur. Un travail réalisé par 12 photographes auteurs.

**Du 18/6 au 6/7. Manoir de Montanqué (Off. Tourisme). Gratuit**



Ernestine (extrait) © Gil Bouédec



## PLOUFRAGAN

### Balade de l'espoir

Randonnée, 3 départs : 9h, 10h, 11h pour 3h, 2h, 1h (rando poussette) de marche. Après-midi : spectacle mu-

sique, danses bretonnes et hip-hop avec : Nevezadur, Olva, Many a Mickle, Informels, UnVsti. Organisé par Association Leucémie espoir 06 07 49 41 20. Restauration sur place.

*Dim. 3/6. St-Hervé*

### Espace Sciences et Métiers, Ploufragan

6, rue Camille Guérin. 02 96 94 43 99. contact@esm22.fr  
www.esm22.fr



### > Numériquement vôtre !

Exposition à partir de 7 ans. Télévision, appareil photo, téléphone... L'ère du numérique a déjà commencé pour nous tous ! Les nouvelles technologies ont définitivement modifié notre manière de communiquer, de travailler, d'accéder à la connaissance et ont changé notre rapport au temps et à l'espace. À l'aide de

nombreuses manipulations innovantes et ludiques, cette exposition vous éclaire sur le numérique et ses multiples applications. Venez découvrir comment et pourquoi le numérique a changé notre quotidien et quels sont les impacts et enjeux sur nos vies.

Grâce à des manipulations créées spécialement pour cette exposition, l'Espace Sciences et Métiers vous invite dans un voyage où "réel" et "virtuel" se côtoient.

Exposition destinée au grand public et aux technophiles.  
**Du 10/3 au 9/11. Espace Sciences et Métiers. Du mar. au ven. 14h-17h. Ouvert les sam. 12 et 26/5. Gratuit. Animations les mercredis, un samedi par mois et pendant les vacances scolaires 14h-16h, programme : www.esm22.fr**

## PORDIC

### La Noiraude accueille P.-A. Gasse

Rencontre avec l'auteur pordicais autour de la sortie de son nouveau recueil de nouvelles noires *Soliloques*.

**Sam. 9 à 10h. Médiathèque de l'ic. Gratuit. 02 96 79 10 12**

### Fête de la musique

Pique-nique musical avec 3PN (midi, Ville-Robert). Bourg : Mod Koz (18h30). Forum : Mod Koz (19h), Irish Connection (20h), Quebec Celtie (21h). Ville-Robert : 3PN & chorale sax (19h), 3PN (20h45), Heavy Fuel (21h30). Pizzeria et PMU : chanson (soir), Le Pordicais : Arsonic (21h).

**Sam. 16/6. Gratuit. 02 96 79 12 12**

## PLOEUC-SUR-LIE

### Prix Louis-Guilloux

Lecture d'extraits du livre lauréat par le conteur Alain Pouteau, voir page 38.

**Ven. 29/6. Bibliothèque**

## PLEDRAN

### Fête de la musique

Flory Swing, La Petite Se-main (chanson), Lux Aeterna (rock progressif), élèves de l'asso musicale de Plédran.

**Sam. 23 à 17h30. Parvis Mairie Gratuit**

## QUINTIN

02 96 74 01 51. www.quintin.fr

### Fête de la musique

Ecole de Musique, Serge Aumont, Pierre Benoiston, Cheddar Costar, Meskan, Da Titcha... Feu de la St-Jean.

**Ven. 22 dès 19h. Parking MJC 02 96 74 92 55**

### La Ville Robert, Pordic

Rue Massignon. 02 96 79 12 96. www.pordic.fr



Places à gagner  
cridelormeau.com

### Mille Poches

Théâtre de corps et d'objets, Cie Hop ! Hop ! Hop ! Drôle de personnage flanqué de couvertures autour de son corps, Mille Poches, traîne toujours avec lui sa malle magique où se trouvent tous ses petits objets secrets récoltés au fil du temps et enroulés dans des poches.

**Mer. 6 à 11h. Tarifs 3,5/5 € Tout public dès 2 ans**



© Didier Martin

## ST-BRIEUC

OT de la Baie. 02 96 33 32 50  
www.baiedesaintbrieuc.com

### Association AMENO

02 96 61 12 37

#### > Pont d'Armor

Visite guidée du pont d'Armor, inauguré il y a 50 ans.

**Sam. 16 à 14h30 à l'extrémité du pont d'Armor, rue Balzac. Gratuit**

#### > Viaduc de Toupin

Visite guidée du viaduc conçu en 1902, il y a 110 ans.

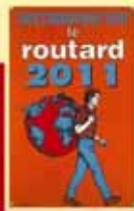
**Dim. 17 à 14h30 à l'extrémité du pont de Toupin, côté Cesson Gratuit**



# Crêperie des Promenades

**Nouveaux horaires !**

La crêperie est désormais ouverte du lundi au vendredi midi (9h30-14h30) et le vendredi soir (18h30-22h)  
Fermeture du 18 au 27 février



## Exposition du mois

Passion... Asie : photographies de Amaury Grisel. Du 1<sup>er</sup> au 30 juin.

18, rue des Promenades, St-Brieuc. Tél. 02 96 33 23 65 - www.creperie-des-promenades.com

### Crêperie des Promenades

18, rue des Promenades. 02 96 33 23 65. **Nouveaux horaires !**  
Lun au ven 9h30-14h30. Ven soir (18h30-22h)

#### > Amaury Grisel : Passion... Asie

Exposition photographique. Les œuvres présentées sont tirées des photos prises au Cambodge et Thaïlande entre 2008/2011. Amaury Grisel se démarque d'autres photographes par la façon dont il traite ses images : photos imprimées en noir et blanc sur papier canson puis retravaillées avec des encres, thé, café... ce qui leur donne une patine et un côté intemporel.

Du 1<sup>er</sup> au 30/6. **Gratuit. Visible aux heures d'ouverture**



#### ■ Crieur public

Tu l'écris, je le crie ! Gaspard Hazard criera vos messages préalablement déposés dans les points de dépôts du centre-ville (liste : voir www.cridelormeau.com).

Les sam. à 11h30. **Anciennes Halles. Au chapeau. 06 76 86 56 92**

#### ■ Un jeudi, Un écrivain chez Louis Guilloux

Maison L.-Guilloux, rue Lavoisier. 02 96 62 37 48. Org. Ligue de l'Enseignement 22

#### > Les Fileurs d'écoute

Extraits de textes sur le refus du travail et le droit à la paresse. **Jeu. 14 à 18h15. Gratuit**

#### ■ Bridge to Humanity

Exposition de Julie S., peint-

ture abstraite contemporaine.

Du 3/5 au 27/6. **Restaurant Le Koadenn (9, rue St-Guillaume) Gratuit. 09 52 00 60 50**

#### ■ Agora Presse

Tél. 02 96 33 06 26. Centre-ville Dédicaces d'ouvrages.

#### > Régis Faucon

Photographies sur St-Brieuc. **Sam. 2 à 10h. Gratuit**

#### > Christian Quéré

Guide secret des Côtes-d'Armor.

**Sam. 9 à 10h. Gratuit**

#### > Jean-Claude Kaufmann

Roman : C'est arrivé comme ça. **Sam. 16 à 10h. Gratuit**

#### > Sandrine Lamour

Illustratrice jeunesse. **Sam. 30 à 10h. Gratuit**

### La Fête à Léon

17<sup>e</sup> édition. Expositions, spectacles, soirée cabaret et ciné-concert. Organisée par le comité de quartier, le Cercle, le centre social et la bibliothèque de la Croix St-Lambert.

Du 31/5 au 3/6. **Croix St-Lambert. Sous chapiteau**

#### Jeudi 31 mai : Inauguration

Vernissage d'expositions (18h, ctre social, gratuit). **Apéro dînatoire et animation musicale** avec Philippe Turbin (20h, gratuit). **Théâtre** autour de l'auteur Harold Pinter par l'atelier théâtre du Cercle : sketches, impros (21h, gratuit).

#### Vendredi 1<sup>er</sup> juin : Nid de Coucou

Cabaret chanson et musique avec **Nid de Coucou** qui fête ses dix ans. Raphaëlle Garnier & Jean-Marc Leccoq. Les éléphants, les petits enfants, les guitares et les cigales, les trapèzes et la bonne aventure... Autant d'occasions de jouer à en suer et de chanter à s'en écheveler. (18h, résa, repas/cabaret 12/8/5 €).



© Serge Picard

#### Samedi 2 juin

**Atelier sculpture de légumes** : parents, enfants+ participez au concours photos (10h30-12h, bibliothèque, gratuit).

**Abeilles et bourdon** 🐝 Nid de Coucou : musique, conte jeune public dès 3 ans (15h, gratuit). **Remise des prix pour le concours** de sculpture de légumes "Food art" + goûter (17h, gratuit). **Le Prisonnier par Neirda & Z3ro** : ciné-concert par le duo Neirda & Z3ro. Tantôt groove hip-hop abstract expérimental jusqu'à une pulsation electro-rock psychédélique ! (19h, gratuit).

#### Dimanche 3 juin

**Animations** Gilles Connen - orgue de barbarie, Grim'bouille - maquillage, Festiféré - swing, jazz, chansons, Le Gros - chanson (10h30-13h, sur le marché, gratuit). **Pique-nique festif** : Apéritif offert, groupe de chant Emeraude (13h, gratuit). **Le Gros** : Chanson (14h, gratuit).

#### ■ Bretagne Sensibilité

Exposition photos du collectif Bretagne Sensibilité. **Du 10/5 au 5/6, restaurant Le 1701 (rue M<sup>e</sup> Foch)**

#### ■ Anne-Marie Nielsen

Exposition de peintures. **Du 22/5 au 15/6. Atelier-Galerie du Passe-Partout. Tlj sf dim. et lun. 15-18h. Gratuit. 02 96 61 48 39**



## La Passerelle, St-Brieuc

Tél. 02 96 68 18 40. [www.lapasserelle.info](http://www.lapasserelle.info)



Places à gagner  
cridelormeau.com

### Joël Jouanneau : Ad Vitam

Lecture. J. Jouanneau nous entraîne dans un véritable polar où plusieurs histoires mystérieuses s'entrecroisent. Il nous perd dans les méandres de la mémoire de André Petitjean, écrivain tourmenté.

Jeui. 7 à 20h30. Tarif 5 €

### Concert sandwich : Quatuor

Quatuor trompettes et trombones proposé par Gilles Le Brazidec. Co-Org. Villa Carmélie.

Mar. 12 à 12h30. Gratuit

### Présentation de la saison 2012/2013

Présentation suivie du spectacle *Jours étranges*. Les jeunes du lycée Jean Moulin qui ont participé à une résidence scolaire cette saison sous la direction artistique de Catherine Legrand et Anne-Karine Lescop, présentent la chorégraphie qu'ils ont imaginé ensemble.

Ven. 15 à 18h30. Gratuit. Ouverture des abonnements

### Solides, Lisboa / Le Funambule

Spectacles par 2 artistes associés à la Passerelle.

**Solides, Lisboa** : Eléonore Didier performe son solo dans un état de totale nudité, affirmant ainsi son intérêt pour la photographie de son corps, point de départ de son propos. **Le Funambule** : Cédric Gourmelon met en scène ce texte de Jean Genet : un poème adressé au spectateur sur la grave et belle responsabilité de l'artiste.

Mar. 19 à 19h30. Tarifs 21/15/10 €

### Emma la Clown et Moi



Film documentaire de Dominique Tieri. C'est l'itinéraire d'une femme. A moins que ce soit celui d'une clown. Ou peut-être bien les deux à la fois. Plus qu'un portrait d'artiste, ce film lit entre les lignes de la création, décèle les secrets du rire. Il scrute

deux réalités : la réalité du processus créatif, du travail de composition, d'écriture ; et la réalité de la scène, du don, de l'échange entre l'interprète et son public. Film soutenu par le Conseil général des Côtes d'Armor.

Mar. 26 à 19h30. Gratuit sur réservation

### Station VasteMonde

29, rue du Légue. 09 51 99 77 88  
[www.stationvastemonde.com](http://www.stationvastemonde.com)

> Svm + sp = svm<sup>2</sup>

Exposition. Sébastien Pageot, plasticien vannetais, est en résidence photographique depuis le 27 mars. Dans le

viseur, une architecture industrielle réelle, une main vient y insérer un morceau complémentaire, un leurre, et en donne ainsi une réalité augmentée truquée. Une forme de fiction du réel.

Du 8/6 au 8/7. Juillet, ouv. le we

### Arts & Archives

Exposition. Les archives, sources de l'histoire des arts.

Du 16/9 au 30/6. Archives départementales. Gratuit. 02 96 78 78 77



## Dañs 22 enfants

Places à gagner  
cridelormeau.com

350 danseurs enfants dansent la Bretagne. Spectacle chorégraphique des cercles celtiques enfants des Côtes d'Armor.

La programmation réunit cette année 10 groupes : Rostrenen, Quévert, St-Caradec, Pommerit-Le-Vicomte, Tressignaux, Châteaudren-Plouagat, Mûr-de-Bretagne, Bourbriac, Treburden, St-Nicolas-du-Pélem, Guingamp, Paimpol, La Méaugon. Chorégraphies variant de 10 à 20 minutes. Cet événement est l'occasion de présenter au public des danses de différents terroirs de Bretagne, l'occasion de promouvoir tous les aspects de la culture bretonne, dont l'histoire, le costume, le chant et la musique, défendus par les enfants. Org. Fédération Kendalc'h Côtes d'Armor.

Dim. 24 à 13h30. Salle Hermione. Tarif 8 € sur place (6 € sur réservation). Réservation : magasin Ste-Cécile, 24 rue Gal Leclerc à St-Brieuc ou auprès des groupes participants. Et au 02 96 71 25 03 ou [fedek22@orange.fr](mailto:fedek22@orange.fr). [www.kendalc'h.com](http://www.kendalc'h.com)



© Frédéric Harrois

**DAÑS 22 enfants**

Spectacle de danse bretonne des groupes enfants des Côtes d'Armor

OUVERT À TOUS

**Dimanche 24 juin Saint-Brieuc**

**Salle Hermione**

À 13h50 avec les cercles celtiques de :

Rostrenen, Quévert, Pommerit-Le-Vicomte, Tressignaux, Châteaudren-Plouagat, Mûr-de-Bretagne, Bourbriac, Pommerit-Le-Vicomte, Guingamp, Paimpol, La Méaugon, St-Nicolas-du-Pélem, Treburden, Bourbriac, Guingamp, Paimpol, La Méaugon, St-Nicolas-du-Pélem, Tressignaux

Tarif : 8 € sur place

Réservation : magasin Ste-Cécile, 24 rue Gal Leclerc à St-Brieuc ou auprès des groupes participants. Et au 02 96 71 25 03 ou [fedek22@orange.fr](mailto:fedek22@orange.fr). [www.kendalc'h.com](http://www.kendalc'h.com)

### Musée d'Art et d'Histoire

02 96 62 55 20. [saint-brieuc.fr](http://saint-brieuc.fr)  
Mar. au sam. 10-18h (fermeture galerie permanente 12h-13h30)  
Dim. et fériés 14-18h. Gratuit

### L'Instant capturé

Photographie. Geste et métier.  
Du 17/3 au 16/9 - fermé 12h-13h30

### Suite chromatique

Exposition. Peintures. Collection du Frac Bretagne.  
Du 16/6 au 14/10

### Bulles à Croquer

Festival de bande dessinée et de gastronomie.  
Sam. 9, dim. 10/6. Carré Rosengart

### Les Fondus déchainés

[www.lesfondus.org](http://www.lesfondus.org)

### Les 10 ans

Soirée anniversaire de cette association de cinéphiles de St-Brieuc proposant réguliè-



**LA gambille** présente

100% FRAIS 100% BIO 100% ÉQUILIBRÉ

**LE DEJEUNER À EMPORTER**

7€ LE PETIT PLATEAU  
11€ LE GRAND PLATEAU

Possibilité de réservation par téléphone tous les jours jusqu'à midi au 02 96 33 48 41

Les plateaux peuvent être emportés à partir de 11h (Plateau végétarien sur demande).

3 RUE MARC SEGUIN 22950 TRÉGUEUX (DEVANT LA FOIR'FOUILLE)

biocoop

8

© 2011 Biocoop France

**Event UnVsti 2012 - Battle international danse hip hop**

5<sup>e</sup> édition. Référence internationale en matière de danse hip-hop, cet événement est organisé par l'association UnVsti et ses partenaires. Les maîtres de cérémonie Momoze (Laval) et Youval (Paris) auront pour but de chauffer la salle afin que la scène prenne feu et pousse les danseurs au-delà de leurs prouesses. DJ Ben (Bordeaux) DJ Marrtin (Rennes) animeront cette journée à travers des MIX riches et créatifs pour transcender les compétiteurs et le public.

**Sam. 30 de 20h à minuit. Espace Steredenn. Tarifs 12 € sur place / 10 € en pré-vente (St-Brieuc : MJC du Plateau, Le Disquaire, Office de Tourisme ; Languoux : Imagine) et points de ventes habituels : Carrefour... Tarif réduit contactez 06 99 16 19 79. www.unvsti.com**

**> Baby Battle**

Le 8 meilleurs jeunes de moins de 14 ans s'affronteront pour le titre de *UnVsti Baby Bboy*. 2 danseurs bretons seront sélectionnés lors du Battle Bboy Bretagne 2012.

**> Battle International**

Ce battle par équipe (5 vs 5) sera organisé comme une compétition classique (1/4 de finale, 1/2 finale, finale). 8 équipes des grandes nations du hip hop seront invités dont : France (BboyFrance Team, Team BZH, Pockemon), Japon (Body Carnival), Hollande, Allemagne, Angleterre...

**> Show Hip Hop**

Comme l'an dernier, une animation (danse, musique, sport etc) sera présentée pour le plus grand bonheur du public.

**+ Autour du festival**

**> Animations hip hop** : graff, stage de danse, master class, durant la semaine afin de créer une dynamique autour du battle.

**> Stage de danse hip-hop** : pour danseurs débutants et confirmés, avec des danseurs internationaux.

**Sam. 30/6 (10h-12h). Dim. 1/7 (10h-12h et 14h-16h) Dojo-Amphithéâtre, 1 place de la Cité**

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

Equipe de France 2012 © Homard Payette



UnVsti © Homard Payette

rement des films d'auteurs et ciné-débats. Projection de deux films : **Voyage dans la lune** de Georges Méliès : version colorisée et restaurée de ce bijou de 1902 et présentée à Cannes en 2011 avec une bande son composée par le groupe Air ; **Dernière séance** de Laurent Achard (2010) : Sylvain voue sa vie à un cinéma de quartier condamné

à disparaître. Chaque nuit, après la dernière séance, il sort pour un rituel meurtrier. **Ven. 22 à 20h. Club 6. Gratuit adhérents ou tarif habituel cinéma**

**■ À L'affût du monde**

Lecture-spectacle autour de l'oeuvre d'Alexis Gloaguen par l'Atelier du Moulin (collectif amateur du Théâtre du Totem). En présence de l'au-

teur (lecture et dédicace). **Ven. 15 et sam. 16 à 20h30. Théâtre du Totem. Résa conseillée au 02 96 61 29 55. Tarif 5 €**

**■ Fête des oiseaux**

Yann Le Meur. Conférence et expo. Amenez les enfants ! Découvrir la vie des oiseaux de Côtes d'Armor et Bretagne. **Dim. 10 à 14h30. Auberge de jeunesse Ville-Guyomard (Les Villages). Gratuit. 02 96 78 22 92**

**■ Haïti Family Party**

Fête. Récolter des fonds pour l'asso PICA (Pompier International des Côtes d'Armor). Les fonds récoltés serviront pour le fonctionnement d'un dispensaire construit en Haïti après le tremblement de terre. <http://haitifamilyparty.wordpress.com>

**Dim. 1/7, 11h-18h. 06 84 28 52 04**



**Le Soupçon**

Rue Docteur-Rahuel. 02 96 61 46 27. [lesoupcon.com](http://lesoupcon.com)  
Lun, mar, mer 9h30-23h. Jeu et ven 9h30-1h. Sam 12h-1h  
Restauration sur place

**> Marché bio**

Le mercredi de 17h à 19h

**> Marluche**

Contes en argot. Marlu écrit, chante et enregistre des chansons. Mais cette fois, dans les *Contes du royaume d'argot*, il dit, il parle, il raconte, de la manière la plus orale, familière et argotique possible, quelques uns des célèbres contes de Perrault. Rappiquie, tu vas te poiler ! Voir Carte blanche sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com).  
Sam. 2 à 19h30. Gratuit



**> Jeux de groupe**

Jeux coopératifs. Organisé par le MAN.  
Jeu. 7 à 19h30. Gratuit

**> David le Deunff**

Apéro concert, reggae, soul.  
Ven. 8 à 19h30. Gratuit

**> Tais Rien**

Apéro-concert. Chanson festive française.  
Ven. 22 à 19h30. Gratuit

**> Le Colibri**

Cabaret d'improvisation théâtrale. Les comédiens improvisent sur des thèmes proposés par le public. Animé par un Maître de cérémonie.  
Sam. 30 à 21h. Tarif 4 € au profit de l'asso Colibri. Sur réservation

**■ Villa Carmélie**

Cité Musique, Danse et Arts  
02 96 94 21 85. Gratuit

**> Audition du mercredi**

Par les élèves.  
Tous les mercredis à 18h30

**> Miles Davis**

Conférence.  
Lun. 4 à 19h

**> Jack Nak Locker + Rock in UK**

Voir la Citouille page ci-contre.  
Ven. 8 à 19h. La Citouille. Gratuit

**> Rockscool show**

Concert des élèves.  
Sam. 9 de 14h à 19h et dim. 10 de 14h à 17h. La Citouille

**> Classes de jazz**

Concert élèves.  
Mar. 12 à 20h. La Citouille

**> Faites de la musique !**

Fête de la musique. Concerts.  
Jeu. 21 dès 18h

**> Mythique**

Danse. Spectacle de fin d'année.  
Sam. 23 à 20h30. La Passerelle

**> Classes de piano**

Concert.  
Mer. 27 à 15h

**> Chorales adultes**

Concert de fin d'année.  
Sam. 30 à 20h30

**■ Bibliothèque**

Tél. 02 96 61 38 49. Gratuit

**> Pierre Héber-Suffrin**

Dédicace, philosophie.  
Ven. 8 à 18h30. Centre-ville

**> Récré des petites oreilles**

Lectures pour les tout-petits.  
Sam. 9 à 10h30. Centre-ville

**> Bulles à croquer**

- Lecture de BD  
Les 9 et 10/6, 14h-19h. Centre-ville  
- Rencontre M. Bonhomme.  
Sam. 9 à 17h. Carré Rosengart

**> Cécile Landowski**

Expo, illustratrice jeunesse.  
+ Ateliers mer. 20 à 14h dans le cadre de sa résidence à la Ligue de l'enseignement des Côtes d'Armor.  
Du 16 au 23/6. Croix St-Lambert

**■ Radio Activ' fête ses 15 ans !**

Journée d'animations musicales et radiophoniques pour l'alternative musicale, en plein cœur de St-Brieuc. Des émissions en direct et un concert surprise.  
Sam. 30/6. Gratuit. Programme sur [www.radio-activ.com](http://www.radio-activ.com)

**■ Fête de la musique**

Anciennes Halles : 16h45 Lxsir (pop-rock), 17h45 Ar Sonic (rock celtique), 18h45. What Not Shop (rock), 20h Klink Clock (rock-garage), 21h15 La Maison Noire (rock), 22h30 Ecoute comme ça sent bon (alternatif reggae), 00h Dr. Frenchkiss (funk-fusion).  
Place du Chai : 17h30 Classe jazz du Conservatoire, 19h Be Rat (rock, blues), 20h10 Lenny (rap, hip-hop), 21h30 Nell (chanson), 22h45 De Poil (chanson festive), 23h50 Beta Simon (reggae).  
Parvis Passerelle : 18h Danse par Conservatoire et MJC Plateau.  
Place des Droits de l'Homme : 18h30 Orchestre d'Harmonie, 20h Chorales briochines.  
Place Louis Guilloux : 18h Programmation Citrouille. Gratuit

**■ Abadenn**

2, rue J. Ferry. 06 77 39 89 11  
> **Rendez-vous mensuels**  
Bœuf jazz, scène commune...  
> **Ecoute comme ça sent bon**  
Reggae, swing, rock, touches balkaniques. Chronique sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com).  
Ven. 1<sup>er</sup> à 21h. Tarif 5 €

**> M'Shaddy et Under The Tree**

Reggae.  
Ven. 15 à 21h. Tarif 5 €

**> Les Spicilèges Amoureux de Mr Ploton**

Théâtre pour adultes !  
Ven. 22 à 21h. Au chapeau

**> Orange Amère et Benwapy**

Rock.  
Ven. 29 à 21h. Tarif 3 €

**■ Bars'n St-Brieuc**

Ven. 8 à 19h : Apéritif sonore à La Citrouille. Sam. 9 : 18h : showcase chez Le Disquaire ; 20h : Concert dans 8 cafés.  
Ven. 8 et sam. 9/6

**■ Transat Kafé**

Anciennes Halles. Hope & Vibes  
> **Aper'hope #20**  
Jungle Invaders.  
Sam. 16 à 21h. Gratuit





**La Citrouille**



Musiques actuelles. 02 96 01 51 40. [www.lacitrouille.org](http://www.lacitrouille.org)

**Jack Nak Locker + Rock in UK**

Rock psyché, rockschool. Partenariat Villa Carmélie.  
Ven. 8 à 19h (après à 18h avec Jack Nak Locker). **Gratuit**  
+ Exposition : L'univers graphique du rock anglais. Création et visuels de pochettes vinyls.  
Du 8/6 au 7/7. Vernissage le 8 à 19h

**Rockschool show**

Concert des élèves de l'école de musique Villa Carmélie.  
Sam. 9 de 14h à 19h et dim. 10 de 14h à 17h

**Pur jus Citrouille : Reactors / Backshooter**

Concert rock, punk, garage.  
Sam. 30 à 19h. **Gratuit**



**Les Océaniques : Mode et design Marin**

Expositions, défilés, ateliers, animations, résidences d'artistes, journées scolaires, espace boutique... Un rendez-vous original avec la mer qui accueille plus de 5 000 visiteurs chaque année.

Du 25/5 au 17/6. St-Quay-Px. Centre de Congrès. **Gratuit.** 10h-12h et 15h-19h. 02 96 70 40 64. [www.saintquayportrieux.com](http://www.saintquayportrieux.com)

**4 expositions**

© Abacapress

**> Stars & Légendes en Marinères**

Découvrez les stars d'hier et d'aujourd'hui qui ont porté et portent la rayure avec élégance, du monde de la mode, de la haute couture, au cinéma, icônes intemporelles, françaises et internationales... Marilyn Monroe, Brigitte Bardot, Audrey Hepburn, James Dean, John Lennon...



**> Breizh Design** : Design de produits, d'objets, d'espace ou design global, découvrez les travaux inédits d'une quinzaine de designers made in BZH !

**> Du Tricot Rayé à la Marinière** : l'exposition propose un regard sur la place du vêtement rayé dans l'histoire sociale.

**> Chic à la Plage !** : Clin d'œil sur 50 ans de vacances en bord de mer de 1900 à 1950. Mis en scène par Thierry Grassat, collectionneur et expert, avec l'aide du Petit Echo de la Mode, scénographie Dominique Bébin.

**Carte blanche : Family Design - Studio Les M**

Le studio Les M (Céline Merhand et Anaïs Morel, designers diplômées de l'école régionale des Beaux-Arts de Rennes) présente de belles références : prix *Nouvelles Générations* de l'Express, *Paris Design Week*, Centre Pompidou de Metz, *Design Week* de Hong Kong... A voir : l'Espace Pillow Outdoor (terrasse du Centre de Congrès) et l'Espace Kids Indoor (création unique que les enfants peuvent déplacer et assembler).

**Animations**

**> Défilé** de la jeune marque costarmoricaine **Breizh Angel**, univers rock, breton et chic de Carole Le Graët.

Ven. 1/6 à 20h. **Gratuit (dans la limite des places disponibles)**

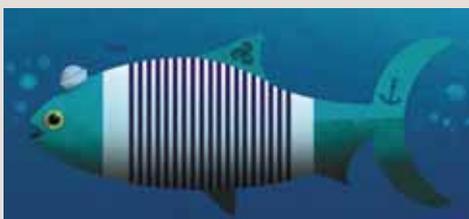
**> Faites-vous tirer le portrait !**

Venez comme vous êtes... avec votre marinière fétiche ! Faites-vous photographier par Fabrice Picard, photographe de l'agence VU.

Sam. 2 et dim. 3/6 (10h-12h) et (15h-19h). Centre des Congrès. **Gratuit (dans la limite des places disponibles)**

**> Défilé de l'école ESMOD** (1<sup>ère</sup> école de mode fondée à Paris en 1841). Exclusivité !

Ven. 15 à 20h. **Gratuit (dans la limite des places disponibles)**



**Memes'tra**

06 86 41 73 43. Pl. Martray

**> Soirée bœuf**

Ven. 1<sup>er</sup> à 21h. **Gratuit**

**> Portotrio**

Musique du monde. Trois chanteuses chevronnées et un percussionniste iranien explorent des chants de toutes les terres du monde. Exigeante, efficace et surtout fascinante, leur musique fait succomber les ethno-musicologues comme les amateurs de ritournelle !

Ven. 8 à 21h. **Gratuit**



**> Bars'n St-Brieuc : William Josh Beck**

Une voix aérienne et envoûtante, accompagnée de guitare folk, banjo et contrebasse, emmène l'auditeur d'une énergie rock unplugged à une délicatesse héritée du folk anglo-saxon.

Sam. 9 à 21h. **Gratuit**

**> Zitsirum trio**

Jazz manouche.  
Ven. 15 à 21h. **Gratuit**

**> Mr Sugar**

Blues par la voix sensuelle de Radio Activ'.  
Jeu. 21 à 21h. **Gratuit**

**Le Fût Chantant**

Pl. Haute du Chai. 02 96 33 05 63

**> Scène ouverte**

Les jeu. à 20h. **Gratuit**

**ST-QUAY-PORTRIEUX**

Off. tourisme. 02 96 70 40 64  
[www.saintquayportrieux.com](http://www.saintquayportrieux.com)

**Les Océaniques : Mode et Design Marin**

Voir ci-contre.

**P. Busnel**

Exposition de photographies abstraites.

Du 7 au 30/6. Hôtel de Ville. **Gratuit.** 02 96 70 80 80

**Fête de la musique**

Animations musicales dans la ville avec la participation de l'Ecole de Musique.

Sam. 23, 15h-21h. Esplanade Casino. **Gratuit**

**Contes de Bretagne**

Avec Sam et Marie. Org. Comité de quartier de St-Quay.

Sam. 23 à 20h. Parc Duchesse Anne. **Gratuit.** 02 96 70 34 31

**Breizh Gliss Contest**

Initiation (sur résa) et démonstration de skateboard.

Dim. 24, 10h-18h. Quai Robert Richet. 02 96 70 40 64

**Ensemble Finto Pazzo**

Musique baroque. Quintet de musiciens à cordes. Vivaldi, Telemann, Bach, Biber...

Dim. 24 à 16h. Eglise. Prix libre  
06 98 05 21 67

>> suite page suivante




**le Sun Deck**  
Saint Quay Portrieux  
Place de la Plage  
Chemin des douaniers  
(à côté de l'Etrier)  
02 96 68 43 57  
www.sun-deck.fr

**Bar lounge - Restaurant**

Le Sun Deck vous accueille dans une ambiance soft, zen, face à la mer, en profitant de concerts, animations Dj régulièrement.

**WACKY JUGS / 1 AN DU SUN DECK**  
**CATFISH BLUES / SAM PATOLE TRIO**

Réservation repas - 02 96 68 43 57  
Info concert : association A'Typik - cieatypik@yahoo.fr



**La Baie'l Bio**  
**EPICERIE BIO**

Fruits & légumes  
Pain  
Fromage à la coupe  
Vrac (céréales, fruits secs)  
Produits locaux  
Produits sans gluten  
Cosmétiques  
Livres  
Eco-produits...

Centre Mathis  
(RN12 sortie St-Rene)  
Z.A. du Moulin à vent  
22120 Yffiniac  
02 96 63 83 75

ouvert  
du mardi au samedi  
de 9h30 à 19h00

**Sun Deck**

Association A'Typik. 02 96 68 43 57. www.sun-deck.fr

**> Wacky Jugs**

Trio de bluegrass pratiquant un style original et très peu exploité de l'histoire du blues : la "jug-band music". Ils ont peu à peu étoffé leur répertoire à l'aide de différents bluesmen de la même époque (Sleepy John Estes, Leadbelly, Mississippi John Hurt...).

Ven. 8 à 19h30. Gratuit

**■ Talons Aiguilles**

Ciné-débat proposé par l'association ciné St Ke créée il y a quelques mois. Film de Pedro Almodovar + débat.

Après des années d'absence, Becky Del Paramo, célèbre chanteuse pop des années soixante, rentre à Madrid. C'est pour trouver sa fille, Rebecca, mariée à un de ses anciens amants, Manuel. Une nuit, Manuel est assassiné...

Mar. 26 à 20h. Cinéma Arletty

**ST-CARREUC**

**■ Au Plus près de chacun**

Temps fort jeune public.  
Du 29/5 au 2/6, voir page 12

**STE-ANNE-DU-HOULIN**

**■ Couleur Café**

Tél. 02 96 64 17 81  
www.couleurcafe22.fr

**> Trévidy**

Chanson, nouvel opus, *Au cul du camion*, avec J-M Moal, Didier Dréo, J-C Boccou. Et d'étonnantes participations : Didier Squiban, Manu Lann Huel, Lors Jouin, Ronan Pensec.

Dim. 3 à 17h. Tarif 10 €



**> Bœuf spécial Beatles**

Ven. 8 à 21h. Gratuit

**> The Nuts Crackers**

Rock'n'roll. Soirée dansante, concert et look d'époque 50' souhaité.

Sam. 16 à 20h30. Tarif 6 €

**> Tango argentin**

Initiation puis danse libre.

Ven 22 à 21h

**> Soirée latino-salsa**

Danse libre.

Sam. 23 à 22h30. Gratuit

**> Session irlandaise**

Dim. 24 à 16h30. Gratuit

**> Soirée latino-salsa**

Initiation puis danse libre.

Sam. 30 à 20h. Gratuit

**TREGUEUX**

**Bleu Pluriel**

rue du Stade. 02 96 71 31 20. www.bleu-pluriel.com

**■ Les Echappées : Fred Vetel**

Rendez-vous impromptu avec Fred Vetel, jongleur, équilibriste et son univers absurde.

Mer. 6 à 11h. Devant l'Hôtel de Ville. Gratuit





**TREDANIEL**

**Au Plus près de chacun**

Temps fort jeune public.  
Du 29/5 au 2/6, voir page 12

**TREVENEUC**

**Feu de la St-Jean**

Fête. Musique celtique, balade contée, initiation danses bretonnes, mise à feu du Tandtad avec Danserion St-Ké et Bagad Sonerion St-Ké. Res-

tauration. Org. Mairie.  
Ven. 22 dès 19h. Parc du Château Pommorio. Gratuit. 02 96 70 84 84

**La Couleur, les Illusions**

Exposition ludique et interactive par l'Espace des Sciences de Rennes. Depuis toujours vous vous fiez à votre vision. Vous allez comprendre comment notre cerveau analyse les informations visuelles de notre quotidien. Org. Mairie.  
Du 29/6 au 7/7. Salle des Loisirs 14h-18h. Gratuit. 02 96 70 84 84

**YFFINIAC**

**Le Pied à l'Etrier**

Concours de spectacles équestres. Chaque troupe met en scène ses chevaux dans un spectacle de près de 10 minutes. A l'issue du concours, un jury décerne le prix du meilleur spectacle équestre. L'Hippodrome est un équipement de St-Brieuc Agglomération.

Dim. 10 dès 15h. Hippodrome de la Baie. Tarif 5 €, gratuit < 12 ans Résa possible 02 96 33 03 08



PAYS DU TREGOR-GOELO



Pour plus de détails sur les manifestations :  
[www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

**UN PEU PARTOUT**

**Fête de la musique**

Le 21/6 ou aux alentours

**CAVAN**

**Fête de la musique**

18h30 : Inauguration de l'exposition *Transmission* de Gilbert Le Gall et Dastum. 20h30 : Scène ouverte (Chez Jacqueline). Org. Al Levrig.  
Ven. 22/6. 02 96 49 80 55

**LA ROCHE-DERRIEN**

02 96 91 59 40  
[www.larochederrien.com](http://www.larochederrien.com)

**La Cour des Miracles**

Libraire-Thé. 02 96 38 77 19  
[www.courdesmiracles.net](http://www.courdesmiracles.net)

**> Voyages**

Expo photos de Nicolas Bader. Vernissage le 2 à 19h.  
Du 2 au 28/6. Gratuit

**> Soirée lecture**

Association Alauda.  
Ven. 8 à 19h. Gratuit

**> Troc et échanges**

Apportez vos objets, services et idées !  
Mer. 13 à 18h30. Gratuit

**> François Jani**

Exposition de peintures.  
Du 29/6 au 1/8. Gratuit

**LANLOUP**

**Le Kerganer**

02 96 22 33 44  
[kerganer.blogspot.com](http://kerganer.blogspot.com)

**> Ludovic Ernault Quintet**

Concert jazz.  
Sam. 2 à 21h. 7/6 €. Gratuit < 14 ans

**> Session irlandaise**

Musique traditionnelle.  
Ven. 8 à 21h. Gratuit

**> Porto Trio**

Musique du monde.  
Sam. 9 à 21h. 7/6 €. Gratuit < 14 ans

**> Noktam**

Musique celtique.  
Sam. 16 à 21h. 7/6 €. Gratuit < 14 ans

**> Les Frères Landreau**

Musique du monde.  
Sam. 23 à 21h. 7/6 €. Gratuit < 14 ans

**> Frédéric Fromet**

Chanson.  
Sam. 30 à 21h. 7/6 €. Gratuit < 14 ans

**LANNION**

Off. tourisme 02 96 46 41 00  
[www.ot-lannion.fr](http://www.ot-lannion.fr)

**■ Vivre à Gaza**

Un médecin témoigne. Conférence. Org. France Palestine Solidarité-Trégor.  
Ven. 1<sup>er</sup> à 20h30. Lycée Félix Le Dantec. Prix libre

**■ Médiathèque**

02 96 37 68 09. Gratuit

**> Les Instruments des troubadours**

Instruments et culture musicale au Moyen-Âge.  
Du 22/5 au 9/6

**> Conférence cinéma**

Le personnage de l'écrivain dans les films.  
Sam. 2 à 10h30

**■ L'Imagerie**

19 r. Jean Savidan. 02 96 46 57 25. Mar. au sam. 15h-18h30  
[imagerie-lannion.com](http://imagerie-lannion.com). Gratuit

**> François Daireaux**

Arts plastiques, installations, photos, vidéo. Appropriation et détournement. Le savoir-faire d'ouvriers indiens et celui d'artisans d'art français du Centre International d'Art Verrier de Meisenthal. 404 "sculptures" dialoguent avec des images photographiques.  
Du 30/3 au 16/6. Imagerie et Chapelle des Ursulines. Gratuit

**> Photofolie 2012**

Expositions de travaux scolaires réalisés lors d'ateliers.  
Du 24/5 au 16/6. Gratuit

**> Estivales**

**Photographiques du Trégor**  
Thème : Conditions humaines. Témoigner de conditions de vie à travers le monde : Roms d'Europe ou d'Inde, vacanciers des rives chinoises surchargées ou ouvriers du Languedoc marqués par une journée de labeur. Du reportage et du témoignage certes... mais toujours avec une écriture et une signature artistique très personnelle qui nous interrogent sur le monde dans lequel nous vivons. Joakim Eskildsen (formé par Rigmor Mydtskov, la photographe de la Cour Royale de Copenhague) : *The Roma*

*Journeys*; Xiao Zhang : *Coast line* (Prix HSBC); Dominique Delpoux : *Avant/après* sur l'univers du travail.  
Du 30/6 au 29/9. Gratuit

**■ Les Valseuses**

r. de la Coudraie. 02 96 48 75 19

**> Le Bal des Voleurs**

Théâtre de Jean Anouilh par la Cie Maldoror.  
Du 7 au 9 à 20h30. Tarifs 7/5 €

**■ Havana Café**

02 98 72 31 93

**> Salsa**

Tous les mercredis

**> The Argies**

Punk-rock d'Argentine. Influences ska, reggae, dub, rock'n'roll et rythmes latins.  
Sam. 2 à 21h. Prix libre



**> Inner Terrestrials**

**+ Broken**  
Dub, punk, ska, folk, reggae.  
Jeu. 7 à 21h. Tarif 5 €

**> Salsa**

Danse libre + initiation.  
Ven. 15 à 21h. Gratuit

**> Benouzz**

Chanson.  
Dim. 17 à 19h30 et 22h. Tarif 1 €

**> Fête de la musique**

18h Ayei TK, 19h10 B Sharp, 20h20 Do Cassés, 21h30 Binje Boys, 22h40 Stonebirds, 23h50 Keith Project.  
Jeu. 21/6. Parking Ursulines  
Gratuit



## Le Pixie

Porche du 73<sup>e</sup> Territorial  
02 96 37 65 32

Places à gagner  
cridelormeau.com

### > Sunyata Elektrik Band

Concert rock.

Ven. 1<sup>er</sup> à 21h. Tarif 2 €

### > L'ensemble Nautilus

Concert rock. Projet porté par Marmouzic (coopérative artistique de création).

Sam. 2 à 21h. Tarifs 5/3 €

### > Championnat Lilann

Théâtre d'improvisation.

Mer. 6 à 20h30. Tarif 4 €

### > Shtok

Entre musique populaire et postrock déjanté. Du groove organique, des riffs puissants aux accents de monde.

Ven. 15 à 20h30. Tarifs 5/3 €

### > In Transition 2.0

Projection-débat autour des économies d'énergie.

Ven. 20 à 18h. Gratuit

### > Débashish Sanyal

Musique du monde par ce sitariste indien de renom.

Jeu. 21 à 20h30. Tarif 5 €

### > Soirée jazz

Concert.

Ven. 22 à 20h30. Gratuit

### > Vialka, Kruzenstern, Parohod

Rock, jazz, musette, be-bop, humour noir, tango malade, textes de psychopathes criminels.

Sam. 23 à 21h. Tarifs 5/3 €



## Les Diseurs de Mots

Randonnée contée. Dans le vallon du Trozozec les arbres chuchotent des histoires, les leurs, mais aussi celles de leurs lointains frères. Venez à leur rencontre...

Sam. 30 à 17h. Vallon du Trozozec  
Prix libre. 07 86 42 70 97

## LE VIEUX-MARCHE

### > Autour des chapelles du Léguer

Expo photos de Déclic/Armor.  
Du 14/6 au 31/8. Tlj, accès libre en extérieur. 02 96 43 01 71

## PAIMPOL

Off. de Tourisme. 02 96 20 83 16  
www.paimpol-goelo.com

### ■ Les Peintres Officiels de la Marine

Ensemble artistique le plus ancien en France. Témoigner est le 1<sup>er</sup> rôle de ces artistes.

Du 15/4 au 30/9. Musée de la Mer (rue Labenne). Tlj 14h-18h (15/6 au 31/8 aussi le matin). Tarifs 4,9/2 €. 02 96 55 31 70

### ■ Journées Pierre Loti

Association Pierre Loti.

Exposition : *Les Bretagnes* de peintres, illustrateurs, photographes contemporains de Pierre Loti (24/5 au 11/6, La Halle, tlj). **Balade** (lun. 4/6). **Colloques** (les 9 et 10/6). **Rencontres-lecture** (sam. 26/5, Librairie Mon oncle Paul ; mer. 30/5 au Corto Maltès, sam. 2/6 au Baroz'arts, mer. 6/6, musée Ernest Renan à Tréguier).

Du 24/5 au 11/6. Gratuit

02 96 20 33 08

■ **Baroz'arts**  
Café. 02 96 20 75 85

### > Scène ouverte

Les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> dim. à 18h

### > La Vie à bord

Journées Pierre Loti, ci-dessus.

Sam. 2 à 17h. Gratuit

### ■ Le Cargo

Café. 02 96 20 72 46

### > Bœuf 3<sup>e</sup> vendredi

Ven. 15/6. Gratuit

### > 67 HA

Rock malgache.

Sam. 30 à 22h. Gratuit

### > Cargo +

### Raoul et Stéphanie

Organisé par Le Balthazar, Le Cargo et Le Penty pour la *Fête de la musique*. Cargo : musique traditionnelle d'Irlande, d'Europe de l'Est, du Québec, de Bretagne, bluegrass et chansons. Stéphanie et Raoul de Ouf la Puce.

Jeu. 21/6. Devant les 3 bars (rue des 8 Patriotes). Gratuit

### ■ Denise's Pub

02 96 55 07 02

### > Session irlandaise

Musique. Tous les jeudis.

Du 14/6 au 13/9 à 21h. Gratuit

## Abbaye de Beauport - Paimpol

02 96 55 18 58. Tarifs de 1,5 à 6 €. Tlj du 9/6 au 15/9 : 10h-19h. Du 15/9 au 7/11 : 14h-17h. www.abbaye-beauport.com

Une abbaye sur la grève, site classé au cœur d'un domaine de 120 hectares constituant un patrimoine exceptionnel, à la fois historique, culturel et naturel.

### > Restauration de la sacristie

Le visiteur a désormais accès à ce lieu qui, au siècle précédent, a servi de mairie ou encore d'école.



### > Tout Ouï ! : L'abbaye en mots et en sons

Exposition dans le cadre de 5 sites // 5 sens, voir page 38. Parcours sonore à la découverte du site où se mêlent échos du passé et sons familiers du site.

Des points d'écoute dans le château et les jardins nourrissent l'imaginaire du visiteur. Il s'imagine bâtisseur d'aujourd'hui et fait sonner les outils ; s'assoit sur un fauteuil et surprend une conversation entre la propriétaire de l'abbaye au 19<sup>e</sup> siècle et un hôte de passage... Un chat s'adresse au jeune public pour des jeux d'observation et d'écoute.

+ **Autour de l'exposition** : parcours spécifique jeune public, ateliers tous publics cet été.

Du 9/6 au 7/11

### ■ La St-Norbert

Org. Association des Amis de l'abbaye de Beauport.

### Beauport de Vives Voix

lecture par la troupe du Grenier (sam. 2 à 20h30). **Les Murs Murmurent** : conférence (sam. 9 à 20h30).

### Crimes de sang et justice en

### Côtes-d'Armor

XVI<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles, conférence (sam. 16 à 20h30). **Cordelia** : Concert de l'APAC, trio à cordes (sam. 23 à 20h30, 10 €, gratuit < 15 ans).

### Sur les traces de Nicolas Fouquet

: Balade contée, Amélie Nabucet (dim. 24 à 14h30, dvt mairie).

Du 2 au 24/6. Abbaye de Beauport  
02 96 55 94 16

### ■ Menhir Parade

Exposition artistique itinérante. Org. Club des Entreprises Ouest Côtes-d'Armor.

Du 14/6 au 4/7. La Solitaire du Figaro. Dans d'autres villes cet été

### ■ Hissez ho !

Y'a d'la vie sous le chapiteau ! Festival de cirque. Org. Gala-piat et Cirque en Flotte.

Spectacle de fin d'année Cirque en Flotte (ven. 22 à

20h30 et sam. 23 à 17h30, px libre). Atelier cirque (sam. 30, 2 €). Zik et Cirk : Apéro-concert (18h), scène ouverte cirque et musique (20h30, px libre). Juillet : info à venir.

Du 22/6 au 29/7. Champ de foire. 02 96 55 96 82. <http://hissez-ho.blogspot.fr>

### ■ Ensemble Finto Pazzo

Musique baroque. Voir St-Quay-Px page 19.

Sam. 30 à 20h30. Abbaye de Beauport. Prix libre

## PERROS-GUIREC

Off. de Tourisme 02 96 23 21 15

www.perros-guirec.com

### ■ Christophe Willem

Chanson.

Jeu. 28 à 20h30. Palais des Congrès. Tarif 45 €. Billets : Ticket et Casino. 02 96 23 22 41



HTTP://WWW.RADIO-KREIZ-BREIZH.ORG

99.4 102.9 106.5

22160 Saint-Nicodème 02 96 45 75 75

**An Dour Meur**

Places à gagner  
cridelormeau.com

**PLESTIN-LES-GREVES**

02 96 23 98 80. Rue des Clos. www.plestinlesgreves.fr

**Festival Zef 2 Zik**

14h : Animations gratuites pour tous (découverte sportive, jeux, maquillage enfants...). Tremplin musical jeunes talents (voir page 2). 20h : Concert avec Bob et Flanagan (chanson), Francis Jackson Project (funk, soul) et International Skankers (dub, roots, reggae). Co-org. Collectif des jeunes de Plestin et mairie.

Sam. 16 à 14h. Tarif 5 €. 02 96 54 11 10



**PLOUMANACH**

**Plouman'Arts**

Marché artisanal d'arts, de peinture et saveurs du terroir.  
Dim. 3 de 10h à 19h. Port. Gratuit

**PLOUNEVES-MOEDEC**

**Les Petits papiers en fête**

Fête. Un véritable marché du papier et de nombreuses animations. Voir page suivante.  
Dim. 3/6 de 11h à 18h. Site des Papeteries Vallée

**Land art**

Exposition. Parcours de créations dans la nature. Réseau Au Fil de l'eau.  
Du 19/6 au 29/7. Ancien barrage de Kernansquillec. En extérieur, accès libre

**PLOURIVO**

**Maison de l'Estuaire**

02 96 55 96 79  
> **Rêveurs de rives**  
Exposition. Peintures du monde maritime et littoral.  
Du 7/4 au 24/6. Mer. sam., dim. (15h-18h). Gratuit

**PLUZUNET**

**Atelier Arts Pluned**

Exposition de peintures, vingtaine d'artistes tous styles.  
Du 30/6 au 4/7. Salle des fêtes  
Gratuit. 02 96 35 92 61

**ST-MICHEL-EN-GREVE**

**jARTdin 2012**

Exposition. Guillaume Castel (béton, acier, sable, bois), Lætitia Lavieville (forgeronne, le fantastique et le végétal); Martine Hardy (céramiste); Pierre Marchand (bois strié).  
Sam. 2, 9, dim. 3, 10 de 14h à 19h  
32 route Toul ar vilin. 02 96 35 75 75. Gratuit

**TREDREZ-LOCQUEMEAU**

**La Coopérative**

Salle municipale. Route du port  
02 96 35 74 52

**> Improbables Possibles**

Théâtre, arts visuels, musicale. Le Dentier de la Poule, collectif d'artistes. Spectacle en 360° qui éveille les sens et se demande quelle est notre part de responsabilité dans les événements que nous vivons. S. Mégnégneau, A. Volson, D. Legal, B. Prigent.  
Ven. 1<sup>er</sup> et sam. 2 à 21h. Tarif 6 €  
Dès 7 ans. 06 77 77 73 70



**Galerie du Dourven**

02 96 35 21 42. 15-19h week-end et fériés. Gratuit  
www.itinéraires-bis.org

**> Replay**

Exposition dans le cadre du 20<sup>e</sup> anniversaire de la galerie. Replay revisite l'histoire des 51 expositions présentées à travers des archives filmiques, des photographies, des textes et des plans.  
Du 11/2 au 3/6, Gratuit

**> Autour de l'exposition**

Pop Steam : concert de co-cottes minutes. Voir Café Théodore page suivante.  
Sam. 9 à 21h. Gratuit

**> Noëlle Pujol & Andreas Bolm**

Exposition, installation et cinéma. Présentation du film Dossier scolaire de Noëlle Pujol et Andreas Bolm réalisée avec le concours de lycéens de Lannion. Le portrait d'un système éducatif, constitutif de l'Etat contemporain. Voir aussi page 8. Vernissage sam. 30 dès 16h.  
Du 30/6 au 7/11

**PLEUBIAN**

**Le Sillon de Talbert**

Exposition photographique.  
Du 2/4 au 1/6. Maison du Sillon  
Gratuit. 02 96 16 54 67

**PLOULEC'H**

**Taverne d'Elfira**

Manoir Elfique - Kerloas Bras  
Bar-concert. Restauration  
02 96 46 36 64 - taverne-elfira.fr

**> Tumbleweed**

Concert pop-rock.  
Sam. 2 à 21h30. Prix libre

**> Philippe Bénicaud**

Soirée piano-bar jazz, swing + scène ouverte.  
Ven. 8 dès 19h. Prix libre

**> Sous ton Balcon**

Chanson.  
Sam. 9 à 19h. Prix libre

**> DJ Nahn**

Soirée electro.  
Sam. 16 de 19h30 à 2h. Prix libre

**> Stonemen**

Concert blues.  
Sam. 23 à 21h30. Prix libre

**PLOUARET**

**Cie Papier Théâtre**

02 96 38 93 07

**> Le Vélo Photo de Mme Yvonne**

Exposition photographique. Réseau Au Fil de l'eau.  
Du 29/6 au 29/7. Accès libre, extérieur

**> Fête des Petits Cochons**

Surtout les Yeux, concert photographique : photos d'Yvonne Kerdudo et François Daniel mises en musique (mar. 5 à 20h30, 6/4 €). **Princesse K**, Bob Théâtre, théâtre d'objets (ven. 8 à 20h30, 6/4 €). Soirée **cabaret-bal** : Les Mômes à l'Archet (concert-projection), La Monique (fanfare), Bashavav (bal tzigane), scène ouverte (sam. 9 dès 18h30, 15 € buffet+bal, 5 € bal). **Journée festive** : animations, musique, concours du plus mignon petit cochon... (dim. 10 dès 10h, gratuit, restauration sur place).  
Du 5 au 10/6. Sous chapiteau

**PLOUBEZRE**

**Château de Kergrist**

02 96 38 91 44. Tlj 11h-18h  
Tarifs 6/3 €, visite jardin inclus

**> jOh' sculptOr**

Exposition. Ferronnerie d'art.  
Du 1/4 au 15/7

**> Broder pour la maison**

Exposition. Pascal Jaouen. Vernissage le 23 dès 18h30.  
Du 5/5 au 15/7

**> Alexis de Vilar**

Exposition photographique.  
Du 1/6 au 15/7

**Fête du lait Bio !**

Petits-déjeuners à la ferme.  
Dim. 3/6. Voir page 38



## ■ Café Théodore

Kerguerwen. 02 96 35 29 40  
www.cafetheodore.fr

## > Kiguilin

Musique irlandaise.  
Ven. 1<sup>er</sup> à 21h. Tarif 5 €

## > Megaphone Tour #10

Momo (chanson) + Fannytastic (chanson rock).  
Sam. 2 à 21h. Tarif 5 €

## > Pop Steam : concert de cocottes minutes

Musique contemporaine dans le cadre de l'exposition *Replay* à la galerie du Douvrin (page précédente). Patrice Carré et Mathieu Chauvin jouent avec le son de 5 cocottes minutes en rotation. 25 minutes de concert sous pression !  
Sam. 9 à 21h. Gratuit



## > Lavach'

Musique du monde.  
Sam. 16 à 21h. Tarif 5 €

## > Tatamarvines

Bal hard-cordéon.  
Ven. 22 à 21h. Tarif 5 €

## TREVOU-TREGUINEC

## ■ Prix Louis-Guilloux

Lecture d'extraits du livre lauréat par le conteur Alain Pouteau, voir page 38.  
Mer. 13/6. Bibliothèque

## TREGASTEL

Off. de tourisme. 02 96 15 38 38

## ■ Toucouleur

02 96 23 46 26. rue Poul-Palud  
http://livannoz.free.fr

## > The Normandy All Stars

Blues-rock. Olivier Durand, Alan Fatras, Laurent Pardo, et musiciens d'Elliott Murphy.  
Sam. 16 à 21h30. Tarif 10/8 €

## ■ Aquarium Marin

Tél. 02 96 23 48 58

## > Pêche à pied

Exposition Pratiques douces.  
Du 13/3 au 29/6

## TREGUIER

Off. de tourisme. 02 96 92 22 33  
www.ot-cotedesajoncs.com

## ■ Journées Pierre Loti

Rencontres lecture.  
Mer. 6 à 17h. Voir page 22

## ■ L'Oiseau Sablier

Atelier-galerie. rue St-Yves. 02 96 92 41 90. loiseauxablier.com

## > Le Tien, le Mien, le Lien

Exposition de plasticiens : Monique Luyton, Claire Gabblin et Pierre-Marie Clavier. Mercredi matin, animations par les artistes place du Martray. Loterie "Berniquambulante" pendant la durée de l'exposition.  
Du 22/6 au 11/7. Gratuit, Tj 10h30-12h30, 16h30-19h30 sf jeu.

## TREGROM

## ■ Autour des chapelles de Léguer

Expo photos de Déclic'Armor.  
Du 14/6 au 31/8. Tj, accès libre en extérieur. 02 96 43 01 71

## ■ Fête du Léguer

Balade guidée sur les traces d'un grognard de Napoléon.  
Dim. 24 à 17h. Sdf. Tarif 5 €, gratuit <12 ans. 02 96 43 01 71

## VVIAS

## ■ Folknoz

18h30 : initiation danses ; 20h30, Sons Libres (neotrad' franco-sénégalais, Ralush b'aluch' (folk), Le Bour / Bodros (trad), Chug Karotez. Org. Diwan Skol Plounevez-Moëdec et Les Folkeurs. Restauration sur place.  
Sam. 9 à 18h30. Salle des fêtes



## UN PEU PARTOUT

## ■ Fête de la musique

Le 21/6 ou aux alentours

## ■ Rendez-vous aux Jardins

Les jardins ouvrent leurs portes, thème : Le jardin et ses images. 02 96 20 24 73.  
Du 1<sup>er</sup> au 3/6. Plouha, St-Gilles-les-Bois, Pludual, Lanvollon

## BELLE-ISLE-EN-TERRÉ

## ■ Les Anciennes usines Tanvez (1856- 1966)

Exposition. Photographies d'archives et portraits pour découvrir l'histoire de ces usines (1856-1966) intrinsèquement liée à celle de l'équipe d'En Avant de Guingamp. Réseau *Au Fil de l'eau*. Du 37/4 au 10/6. Papeteries Vallée. Accès libre, en extérieur

## ■ Le Printemps de Lady Mond

Festival de musiques du 20<sup>e</sup> siècle.  
Du 22 au 24/6. Voir page suivante

Pour plus de détails sur les manifestations sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

## Les Petits papiers en fête - Belle-Isle-en-Terre

3<sup>e</sup> édition proposée par la Communauté de Communes du Pays de Belle-Isle-en-Terre. Cette manifestation a pour fil conducteur le papier dans tous ses états et se déroulera sur le site mythique de l'ancienne Papeterie Vallée. Au programme : un véritable marché du papier avec une trentaine d'artisans travaillant ses différents aspects : calligraphe, peintre, créateur de bijoux, meubles et objets en papier, imprimeur, relieur, écrivain, éditeur, illustrateur, dessinateur...



Egalement des animations sur toute la journée : contes, lecture, spectacles, musique, atelier écriture, atelier fabrication de papier à l'ancienne. Une bourse aux livres. Marionnettes en papier avec Juan Perez Escala. Crieuse publique un peu clownesque Clothilde de Brito. Conte avec Vassili Ollivro. Orgue de Barbarie.

Dim. 3/6 de 11h à 18h. Site des Papeteries Vallée. Gratuit. Restauration et buvette. 02 96 43 01 71. [www.ot-belle-isle-en-terre.com](http://www.ot-belle-isle-en-terre.com)

## BEGARD

## ■ Nikolas Fouré

Claustra & Boarding Gate. Exposition. Des sculptures monumentales réalisées in situ, en écho à l'architecture de la chapelle de la Fondation Bon Sauveur et à sa géométrie ainsi qu'à l'histoire et l'identité du lieu. La fabrication des œuvres s'est faite avec l'implication de sept patients de l'hôpital psychiatrique de jour, d'infirmiers et du menuisier. Org. Itinéraires Bis.  
Du 6/4 au 4/11. Fondation Bon Sauveur. Lun.-ven. 14-17h, les 15 et 16/9 et sur rdv. 02 96 45 38 62

## BOQUEHO

## ■ Le Cellier

02 96 73 81 67. [myspace.com/caf-conc\\_le-cellier](http://myspace.com/caf-conc_le-cellier)

## > Liorzou - Bocher

Musique bretonne. Duo Eric Liorzou et Thomas Bocher pour la sortie de leur disque *An Dre Nevez*, voir chronique sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com).  
Sam. 9 à 21h. Tarifs NC



## Festival Le Printemps de Lady Mond

Places à gagner  
cridelormeau.com

Musiques du 20<sup>e</sup> siècle. Cette année le festival présente les compositeurs anglais, en incluant le français Erik Satie, (à cause de sa mère anglaise et de son humour Monty pytho-nien), et comme toujours les compositeurs bretons.

**Du 22 au 24/6. Tarif 12/8 €.** Concert de **The Eight's** et au cinéma 3 €, gratuit enfant (pas de résa pour ces 2 concerts). Résa-billetterie : **OT de Belle-Isle (02 96 43 01 71)** et **Guingamp (02 96 43 73 89)** et [www.printemps-de-lady-mond.com](http://www.printemps-de-lady-mond.com). Org. **Taxila 02 96 21 11 43**

### Mercredi 20 juin

Show Case Quatuor à cordes par le **Taxila Quartet** : Britten, Bryars, The Beatles...

17h. **Guingamp. Médiathèque. Gratuit**

### Vendredi 22 juin

Quatuor à Cordes par le **Taxila Quartet**. Lizaveta Hembis-kaya (violin I), Alexandre Afanassiev (violin II), Vladzimir Kunitsa (alto), Dmitri Tsyarkin (violoncelle). Benjamin Britten (quatuor à cordes n°3, sonate pour violoncelle seul). Gavin Bryars (quatuor à cordes).

20h30. **Loc-Envel. Eglise. Tarif 12/8 €**

**The Eight's** : rock'n cuivres puissant et dynamique servi par 9 musiciens.

22h. **Belle Isle en Terre. Café de L'Union. Tarif 3 €**

### Samedi 23 juin

Quatuor à Cordes par le **Taxila Quartet** (The Beatles, Super-tramp, Joe Jackson, arrangements cordes d'Eric Voegelin). Projection du film **Yellow Submarine** de George Dunning sur la musique des Beatles.

17h. **Belle Isle en Terre. Cinéma. Tarif 3 €**

### Ensemble Sillages.

Directeur Philippe Arrii-Blachette. Jean-Marc Fessard (clarinette), Vincent Leterme (piano), Lyonel Schmit (violin), Séverine Ballon (violoncelle). George Benjamin (Fantasia VII d'après Purcell), James Dillon (Parjanya-Vata pour violoncelle solo 11'), Mark Antony Turnage (A fast stomp 9' Piano, violon, violoncelle), George Benjamin (Méditation on Haydn's name, pour piano), Yves Chauris (Trio pour violon, clarinette, piano), Gavin Bryars (Intermezzo pour clarinette, violon, piano), Thomas Ades (Court studies from the Tempest 8' Clarinette, piano, violon, violoncelle).

21h. **Belle Isle en Terre. Les Halles. Tarif 12/8 €**

### Dimanche 24 juin

Concert de jeunes **instrumentistes bretons.**

18h. **Gurunhuel. Chapelle. Tarif 3 €**

**Piano/Piano Alto** : Serguey Smirnov (piano), Vladzimir Kunitsa (alto). Ralph Vaughan Williams (The lake in moun-tains) ; Guy Ropartz (3e nocturne) ; Erik Satie (3 gymnopé-dies – 7 gnossiennes) ; Graham Fitkin (Sazz) ; Barry Co-nyngnam Veils (Piano + Electronic) ; Permagmus Lindborg (Bugo Resonances – Piano + Eletronic) ; Roderik De Man (Piano + Electronic) ; Mark-Anthony Turnage (5 medita-tions for piano) ; Gavin Bryars (Piano + Atlo).

21h. **Gurunhuel. Chapelle. Tarif 12/8 €**



Ensemble Sillages © Didier Ollivier

# LADY MOND

Musiques du 20<sup>e</sup> siècle

Le Printemps de

Britten  
Bryars  
Koh  
Ades  
Dillon  
Chauris  
Turnage  
Williams  
Satie  
Fitkin  
Veils  
Benjamin  
Ropartz  
Linborg  
DeMan...

Belle-Isle-en-Terre  
22 / 23 / 24 juin 2012

[www.printemps-de-lady-mond.com](http://www.printemps-de-lady-mond.com)

[ladymond@taxila.eu](mailto:ladymond@taxila.eu)

02.96.21.11.43





Z.A de Fournello - 22170 Plouagat  
Tél. 02 96 79 51 60 Fax 02 96 79 51 69

rotor armor

**Qualité**

● Courts, moyens et forts tirages sur 2 rotatives 8 pages du 39 g au 250 g.

● Brochures - Boîtes aux Lettres Dépliants publicitaires et touristiques Marketing

● 5 groupes, pré-pliesuses, sorties à plat, groupe perfo et rainage, CTP, atelier de façonnage.

**Souplesse**

**Disponibilité**

## CHATELAUDREN

OTSI 02 96 79 77 71. [www.cdc-chateलाudren-plouagat.com](http://www.cdc-chateलाudren-plouagat.com)

### Le Petit Echo de la Mode

Culture & Patrimoine. 02 96 74 20 74. [petit-echo-de-la-mode.fr](http://petit-echo-de-la-mode.fr)

### > 100 ans de mode et de bains de mer

Exposition dans cette friche industrielle chargée d'histoire (en réhabilitation, voir page 4) qui a vu travailler près de 250 personnes à la fabrication des fameux patrons-modèles et des revues des Editions de Montsouris.

Une trentaine de costumes d'été et de bains d'époque, des accessoires de mode, quelques 2 roues, présentés dans une ambiance de bord de mer et de vacances !

Du 31/3 au 7/10. Tarifs 5/2,5 € Sam., dim., fériés + t/lj pdt vac. scolaires, 15h-19h



### Les anciennes Usines Tanvez

Exposition. Voir Belle-Isle-en-Terre page 24.

Du 12/6 au 1/8. Berges de l'étang En extérieur, accès libre

## GURUNHUEL

### Le Printemps de Lady Mond

Festival de musiques du 20<sup>e</sup> siècle.

Du 22 au 24/6. Voir page 25

## GUINGAMP

OTSI 02 96 43 73 89  
[www.ot-guingamp.org](http://www.ot-guingamp.org)

### Graines de cabanes

Exposition. Illustrations de Eric Puybaret. Cabanes aussi étonnantes que variées. Jeux. Du 5/5 au 3/6. Médiathèque. Gratuit

### Land art

Exposition. Au Fil de l'eau. Du 23/5 au 10/6. Jardin public

### Cadréa

Exposition. Peinture, sculpture, divers. Du 26/5 au 3/6. Esp. François-Mitterrand. Gratuit. T/lj 10-12h & 14-18h

### Le Printemps de Lady Mond

Festival de musiques du 20<sup>e</sup> siècle.

Du 22 au 24/6. Voir page 25

### Fête de la musique

Ven. 22 et sam. 23. Un peu partout

### Medhat Fawzi Al Warsha

Danse. Artiste de Haute Egypte du Centre d'art du bâton (23/6 à 15h30, parvis Basilique, gratuit) + stage (24/6) Sam. 23 et dim. 24/6 Théâtre d'Orient 06 98 04 83 36

### Champ-au-Roy

02 96 40 64 45  
[www.ville-guingamp.fr](http://www.ville-guingamp.fr)

### Raphaël Dallaporta et Alexandra Catiere

Projection dans le cadre d'une résidence photographique. Les artistes arpentent les cours d'eau qui ont contribué à l'histoire économique du Pays de Guingamp. Réseau Au Fil de l'eau. Jeu. 7 à 18h30. Gratuit. A Plouëc-du-Trieux le 8/6

## LANVOLLON

Off. tourisme 02 96 70 12 47  
[www.tourisme-lanvallon.fr](http://www.tourisme-lanvallon.fr)

### Moulin de Blanchardeau

Tél. 02 96 70 17 04  
> Margot Veenendaal  
Exposition de peintures. Univers artistique sensible, poétique, onirique et symbolique. Du 2 au 24/6

## LOC-ENVEL

### Spiritual View

Concert de gospel organisé par l'association Blues des Deux Rivières. Sam. 2 à 20h30. Eglise. Prix libre 06 30 68 46 90

### Le Printemps de Lady Mond

Festival de musiques du 20<sup>e</sup> siècle. Du 22 au 24/6. Voir page 25

## LOUARGAT

### Vélo Photo de Mme Yvonne

Expo photos. Cie Papier Théâtre. Réseau Au Fil de l'eau. Du 17/4 au 23/6. Accès libre, extérieur

## PEDERNEC

### Fête du lait Bio !

Petits-déjeuners à la ferme. Dim. 3/6. Voir page 38

## PLELO

### Ferme-auberge La Ville Andon

Tél. 02 96 74 21 77  
[www.lavilleandon.com](http://www.lavilleandon.com)

### > Wanda Skonieczny

Exposition : Li(e)ns V. Portraits à la croisée de la photo, des arts plastiques, de l'art tex-

tile et de la mise en scène avec le lin, au cœur des œuvres.

Du 6/4 au 16/6. ven.-sam.-dim. 10h-18h30 et sur rdv. Gratuit

## PLOEZAL

### La Roche-Jagu

Tél. 02 96 95 62 35  
[www.larochejagu.fr](http://www.larochejagu.fr)

### > Le Parfum, Miroir de la société

5 Exposition dans le cadre de 5 sites // 5 sens, page 38. Produit de luxe ou de grande consommation, le parfum est aussi un miroir de la société. Une scénographie originale associant projections, pièces de collections, expériences olfactives et diffusions sonores.

Du 3/6 au 14/10. Tarifs 5/3 €



### > Autour de l'exposition

- **Le Piège à rosée parfumée**  
Installation de Violaine Laveaux, plasticienne, et J.-F. Prigent, créateur et musicien. Du 5/5 au 14/10. Dans le verger

- **Le Grenier** ou Cabinet de curiosités olfactives et littéraires. Installation de Violaine Laveaux. Clin d'œil à la composition des parfums dans les combles du château. Du 3/6 au 30/9. Combles du château

- **Des corps en paysage**  
Danse contemporaine. Cie Grégoire & Co. Dim. 3 à 15h. Gratuit

### - Conférences

Le Parfum, des temples égyptiens aux temples de la consommation. Dim. 3 à 15h François Coty et Jacques Guerlain : créateurs ayant ré-



volutionné la parfumerie.

Ven. 29 à 17h

**- Concert parfumé**

Concert de Laurent Assoulen, pianiste et expert en parfums.

Dim. 17 à 15h. Gratuit

**- Bœuf à la Roche**

Concert. Journée des pratiques amateurs en partenariat avec Itinéraire Bis, voir p. 8.

Dim. 24 à 15h. Gratuit

**> Ateliers Nature**

A 15h, tarifs 4/1 €. Balade naturaliste (sam. 9) ; Vin et arôme : initiation dégustation vin (sam. 23) ; Balade botanique parfumée (sam. 16).

**PLOUHA**

Off. tourisme 02 96 20 24 73  
www.plouha.com

**■ Salle Hermine**

Tél. 02 96 20 24 73

**> Le Brésil**

Exposition photos de Sebastião Salgado (du 25/6 au 1/7), conférence (mar. 26 à 20h30, gratuit), projection : *Orfeu Negro* de Marcel Camus (mer. 27 à 20h30, gratuit), Toucouleurs, batukada (sam. 30 fin d'après-midi), bal forro avec Mariana Caetano (sam. 30 en soirée, payant). Org. Mairie.  
Lun. 25/6 au 1/7. 02 96 20 21 26

**> Shelburn**

Exposition sur ce réseau de résistance de la 2<sup>e</sup> Guerre Mondiale.

Du 4 au 14/6

**> Europe et fraternité**

Conférence, dictée, quizz...

Sam. 9 à 14h. 02 96 70 17 04

**PONTRIEUX**

**■ Le Schooner pub**

Tél. 02 96 11 06 29

**> Cinéma**

Film surprise.

Dim. 3 à 21h. Gratuit

**> Des Fourmis dans les Orbites**

Lecture de poésie en musicale. + Scène ouverte.

Ven. 8 à 20h

**> Bœuf traditionnel**

Mar. 12 à 20h. Gratuit

**> Courts métrages**

Cinéma.

Dim. 17 à 21h. Gratuit

**> L'Eloge de la Folie**

Théâtre dans le cadre du week-end de la Nef des Fous

(www.azart.org).

Ven. 15 à 21h. Sur le bateau de la Nef des Fous. Payant

**> Fête de la musique**

Aïle et eux (jazz), Les Polissons (chorale), batucabreïzh Kar Ha Pistouill, Loco son (cumbia), scène ouverte. Partenariat Comité d'Animation.

Jeu. 21 dès 19h30, port (face au bar). Gratuit

**> Bœuf musical**

Dernier mardi de chaque mois.

Mar. 26 à 20h. Gratuit

**PLOUEC-DU-TRIEUX**

**■ Raphaël Dallaporta et Alexandra Catiere**

Projection, voir Guingamp page précédente.

Ven. 8 à 18h30. Salle polyvalente Gratuit

**PLOUMAGOAR**

**■ Atelier Mosaïque du Clap**

Exposition. Objets décoratifs ou usuels, travail du portait et compositions abstraites...

Du 1 au 6/6. Salle des expositions Ploum'Expo. Gratuit. Tij 14h-18h. 02 96 44 42 59

**■ Bois de Kergré**

Voir encadré ci-contre

**ST-LAURENT-DE-B.**

**■ Site du Palacret**

02 96 12 11 28. lepalacret.org

**> Les Côtes d'Armor dévoilent leur écrin de nature**

Exposition. Dans le cadre du réseau *Au fil de l'eau*.

Du 12/5 au 12/6. Lun. au sam. 10h-18h

**> Dessins et portraits d'enfants**

Expo : Sur un air d'Andy Warhol.

Du 26/5 au 13/6. Gratuit. Mer. et sam. 10-12h et 14-18h, ven. 14-18h. Rens. 06 82 76 14 71

**■ Bal folk en chantier**

Scène ouverte. Auberge espagnole. Les Folkeurs.

Jeu. 28 à 20h. Palacret. Au cha peau. 02 96 44 12 65

**TREMEVEN**

**■ Veillée des Côtes du Nord**

Veillée chaque 22 du mois.

Mar. 22 à 20h15. Sdf. 02 96 42 95 61

**Bois de Kergré, Ploumagoar**

02 96 11 10 10. Mairie. www.ville-ploumagoar.fr. Gratuit

**■ Back Ouest**

Concert de rock celtique par ce groupe du Trégor-Goëlo pour la Fête de la musique. Le groupe, évoque la Bretagne, ses combats, sa culture et ses beautés, le tout sur un rythme proche de l'esprit de Soldat Louis.

Ven. 22 à 21h. Gratuit



**■ Parcours artistique par l'artiste Made**

Mobilier désurbanisé. Un éloge à "nos amis les arbres". L'artiste a choisi d'installer un banc jaune qui servirait de lieu de rencontre avec un arbre. Un arbre comme compagnon, comme ami, pour passer quelques temps avec lui assis sur le même banc. Œuvre permanente.

A partir du 22/6. Gratuit

**■ Installations Land Art**

Résidence de l'artiste Made, échanges et réalisations de plusieurs installations autour des arbres avec les résidents du Foyer de vie Roger Legrand à Ploumagoar.

Du 18 au 22/6

**■ Carte Verte : Pas de crise de potager !**

Service Espaces Verts de la commune. Réalisation d'un jardin dans le Bois de Kergré. Un potager pour signifier qu'en période difficile, des solutions existent pour améliorer les conditions de vie en procurant un équilibre social et une auto subsistance alimentaire : il suffit de se retrousser les manches.

Du 22/6 à mi-septembre. Gratuit





# VIVE LE PUNK INTERNATIONAL

Vendredi 13 juillet 2012  
de 15h à 5h  
au Bacardi à Callac (22)

THE AVENGERS (USA) + GBH (UK) + DEVOTOS (Brésil)  
+ HUMAN ALERT (Hollande) + KIDNAP (Blois)  
+ KOMPTOIR CHAOS (France) + COP ON FIRE (Belgique)  
+ AGENTX DÓ KHAOS (Portugal) + LEFT FOR DEAD (UK)  
+ DINASK (Breizh) + BURNING LADY (Lille)  
+ INNER CONFLICT (Allemagne) + SPANNER (UK)  
+ TOTALICKERS (Espagne) + KRANK PERFORMERS

www.massprod.com  
Tarifs: 20€ adhérents - 23€ en loc. - 27€ sur place



Pour plus de détails sur les manifestations : [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

### UN PEU PARTOUT

**Fête de la musique**  
Le 21/6 ou aux alentours

### CALLAC

Off. tourisme 02 96 45 59 34

#### Les Fleurs

Exposition photos. Club photo de l'Association Des Amis. Du 19/5 au 5/6. Bibliothèque. Tj sauf dim. 14h-18h. 02 96 45 95 94

#### Le Bacardi



ZAC de Kerguiniou  
Tél. 02 96 45 57 77. Melrose  
[www.lebacardi.com](http://www.lebacardi.com)

#### > Vive le Punk !

Festival. 5<sup>e</sup> édition organisée par Mass Productions avec des groupes d'Europe et d'Amérique.  
Ven. 13/7 Tarifs 20/23/27 €. 02 23 40 26 45. [www.massprod.com](http://www.massprod.com)

#### Cinéma Argoat

La Belle Equipe. 02 96 45 89 43  
Voir <http://cineargoat.free.fr>

### MELLIONNEC

#### Rencontres du film documentaire

Sous les films... la plage.  
6<sup>e</sup> édition. 15 films, projections, échanges, animations,

plein air, à manger, à boire. Yourte à sons avec *France Culture*. Org. Ty Films.

Pierre Carles présentera son film *DSK, Hollande, etc* le 28/6. Et aussi : *Algérie nouvelle, Près du corps, Elie et nous, A la dérive, Tous au Larzac, Zones d'ombre, Deyrouth, Bakoroman...*  
Du 29/6 au 1/7. [www.tyfilms.fr](http://www.tyfilms.fr)

### PLELAUFF

#### La Crèche du Punk !

10<sup>e</sup> édition. Punk/HxC : Mass Murderers, Bunkum, Urban Attack, Aerouant Du, Reckless Bomb. Org. Kinkiliba.  
Ven. 8 à 19h30. Ferme de Kerauter (près de Gouarec). Tarif 5 €. Boissons à 1 €. 06 79 92 81 54

### ST-CONNAN

#### Musée de la Résistance en Argoat

Pôle Étang-Neuf. 06 07 25 99 75

#### > Histoires de Maquisards

Exposition pour ce nouveau musée tout juste ouvert (voir page 2). Découvrez l'exposition permanente retraçant une histoire de la Seconde Guerre Mondiale en Côtes-d'Armor. Du quotidien oppressant de l'Occupation aux combats et réjouissances de la Libération, cheminez entre ombre et lumière et vivez le quotidien, les luttes des maquisards. Visites guidées, témoignages,

films d'archives, bornes interactives, animations.

Du 1/5 au 30/9. Mer. et ven. 14h-18h, dim. et fériés 10h30-13h et 14h-18h

### ST-GELVEN

#### Abbaye de Bon Repos

02 96 24 82 20. Juin : jusqu'au 14/6 tj sauf sam. 14h-18h. 15 au 30/6 tj 11h-19h. Tarifs de 5 à 2 € [www.bon-repos.com](http://www.bon-repos.com)

#### > Question de goûts

Exposition dans le cadre de 5 sites // 5 sens, voir page 38. Installations de Bob Verschuere et exposition à goûter. Visites gustatives le 17/6.  
Dim. 8/4 au 31/10

### ST-NICODEME

#### Concert de soutien faucheurs volontaires

Yo Van Bowel et Karine St-Louis Augustin (folk irlandais), Los de la Cueva, Cumbio del Barrio Loco (cumbia), Mojo Machine (rock), Amari Famili (swing manouche), Les Malentendus, Batukada de Silfiac. Org. CBSFVO.  
Sam. 16 à 18h. Prix libre pour le repas, camping, 06 71 88 76 14



Mojo Machine

### ST-NICOLAS-DU-PELEM

#### Ampouaill Sortie de CD

Voir chronique du disque sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com).  
18h : bagad Kerlenn Pondi (pl. Kreiz Ker, gratuit). 19h : Annie Ebrel, Eric Menneteau, Claudine Flohic, Ronan Gueblez (église, 5 €). Fest-noz avec Ampouaill + Invités, David Pasquet Group, Kentañ, Esquisse, Frères Lotout, Audran / Mahé, Le Lu / Robert, Lotout / Péran (20h30, salle Ty ar Pelem, 7 €). Org. Tud Yaouank Kreiz Breizh.  
Sam. 30 dès 18h. Concert 5 €, fest-noz 7 €, pass 10 €, gratuit <12 ans



Ampouaill

### TREMARGAT

#### Fête de l'équilibre

Balades pédestres et équestres, âne, joëlette (dispositif pour personnes à mobilité réduite permettant d'accéder aux sentiers même les plus étroits - les porteurs se relaient). Bénéfices de la manifestation pour l'achat d'une joëlette. + Initiation à l'éthologie équine.  
Dim. 17/6. Org. GAT. 02 96 36 57 53

Depuis 1988, la boulangerie **LA BALEINE** à Kerbanel an Argoat en Kergrist-Moëlou



Gérard, ARTISAN BOULANGER, et Frédérique MUNIER sélectionnent leurs produits pour la fabrication de leurs pains, pains d'épice et brioches, utilisant exclusivement des produits cultivés sans engrais chimiques ni pesticides

Loin des modes, fidèles à leur conviction écologique

Tél. 02 96 36 55 20 - Site Internet : <http://boulangerie-labaleine.com>



**Fest-Connections**

**ST-CONNEX**

Fête. 5<sup>e</sup> édition organisée par le Comité des Fêtes.

Tarifs ven. 6 €, sam. 8 €. Pass 2j 10 €. 02 96 26 32 16

**Ven. 6/7** : 19h, Chez Ché : apéro-concert : Broken (rock punk), Prince Ringard Jean-Claude Lalanne (chanson punk). 21h30, Aire de jeux : Svahn trio (chanson festive), Les Ramoneurs de Menhirs (fest-noz/punk). **Sam. 7/7** : 16h, centre-bourg : animations ; Squall Prod (musique). 16h, Chez Ché : Johnny Rigolboch. 20h30, Aire de jeux : David Le Deunff (blues, soul, reggae), Ben Mazue (chanson, reggae, soul), Les Trois Fromages (rock), DJ Netik (drum & bass, électro, hip hop). **Dim. 8/7** : Aire de jeux : rando pédestre et cyclo (8h), apéro-concert (12h), expo (Michèle Vicq, sculptures sur métal), repas (12h30), fest-deiz avec Chantous D'LOUDIA, Simon-Ollivier, Lorans-Mahé (15h, gratuit). *Tote* (16h, spectacle enfants), scène ouverte (17h). Chez Ché : Svahn solo (21h).



PAYS DU CENTRE BRETAGNE



Pour plus de détails sur les manifestations : [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

**UN PEU PARTOUT**

**Fête de la musique**

Le 21/6 ou aux alentours

**Arts et Terre du Mené**

Sculpture, écriture, peinture, land art, salon du livre.

Du 9 au 30/6, voir page 38

**GOMENE**

**La Tête dans les nuages**

Festival organisé par Mené-Wood et Kengred-Solidarité Pérou pour aider un orphelinat au Pérou. Arts de rue, bagads, fest-deiz, jeux, concerts (Parabellum, San-Jyla, Les Clébards, Prince Ringard...)... **Ven. 1<sup>er</sup> (gratuit) et sam. 2 (14 €)**



**Gomené Jazz Festival - 10<sup>e</sup> édition**

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

10<sup>e</sup> édition de ce festival organisé par l'association Gomené Jazz Festival. Restauration sur place.

Du 29/6 au 1/7. Tarifs ven. : prix libre, sam. et dim. 10 €

[www.gomenejazzfestival.com](http://www.gomenejazzfestival.com)

**Ven. 29 juin - Jazz au Pub Follette**

Safara (21h, jazz oriental), Les Fils Canouche (22h30 ; jazz manouche).

**Sam. 30 juin - Centre du village**

**13h30** : Concert Ecole de Musique Intercommunale du Mené, **15h30** : Fanfare Prise de becs, **16h30** : Big Band Mené Penthivière, **17h30** : Fanfare Prise de becs, **18h** : Brian Ruellan Quartet (musiciens en résidence au centre culturel Mosaïque de Collinée), **19h30** : Xavier Lugué Trio, **20h30** : Mister Jones (orchestre swing aux influences des minis Big Bands des années 50), **21h30** : Sweet Moments Quintet et Garage Jazz Band, **22h45** : Cédric Granelle Trio Concert + Jam Session.

**Dim. 1<sup>er</sup> juillet - Centre du village**

**12h15** : Gomené All Stars (répertoire Charlie Mingus), **13h** : Key for Two (duo piano-voix), **13h30** : Eloge de la poussière (duo Jean Mathias Petri / Lydia Domancich), **14h30** : Matzik Expérience (Sextet avec Claire Laurent), **16h** : Frédéric Michel (œuvres du XX<sup>e</sup> siècle pour guitare seule - Heitor Villa Lobos, Augustin Barrios...), **16h** : Sunny

Side Musique New Orleans,

**17h15** : Please (11 musiciens de rythm'n blues - répertoire Aretha Franklin, Otis Redding, Blues Brothers...), **18h** : Viramundo Quintet (musiques latines populaires), **19h30** : Klezmer Band du Mené.

**Et aussi : Stage musical**

- Thème : Comment interpréter la musique de Jazz ? Sous la direction du tromboniste Thierry Lhiver (sam. 30 de 14h à 16h30, 12 €, inscription Internet). **Expositions et arts multiples** : Rencontre du jazz et de l'art contemporain : artistes, peintres, sculpteurs, photographes... réunis aux côtés des musiciens dans leur désir de mêler leurs créations. + œuvres d'enfants. **Cinéma** : *Un soir au club*, film de Jean Achache. Venu pour la journée à Brest, Simon Nardis ne peut pas imaginer qu'après dix ans d'éloignement volontaire, l'enchaînement des retards et des trains ratés vont l'entraîner dans un club de jazz (jeu. 28 à 21h, Merdrignac, cinéma le Studio, 3,5 €).



Matzik



## L'Orchestre de Bretagne Mozart / Nielsen / Dvorák

### LANGOURLA

Cette année, Mozart, Nielsen et Dvorák sont invités à "prendre la clé des champs" au théâtre de verdure de Langourla. L'Orchestre philharmonique de Bretagne en grande formation (plus de 50 musiciens) vous donne rendez-vous pour la 2<sup>e</sup> fois dans cet écrin de verdure où, en juillet 2011, 560 spectateurs l'avaient accueilli avec enthousiasme ! Présent en Bretagne, l'Orchestre se fait aussi l'ambassadeur de sa région en France et de par le Monde.



Sous la conduite du chef d'orchestre hollandais **Antony Hermus** et la participation du soliste **Pascal Cocheril** seront interprétées les œuvres suivantes : l'ouverture des Noces de Figaro de Wolfgang Amadeus Mozart, le concerto pour violon

op. 33 de Carl Nielsen, la Symphonie n°9 en mi mineur du "Nouveau Monde" op. 95 de Antonin Dvorák. A n'en pas douter, vous tomberez sous le charme de cette improbable rencontre de la musique qui, dans un écho de cristal et de roc, sera en harmonie parfaite avec la nature. Organisé par la mairie de Langourla, l'association LangourlaVie, Futurocom et l'ODCM.

**Sam. 16 à 18h30. Théâtre de verdure. Tarifs 15 € / 12 € (sur réservation) / 8 € (13-18 ans, étudiants et chômeurs) / gratuit <13 ans. Réseau ticketnet (FNAC, Leclerc, Virgin ...). 06 27 37 57 96**

## LA MOTTE

### Fête de la musique

Concerts Chantous d'Loudia, Le Gros, Bob et Flanagan, Irish Colors, école de danse, écoles de La Motte.

**Sam. 23 dès 18h30. Salle Athéna et bars. Gratuit**

## LE GOURAY

### Fête du lait Bio !

Petits-déjeuners à la ferme.  
**Dim. 3/6. Voir page 38**

## LOUDEAC

Off. tourisme 02 96 28 25 17  
[www.centrebretagne.com](http://www.centrebretagne.com)

### Médiathèque

02 96 28 16 13. Gratuit

### > Le Procès-Verbal, L'Orange

Mise en sons d'albums jeunesse par le Moulin à Sons.

**Sam. 2 à 10h30. Gratuit**

### > Les Phonographes

Exposition. Venez découvrir ces appareils au charme indénié et écouter ces voix venues du passé.

**Du 8 au 30/6**

### > Rencontre avec Nono

Dessinateur, affichiste, professeur de philosophie.  
**Ven. 8 à 18h30**

### > Petite histoire de la musique enregistrée

Exposition d'objets sonores mécanisés et magnétophones. Animation musicale.  
**Sam. 9 de 13h30 à 16h30**

### > Contes en musique

Cie. Les 4 coins du monde.  
**Mer. 20 à 15h30. Gratuit**

### > Spectacle enfant

Dans le cadre de la *Fête de la musique*. Mise en sons et en voix d'albums jeunesse par le Moulin à Sons.

**Ven. 22 à 17h30 et 18h15**

### ■ Moulin à Sons

Champ de Foire. 02 96 28 35 49

### > Portes ouvertes

**Du 4 au 9/6. Gratuit**

### > Rock'n'Doc #4

Films documentaires et fictions entremêlés de concerts. Voir encadré ci-contre.

**Du 8 au 10/6**

### > Sam'dit la Zique

Concert pour annoncer l'été.  
**Sam. 16 à 10h30. Centre ville**

**L'ORCHESTRE Philharmonique de BRETAGNE**  
*prend la clé des champs*

**LANGOURLA**  
«Théâtre de Verdure»

**SAMEDI**  
16 juin 2012  
18h30

seconde édition !

**Soirée Mozart, Nielsen et Dvorak**

Antony HERMUS (Chef d'orchestre) et Pascal COCHERIL (Violon)

## Cinéma

### Quai des Images

02 96 66 03 40. De 4,5 à 6,5 €  
[cinemaquaidesimages.org](http://cinemaquaidesimages.org)

### > Lecture et cinéma

Film *Palazzo delle Aquile* de Stefano Savona, Alessia Porto et Ester Sparatore accompagnée par des lectures en cinéma, un mode inédit d'intervention par Les fileurs d'écoute.

**Jeu. 14 à 20h45**

### > Rock'n'Doc #4

Films documentaires et fictions entremêlés de concerts. Voir encadré ci-contre.

**Du 8 au 10/6**

## Fête de la musique

17h30 et 18h15 : spectacle jeune public (médiathèque, voir ci-contre). 20h30 : bagad et cercle celtique de Loudéac, Chanteurs d'Arcoat, fest-noz avec Dianav, Chantous d'Loudia et O'Conan Quartet, les élèves du Moulin à Sons, Middle Breizh Country, danseurs de hip hop de la Maison des jeunes, Stanik, Wankas, Noor, Mago, Dying Hope... (centre-ville et Moulin à Sons).

**Ven. 22/6. Gratuit. 02 96 28 11 26**

## Palais des Congrès, Loudéac

Tél. 02 96 28 11 26 - [www.omc-loudeac.com](http://www.omc-loudeac.com)

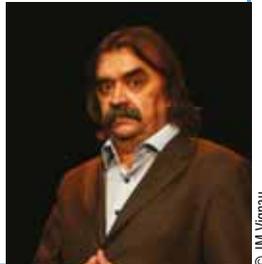


Places à gagner  
[ordrestormeau.com](http://ordrestormeau.com)

### ■ Albert Meslay : L'Albertmondialiste

Humour. L'œil noir et le visage grave, l'espiègle philosophe - originaire des Côtes d'Armor - démonte les logiques de notre société et évoque les grands problèmes de notre temps avec bonheur.

**Ven. 1<sup>er</sup> à 21h. Tarifs 12/15/18 €**



© JIM Vignaro

>> suite



**festival**

**jazz**  
in langourla  
Côtes d'Armor > Bretagne

10-11-12 août 2012

MOUTIN REUNION QUARTET /  
RENAUD GARCIA FONS  
ANNE PACEO LUDOVIC BEIER  
HADOUK TRIO

plus d'informations sur :  
[www.jazzinlangourla.com](http://www.jazzinlangourla.com)

**Rock'n'Doc #4, Loudéac**

Films documentaires et fictions entremêlés de concerts. Organisé par le Quai des Images et le Moulin à Sons.  
**Du 8 au 10/6. Quai des Images. Tarif 3,50 €/film, pass 10 € (4 films). Petite restauration sur place par l'association Escal'Armor**

**Vendredi 8 juin**

21h : **Le Grand Tour**, comédie dramatique de J. Le Maire et V. Solheid, par le producteur de Panique au village. Le projet le plus dingue de l'année, entre documentaire et fiction, entre délire et drame psychologique. Un road-movie champêtre unique et inimitable. + Concert du **Cercle des Pouëts** (fanfare de Loudéac).

**Samedi 9 juin**

14h : **East Punk Memories**, documentaire. A la fin des années 80, Lucile Chaufour filmait une bande de punks à Budapest qui exprimaient leur colère contre le régime communiste et subissaient de plein fouet la répression policière et d'incessantes intimidations. Tous attendaient avec espoir le changement du système. Vingt ans plus tard, la réalisatrice a retrouvé ces anciens punks. Que sont-ils devenus ? Comment ont-ils vécu la chute du Mur de Berlin et le passage à l'économie de marché ? Comment vivent-ils la crise actuelle ?

15h45 : Concert de **Wankas**, pop-rock.  
16h40 : **One Trip, Some Noise**, documentaire de R. Guichard, V. Arrivé et P. Besnard. Des copains traversent les USA d'Ouest en Est pour rapporter un peu de ce qui fait l'âme de la musique américaine. Berceau du blues, du jazz et de tant d'autres sons qui les fascinent. Qui sont ceux qui

la font ou la font vivre ?  
17h45 : Concert de **Repons**, musique électronique et progressive aux univers fantasmagoriques et décalés.

18h15 : **Sound of Noise**, polar suédois de O. Simonsson et J. Sjarne Nilsson. Un groupe de musiciens déjantés décide d'exécuter une œuvre musicale apocalyptique en utilisant la ville comme instrument de musique. L'officier de police Amadeus Warnebring s'engage alors dans une enquête policière musicale.

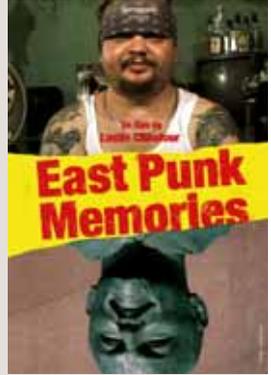
20h45 : Concert de **Light in Cities**, rock à mouvance pop électro. Une énergie sonore comparable à Foals, Bloc party ou Klaxons.

21h15 : **Spinal Tap**, comédie de Rob Reiner. Le groupe de hard-rock Spinal Tap fait fureur. Le reporter Marty DiBergi prend sa caméra et décide de filmer leur tournée. Une tournée pas comme les autres...

22h45 : Concert de **Repons**, voir ci-dessus.  
23h15 : **Rock'n'Love**, comédie de David MacKenzie. Une pop star américaine et une rockeuse indé se retrouvent menottées l'une à l'autre alors qu'elles doivent se produire sur scène.

**Dimanche 10 juin**

15h : **East Punk Memories**, vostf. Voir ci-dessus.



LE QUAI DES IMAGES  
ET LE MOULIN A SONS  
PRESENTENT

UN WEEK-END FILMS ET CONCERTS [à Loudéac]

**ROCK'N'DOCS 4**

du 8 au 10 juin 2012

**TARIFS**  
Pass 5 films  
samedi 12,50 €  
1 film 3,50 €

Petite restauration sur place  
assurée par l'association  
Escal'Armor

**Vendredi 8 juin**  
21h Le grand tour  
En première partie, la Fanfare  
**LE CERCLE DES POUËTS**

**Samedi 9 juin**  
14h East punk memories  
15h45 Concert **WANKAS**  
16h40 One trip, some noise  
17h45 Concert **REPONS**  
18h15 Sound of noise  
20h45 Concert **LIGHT N CITIES**  
21h15 Spinal tap  
22h45 Concert **REPONS**  
23h15 Rock'n love

**Dimanche 10 juin**  
15h East Punk Memories



**BoiSéo en fête**

**PLOUGUENAST**

Journée découverte du patrimoine autour du bois et de l'eau. *BoiSéo en fête* est la conclusion d'un projet conduit depuis 2 ans par plus de 75 partenaires (bibliothèques, écoles, associations, artistes) qui ont travaillé sur de multiples projets : fresques, animations lecture, contes, réalisations de jeux buissonniers, vidéo, photographies...

Organisation : CAC Sud 22, Marc le Bris, ODCM.

**11h30** : Vernissage apéro musical avec Le Cercle des Pouêts (fanfare) ; **12h30** : Pique-nique (restauration sur place) ; **14h** : Le Cercle des Pouêts (fanfare) ; **14h30** : Lectures Bois et Eau par le groupe de lecture à voix haute La Fabrique ; **15h** : Conte nature avec Marie Chiff'Mine ; 15h30 : Performance Land Art par les enfants de l'accueil de loisirs de Plouguenast ; **16h** : Lectures Bois et Eau par La Fabrique ; 16h30 : Le Cercle des Pouêts (fanfare) ; **17h** : Conte Nature Marie

Chiff'Mine. **En continu** : Exposition des réalisations en arts plastiques, graphiques, littéraires et audiovisuelles créées par les partenaires des territoires de l'ODCM et du CAC au cours des deux années du projet.

**Sam. 2/6. Site de Guette-es-Lièvres**



**Festival Eklektion**

**PLOUGUENAST**

5<sup>e</sup> édition de ce festival de musiques actuelles organisé par l'association L'Yer Mat.

**Du 29/6 au 1/7. 06 59 13 80 34. [www.eklektion.fr](http://www.eklektion.fr)**

**Vendredi 29 juin**

**FM LAËTI** : l'une des révélations françaises de l'année 2012. Un concentré de soul, de pop, de jazz qui a écumé les plateaux de télévision (France 2 ou Taratata). **As de Trèfle** : ces habitués des scènes bretonnes font mouche avec leurs chansons teintées de rock et d'humour. **Milk Coffee & Sugar** : groupe aux sonorités jazz/soul, reconnu dans les milieux du hip hop et du slam. Ces poètes d'aujourd'hui secouent avec des thèmes forts. **Tambour Battant** : ces prodiges de l'électro, habitués aux soirées Clubbing, clôtureront la soirée. **Wankas** : Ce groupe local, avec son univers décalé et son rock acidulé ouvrira la soirée.



FM LAËTI

+ L'Eklektivian (vente de boissons non alcoolisées et de produits locaux), artistes de rues et autres surprises.

**Place de l'Eglise. Tarifs 8/6 €**

**Autour du festival**

Animations gratuites : Ticeberry, Nini Peau d'chien, Alain Rault (ven. 29, bâtiment de la Mapa) ; Ticeberry, Axe, Francesco & J.K dj set (sam. 30, Kasa bar) ; Pique-nique musical, dj set & bœuf musical (dim. 1/7 à Guette-ès-Lièvres).



**Les Assemblés Gallèses**

**PLUMIEUX**

Festival de musique et de culture de Haute-Bretagne. Des rencontres d'immersion uniques dans la culture traditionnelle du pays Gallo.

**Du 16 au 21/7. Infos et inscriptions CAC Sud 22. 02 96 28 93 53 [contact@assemblees-galleges.net](mailto:contact@assemblees-galleges.net). <http://assemblees-galleges.net>**

**Stages à Plumieux**

Accordéon diatonique (débutants, continuants, confirmés), bombarde, biniou koz, chant Gallo, clarinette, danses de Haute-Bretagne, flûte traversière en bois, guitare harpe celtique, vielle à roue, violon, cordes frottées.

**Sur 6 jours. Tarifs 235 €, Gallo, danse 100/110 €, Réduction famille**

**Programmation du festival**

Conférence pour les 40 ans de Dastum ; Festoù-noz ; Spectacle enfants ; Balade chantée ; Sairée galéze ; Causerie "Sabots d'hier et d'aujourd'hui" ; Concerts ; Repas sous chapiteau Fest-noz...

**Du 16 au 21/7. La Chèze, Rohan (56), Plumieux, La Ferrière (56) Programme détaillé dans le prochain n° ou dès maintenant sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)**

**MERDRIGNAC**

**Prix Louis-Guilloux**

Lecture d'extraits du livre lauréat par le conteur Alain Pouteau, voir page 38.

**Jeu. 14/6. Bibliothèque**

**Gomené Jazz Festival**

Projection du film *Un Soir au club*, voir page 29.

**Jeu. 28 à 21h. Le Studio. Tarif 3,5 €**

**ST-THELO**

**Maison des Toiles**

**02 96 56 38 26. Juin : sam., dim. et fériés 14h-18h**

**> Textes et Textiles**

Exposition. A. Guibert-Lassalle. **Du 1/6 au 30/9. Tarifs 4/2 €**

**> Architectures**

Exposition. **Du 1/6 au 30/9. Tarifs 4/2 €**



du 16 au 21 juillet 2012

**33<sup>e</sup> festival des ASSEMBLIES GALLESES**

16/07 à la Chapelle - **Fest-noz**  
TAYARD / PEGAGLY / GARGANN / DELERAGE

17/07 à Roban - **Concert/fest-noz**  
BOURBONNAYE / STEWART / A-LIZEP

18/07 à Plomelin - **Fest-noz**  
LES STAGAMBS VOUS INVITENT...

19/07 à la Chapelle - **Spéctacle pour enfants**  
L'ARCHEVOÛTE / MEDLEK

19/07 à la Ferrière - **Sairée en galo**  
LES PRÉCHUDS / FRÉDÉRIE / BRATAO BOLLO

20/07 à la Chapelle - **Concert au Manoir**  
L'ARCHEVOÛTE / BRATAO BOLLO

21/07 à Plomelin - **Fest-noz**  
ARCHEVOÛTE / BRATAO BOLLO

<http://assemblies-galleses.net/>

ST-GOUENO

**Festival Déjanté**

Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

Festival de musique dans le cadre de la Course de côte de Saint-Gouéno, 6<sup>e</sup> manche du Championnat de France de la Montagne 2012. Association CLAP Gouenonais.

Ven. 5 €. Sam. 10 €. Salle des fêtes. Pass possible (course sam et dim toute la journée + festival ven et sam soir). 06 79 98 75 91

**Ven. 1<sup>er</sup> juin**

Orchestre de variété **Mickael Tesnieres** : musette, chanson, trad' breton, rock, disco... **Nini Peaud'chien** : elle chante l'amour et gouaille la rue et vous invite au baluche des ritournelles à 100 sous.

**Sam. 2 juin**

**Jig'O** : De la balade jusqu'à la gigue ils nous entraînent dans l'ambiance des pubs irlandais. **The Smashing Garage** : Des compos originales, autour de riffs et d'accords simples, dans un esprit vieux rock des années 70. **Raggalendo** : Cousines à la mode de Bretagne, elles ont le goût du costume et de la coiffe. Elles incarnent la rappatitudo sans la pause, le hip-hop ruralwear, le funk punk dans lequel la dentelle s'est substituée aux chaînes. **Epsilon** : A mi-chemin entre le rock et la musique traditionnelle. Energie positive sur fond de textes engagés. **The Foves** : mélange psychédélique entre rock des 60's et des 70's, rock garage, rythm'n blues.



The Foves

UZEL

**Musée du Tissage**

02 96 56 38 26. Juin : sam., dim. et fériés 14h-18h

**> Tisserands en Bretagne**

Exposition photos. H. Ronné. Du 1/6 au 24/8. Tarifs 4/2 €

**> Architectures**

Exposition. Du 1/6 au 30/9. Tarifs 4/2 €

**Kastell d'O**

09 62 08 39 53. <http://sallekastello.jimdo.com>

**> Projections Ciel Ecran**

- **Age Tendre** Concert de la tournée des "idoles". Ven. 1<sup>er</sup> à 20h30. Tarif 4 €

- **Cirque de Massy**

20<sup>e</sup> festival. Ven. 29 à 20h30. Tarif 4 €

PAYS DE DINAN



UN PEU PARTOUT

**Fête de la musique**

Le 21/6 ou aux alentours

CREHEN

**Château du Guildo**

02 96 62 50 74. En accès libre

**> Perspectives passagères**

**5** Un nouveau regard sur le château. Exposition photos de Barbara Ryckewaert dans le cadre de 5 sites // 5 sens, voir page 38. Du 19/5 au 31/10

**> Autour de l'expo**

**Ateliers photo** avec Gwinzegal (23/6, 7, 21 et 28/7). Portes ouvertes : **fouilles archéologiques** (sam. 23/6).

DINAN

Off. Tourisme 02 96 876 976 [www.dinan-tourisme.com](http://www.dinan-tourisme.com)

**Avec les Anges**

Café-resto. 22 Grand'rue. 12h-23h30 sf lun. 02 96 84 33 20

**> Des visages, des gueules**

Expo de peintures par Thérézine. Souvenirs de tronches croisées au hasard. Portraits naïfs et bucoliques de ceux qui l'entourent. Du 2/6 au 14/7. Gratuit

**Jona**

Exposition. Portraits à l'huile d'habitants au Burkina Faso. Vente de tableaux au profit de l'association La Chaîne de l'Espoir de Corseul. Du 7/6 au 28/7. Centre Creativita. Gratuit. 09 51 91 67 99

**Théâtre des Jacobins, Dinan**

Tél. 02 96 87 03 11

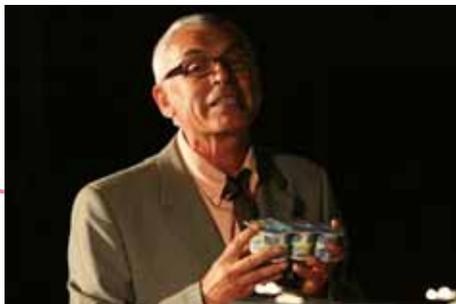


Places à gagner [cridelormeau.com](http://cridelormeau.com)

**Les Dangers du Fromage**

Théâtre-humour, mise en scène Pascal Rome, avec Jacques Bourdeaux. La Cie O.P.U.S – l'Office des Phabricants d'Univers Singuliers - propose une réunion de sensibilisation autour des dangers du fromage. Une petite farce "pataphysique et apéritive".

Ven. 8 à 20h30. St-Samson-sur-Rance. Centre Culturel. Tarifs 14/11 €. Dès 7 ans





**Le Kiosque**  
Tél. 02 96 39 06 04

> **Organik Symfonik**  
Musique. Rencontre d'un groupe électro-rock du Labo et de l'orchestre symphonique du Kiosque. L'univers dubpsychédélique d'Organik, revu et orchestré par Christophe Coppale. Direction : Christophe Girard.

Sam. 2 à 20h30. Théâtre des Jacobins. Gratuit

> **Stéphane Payen s'installe !**

Le saxophoniste met en situation les enseignants du Kiosque, dans des instants musicaux aux formes variées.

Sam. 16/6. Dans les rues

> **Tournedos Rossini**

Chant choral. Les chœurs du Kiosque. Petite Messe Solennelle de Rossini.

Sam. 23 à 20h30 à Matignon (église). Dim. 24 à 17h à Léhon (église abbatiale). Tarif 6 €

■ **Ensemble Zephyr**

Musique classique. Cordes et orgue. Bach, Corelli, Vivaldi, Boccherini, Mozart. Asso RAR.

Ven. 29 à 20h30. Eglise St-Malo  
Tarifs 10/5 €, gratuit <16 ans  
06 85 54 85 93

■ **29<sup>e</sup> Rencontres internationales de harpes celtiques**

Cette année, les cordes viendront d'Écosse (Ailie Robertson et Simon Chadwick), de Colombie (Edmar Castaneda) d'Italie (Stefano Corsi et Alessandro Tombesi), de Suède (Lise Enochsson) et de Bretagne (Maël Lhopiteau, Noktam, Tristan Le Govic, Clotilde Trouillaud, Myrdhin, Pascal Lamour et bien d'autres...). Et comme chaque année, un salon des luthiers et des stages (voir page 38). Org. Maison de la Harpe. Voir carte blanche à Myrdhin p. 10.

Du 11 au 17/7. Programme dans notre prochain n° ou maintenant sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

**DOLO**

■ **Fête de la musique**

Fest-noz : Frères Morvan, Dix Daïes, Menettous. Rock-pop-chansons : Svahn, Meskan, Shoot Mamy, Granit, Blue Roots, Life is a good joke, Martin Vinson, Y@er, Bacacara. Jazz-funk : Cheddar Costard. Chants de marins : Cent 'Z'escalé, les Cap Horniers de la Rance. Musiques bretonnes et trad : H & P Duo, Corentin le Doujet. Country : Eagle Lime Dancers.

Jeu. 21 à 18h. Bourg. Gratuit  
06 62 55 93 03

**JUGON-LES-LACS**

■ **Fête du lait Bio !**

Petits-déjeuners à la ferme.  
Dim. 3/6. Voir page 38

■ **Le Baroque**

Café. 02 96 31 65 93

> **Mr Bazick**

Dub, hip-hop, rock...  
Ven. 1<sup>er</sup> à 20h30. Gratuit

> **Bœuf trad'**

2<sup>e</sup> vendredi de chaque mois.  
Ven. 8 à 20h30. Gratuit

> **La Dernière Goutte**

Concert punk, rock.  
Ven. 29 à 20h30. Gratuit

**LANCIEUX**

■ **Lolly Papaye**

Bar. Digue de St-Sieu. 02 96 86 39 67. [lollypapaye.com](http://lollypapaye.com). Gratuit

> **Quito** Musique du monde  
Sam. 2 à 19h30. Gratuit

> **Matiz-Metisse** Pop folk.  
Sam. 9 à 19h30. Gratuit

> **Filip** Pop.

Sam. 16 à 19h30. Gratuit

> **Band of Brothers** Rock.  
Sam. 23 à 19h30. Gratuit

> **Dan Alleman**

Acoustic folk pop soul.  
Sam. 30 à 19h30. Gratuit

rencontres  
internationales de  
harpes  
20<sup>e</sup> édition  
11-15 juillet 2012  
Dinan  
Bretagne  
CRIHC : +33 (0)2 96 87 36 69  
[www.harpe-celtique.fr](http://www.harpe-celtique.fr)



## BOBITAL

## L'Armor à sons



4<sup>e</sup> édition de ce festival organisé par l'association Bowidel. Une programmation plus riche et plus éclectique encore que les années précédentes ! Pas moins de 14 groupes se succéderont sur les deux scènes du festival. Parmi eux, des têtes d'affiches, mais aussi de futurs grands.

A noter : Sexion d'Assaut fera ici sa seule date en Bretagne.

**Ven. 6/7 dès 18h30 et sam. 7/7 dès 16h. Parc du Louvre. Tarifs en location : ven. 27 €, sam. 28 €, pass 2 jours 47 €. Réseau Ticketnet, Fnac, Digitick ou localement (bar l'Estaminet à Bobital, Off. de tourisme à Dinan, Le Triskel à Caulnes, Le Sulky à Evran. Sur place : ven. 33 €, sam. 34 €. Gratuit <10 ans. Camping gratuit. [www.bobital-festival.fr](http://www.bobital-festival.fr)**

## Vendredi 6 juillet

## &gt; Izia (rock)

Un retour aux racines du rock, brut et sauvage. La fille de Jacques Higelin s'est fait un prénom en un temps record. À 21 ans, elle en est à son 2<sup>e</sup> album et à sa 3<sup>e</sup> Victoire de la musique. Un torrent d'énergie, à la limite de la rupture.

## &gt; Caravan Palace (électro-swing)

De l'électro délicieusement rétro, du swing diablement efficace. 1<sup>er</sup> album disque de platine, 2<sup>e</sup> album tout juste sorti, une énergie étonnante sur scène !

## &gt; Groundation (reggae)

Et si c'était Groundation (et son charismatique leader), le meilleur groupe de reggae au monde ? Un reggae roots made in California injecté de jazz, d'improvisations instrumentales, de dub...

## &gt; Wankin'Noodles (rock)

Ce quatuor, né à St-Brieuc, a fait bouillir

le public à Art Rock et aux *Transmusicales*. Un humour décalé et une musique s'inspirant autant des sixties que du rock actuel.

## &gt; Broussai (reggae)

Du reggae en français, avec en prime l'énergie scénique et des textes engagés. Un reggae roots réjouissant, teinté de ska, ragga, dub ou même hip-hop... Broussai a notamment collaboré avec The Skatalites, Dub Inc et Groundation.

## &gt; The Scarletins (britpop, électro)

Gagnant du tremplin *L'Armor à sons* organisé avec le Labo à Dinan. Voir aussi page 8).

## Samedi 7 juillet

## &gt; Sexion d'Assaut (rap)

Le phénomène hip-hop débarque à Bobital pour sa seule date bretonne ! Disque d'or en une semaine ! La performance est signée Sexion d'Assaut et l'album, sorti en mars, s'appelle *L'Apogée*. Sexion d'Assaut incarne la nouvelle génération du rap français, décomplexée, loin des clichés bling-bling et porteuse d'un message positif.

## &gt; Skip The Use (rock)

Entre électro et rock, le groupe lillois est une véritable machine à danser. Après des centaines de concerts, le groupe punk a pris un virage vers de nouvelles sonorités. Désormais, l'ambition des Lillois est claire : "faire danser les gens"

## &gt; Le Peuple de l'Herbe (dub)

Dub, groove, ragga... Le Peuple, c'est tout cela et plus encore depuis 15 ans ! 6 albums... sans se répéter. Leur dernier album, *A Matter of Time* flirté avec le funk, le hip-hop et l'électro-rock. Une exploration sonore entêtante et jubilatoire.

## &gt; La Grande Sophie (chanson)

Une chanteuse qui sait à la fois nous émouvoir et nous faire danser. Elle explore de nouveaux territoires, sur des arrangements pop voire funky, et toujours de superbes mélodies.

## &gt; Oldelaf (chanson, humour)

Aujourd'hui en solo – mais avec quatre musiciens – Oldelaf fait rire avec les petites peines de la vie. À la fois drôle et touchant.

## &gt; Blankas (rock)

Le groupe est de retour avec un 5<sup>e</sup> album mixé par Mark Plati et titré *Les Chevals*. Une direction toujours foncièrement rock, mais teintée de pop et d'électro.

## &gt; Carbon Airways (électro)

Deux ados qui ont fait sensation aux dernières *Transmusicales* de Rennes, avant de se produire à Miami. Avec eux, rien de formaté ou de conventionnel ; leur son, mêlant électro, hardcore, rap et dubstep, enthousiasme les foules.

## &gt; Sporto Kantes (électro)

Deux électrons libres ! Les voilà plus sales gosses que jamais dans leur 4<sup>e</sup> album où ils malaxent et samplent à tout va, où ils osent les rapprochements les plus casse-gueule, sans jamais se planter. Méchamment jousissif !



Groundation

## LEHON

## ■ Tournedos Rossini

Chant choral. Voir page ci-contre.

**Dim. 24 à 17h. Eglise. Tarif 6 €**

## MATIGNON

## ■ Laborinth'

Parcours artistique itinérant conçu par l'Atelier de pratiques musicales du Pays de Matignon. Théâtre, vidéo, musique, danse, échiquier géant... APMI 02 96 41 26 90. **Sam. 16/6. Plus d'info page 8**

## ■ Tournedos Rossini

Chant choral. Voir ci-contre.

**Sam. 23 à 20h30. Eglise. Tarif 6 €**

## PLEDELIAC

## ■ La Ferme d'Antan

Eco-musée. St-Esprit des bois 02 96 34 80 77. Tarifs 5/3 €. Mar. au sam. 10h-18h. Lun. et dim. 14h-18h

## &gt; Chausse et coiffes

Expo. Costumes paysans. **Du 8/4 au 3/11**

## &gt; Patrimoine de Pays

Journée de fête. Thème "cuisine, patrimoine et savoir-faire". Marché du terroir, animations... **Dim. 17 de 14h à 18h. Gratuit**

## ■ Château de la Hunaudaye

02 96 34 82 10. Du 1/4 au 24/6 tij 14h30-18h. Du 25/6 au 16/9 tij 10h30-18h30. Tarifs de 5,5 à 3,5 €, gratuit <6 ans [www.la-hunaudaye.com](http://www.la-hunaudaye.com)

## &gt; La Mode à la fin du Moyen-Âge

Une exposition à toucher dans le cadre de *5 sites // 5 sens*, page 38. La mode naît à la fin du Moyen-Âge au sein de la haute noblesse, au moment où le vêtement perd son caractère uniquement fonctionnel. Manches traînant par terre, coiffes de plusieurs dizaines de centimètres de hauteur, la vie des "fashion victims"

de l'époque n'a pas été si facile ! Comme aujourd'hui, la démarche artistique et l'affirmation de sa personne pouvaient parfois se teinter d'un certain... ridicule.

À partir d'une présentation des différents effets de mode qui ont marqué la fin du Moyen-Âge, l'exposition replace la parure vestimentaire au cœur des contextes politiques, sociaux et économiques car leur évolution a aussi accompagné l'avènement des modes successives. **Du 26/5 au 4/11**

## &gt; Chasse au trésor

Découvrir un territoire. **Tout l'année. Gratuit**



**Les Esclaffades**



10<sup>e</sup> édition de ce festival de spectacles de rue. Les 150 bénévoles seront au rendez-vous pour vous accueillir avec le même plaisir et une énergie toujours au top.

Les artistes s'installeront à nouveau au cœur du village pour partager avec vous une nouvelle programmation. Et bien entendu, entre les spectacles, toutes les animations : l'espace ludique, les maquillages et les coiffures mystérieuses, les manèges, les ateliers cirque, les expositions.... Restauration sur place.

**Sam. 30/6 et dim. 1/7. Tarifs 6 €/jour, pass 2j 10 €, gratuit <14 ans. Billetterie à Dinan (off. tourisme, Le Grenier, Muzik Anao) et à St-André-des-Eaux (L'Éprouvette), sur correspondance ou sur place. 06 13 30 25 04. esclaffades@orange.fr**



Matthieu Moustache

**Spectacles**

**> Samedi**

**Les Kangourous** : Dans un décor poétique, ils narrent les histoires de p'tits gens.

**Cocottes & Bagatelles** par Système Paprika : un périple extravagant, tout en chansons et en jupons.

**> Samedi et dimanche**

**Magic Cooker** Collectif Jamais Trop d'Art : 13 minutes seulement pour concocter un dîner aux chandelles.

**Booby et moi** Cie Poc (Bretagne) : Il regarde son public, se dirige vers la malle, sort le disque de sa pochette et le place délicatement sur la platine.

**Travelling Palace** : Famille Goldini : Une ambiance de cabaret familial et artisanal à mi-chemin entre cirque traditionnel, cabaret de province et attractions foraines.

**Chorale Public** Cie Label Z : les péripéties d'une chef de chœur très "vieille France".

**Le Grand Fatras** : Cuivraile festive ska bues funk. 10 musiciens survoltés.

**Les Eclaireurs** Cie Paris Bénares : Un oiseau de plus de 5 mètres de haut, déployé sur 7



Le Grand Fatras

Places à gagner  
cridelormeau.com

**ST-HELEN**

mètres d'envergure, se faufile dans les rues de notre quotidien à la recherche d'un nouveau territoire pour son peuple.

**La Routine** Cie Détour de Rue. Un banc, un lampadaire, deux personnages. Jonglerie, magie et humour.

**Un Tiens et Deux tu l'Auras** Cie Josselin Parriette : Dans son vestiaire, avant un combat, un sportif s'échauffe autant qu'il s'échappe dans un imaginaire peuplé d'objets magiques, de danse et de romance.

**Matthieu Moustache dans tous ses états** : Une galerie de personnages à mi-chemin entre l'humour des Monty Python et de Gollib. Un cabaret de l'étrange rythmé et déjanté, pour tout public.

**Les Homocatodocus** Cie L'Excuse : Sortis de la planète audiovisuelle, deux personnages insolites avec leurs têtes "écrans plats" vont débambuler à la rencontre du public. Zapping urbain tendre et humoristique.

**Le Grand concours des arts ménagers** Cie Cocotte Mécanique : Une rencontre pour 9 personnes et des ustensiles de cuisines. Un défi pour réunir. Un Grand Prix au bout de la fourchette.

**Lorganou** Les Perforés du Carton : Lorganou fait tourner ! La manivelle pour la demoiselle, le grand carton pour le tonton, la partition pour le Gaston, les bonnes paroles, pour tante Nicole, et les p'tits trous pour Marie-Lou !

**> Dimanche**

**Mind** Cie Détour de Rue : Ne vous êtes-vous jamais demandé comment un magicien lisait dans vos pensées ? Le professeur Herbert Freyermuth, diplômé de l'Académie internationale des Mentalistes vous présente sa conférence illustrée sur le mentalisme.

**Expositions**

**Vols de Nuit** : Photographies de Pascal Percheron sur les chauves-souris. **L'Écrou-vis** : Sculptures métalliques de Orlóf faites principalement d'écrous et de vis.

**Animations**

**Le Manège sans fil** Cie Tramway Fantaisie : Manège composé d'animaux-engins poussés par les parents. **Mystérieuses coiffures** : Sans ciseaux, ni peigne, Christophe Pavia permet aux oiseaux, aux fleurs, de faire souche sur des têtes consentantes. **Cirquisimo** Association Cabane : Ateliers ludiques autour du cirque. **Ludomino** Le Bois des Ludes : Un jardin ludique pour les tout-petits et de jeux sur-dimensionnés pour les plus grands. **Ballounnette** Cie Carole Blanc : Ballons sculptés. **Le Jardin des couleurs** Les Doigts de Fées : maquillage. **La Chevauchée fantastique** : Manège artistique.

**PLANCOET**

**■ Bœuf trad'**

3<sup>e</sup> vendredi du mois.  
**Ven. 15 à 20h30. Café Le Cheval blanc. 02 96 84 05 10**

**■ SolenVal**

02 96 80 49 58. [www.solenval.fr](http://www.solenval.fr)

**> Week-end théâtral**

Théâtre amateur de troupes locales.

**Sam. 9 à 20h30. Tarifs 8/5 €**

**PLENEE-JUGON**

**■ Prix Louis-Guilloux**

Lecture d'extraits du livre lauréat (voir page 38) par le conteur Alain Pouteau.

**Ven. 22/6. Bibliothèque**

**■ Arts et Terre du Mené**

Sculpture, écriture, peinture, land art, une vingtaine d'artistes sur le département. Et un salon du livre dont une dédicace d'auteur à Plénée-Jugon le sam. 16 de 10h à 12h à la médiathèque.  
**Du 9 au 30/6. Voir page 38**

**■ Brieg Guerveno**

Rock breton. L'emploi de la langue bretonne dévoile des sonorités méconnues qui sortent des schémas habituels, où les textes souvent fatalistes traduisent le spleen de notre époque. Accompagné de Xavier Soulabail et de Joachim Blanchet, cette nouvelle formule résolument rock sonne comme le renouveau du rock breton. Chronique du disque sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

**Sam. 23 à 21h. Bar Le Millia 02 99 07 37 75**

**PLOUER**

**■ Ensemble Zephyr**

Musique classique. Cordes et orgue. Bach, Corelli, Vivaldi, Boccherini, Mozart.

**Sam. 9 à 20h30. Eglise. Tarifs 7/5 €, gratuit <12 ans. Org. Amis des orgues. 06 85 54 85 93**





Pour plus de détails sur les manifestations : [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

**PLUDUNO**

**Alice Duffaud**

Veillée-contée avec Alice Duffaud autour du thème des moulins et de la nourriture.  
Ven. 15 à 20h30. Moulins du Pont-Loyer. Gratuit. 02 96 27 71 91



© Bruno Tessier

**ST-ANDRE-DES-EAUX**

**L'Eprouvette**

Tél. 02 96 82 26 42. Gratuit

**> Scène ouverte**

Les dim. soirs dès 20h

**> Festival des Papillonades**

Ven. 1<sup>er</sup> et sam. 2 : soirées à la prairie de la vieille église.  
Dim. 3 à 20h30 : Kwak, post-

blues, électric French Combo, à l'Eprouvette.

**> Mégaphone Tour**

Katrinwaldteufel (violoncelle à voix), Momo (esprit Mano Solo) et Fannytastic (chanson).

Ven. 8 à 21h30. Gratuit

**> Mashke**

Musique Klezmer trad'.

Ven. 22 à 21h30. Gratuit

**ST-SAMSON/RANCE**

**Les Dangers du Fromage**

Théâtre-humour, Cie O.P.U.S. Voir Théâtre des Jacobins page 33.

Ven. 8 à 20h30. Centre Culturel

**YVIGNAC-LA-TOUR**

**Rando Tour contre la mucoviscidose**

Randos cyclo, VTT, pédestre, repas avec chants de marins : les Cap Honiers de la Rance. 14h : démo danse country avec Linedance.

Dim. 10 dès 8h. 02 96 86 04 01

**ALIMENTATION BIOLOGIQUE & SANTÉ NATURELLE**

**DIN est BIO**

Libre service  
6 500 références sur 300 m<sup>2</sup>  
Une naturopathe expérimentée à votre service

**ZA Les Landes Fleuries - QUEVERT**  
**DINAN - Tél. 02 96 87 00 72**  
Lundi 10h30-13h & 14h30-19h  
Mardi au Samedi 9h30-13h & 14h30-19h

**FESTOU-NOZ**

[www.tamm-kreiz.com](http://www.tamm-kreiz.com)

**Pensez à nous donner vos dates !**

**Sam. 2 : Pleubian** Org. Dansal ha Dansal de Lanmodez, 21h, Baron/Anneix, Sko'barzh, Thierry et Bruno, Iffig & Nanda) ; **Pédernec** Org. Papillons de Charcot en mémoire de Annie Leforestier, 21h : Jolivet/Le Guellec, Léhart/Messenger, Paotred digourdi, Sterenn et Alwena, Strobinnell ; **St-Gilles du Mené** (lieu dit La Hutte à l'Anguille, org. Solidarité paysans de Bretagne, repas galette 19h, Les dix daïes, SMS, Sonnous des Minian.  
**Dim. 3 : Plourac'h** 14h30, org. Club des retraités du Roc'hellou, Lapoused noz,

Le Sincq Roger ; **Lannion** Loguivy-les-Lannions, 14h, Soroptimist, Hop'op'ops, Trégor-Gaëlic Band, War-Sav.

**Sam. 9 : Trégastel** Repas champêtre + fest-noz, 19h, org. Nevez Amzer, Frères Plantec, Kedal, Moal/Chaplain, TiTom) ; **Pléguen** Org. Mrjc, 19h30 : repas crêpes musical, 21h : fest-noz, An trot ; **Yvias** (fest-noz/bal folk, org. Asso Les Folkeurs, Bodros/Le Bour voir page 24.

**Sam. 16 : St-Nicolas du Pelem** Org. Sapeurs pompiers, site du camping, sortie du nouvel album des Frères Plantec, 21h, Frères Plantec, MerciBraz, TiTOM) ; **Prat** 50<sup>e</sup> anniversaire de l'Amicale laïque, repas champêtre le midi, 21h, Ar Velewenn, Kadja trio, Launay/Savidan, Le

Bour-Bodros quintet, Le Brigant/Large, War-Sav

**Jeu. 21 : Dolo** Plein air, sur 7 scènes, 21h, Frères Morvan, Les dix daïes, Les Menetous ; **St-Agathon** (Kerlutin) ; **Planguenoual** 21h, V'Lacor.

**Sam. 23 : Cavan** 21h : fest-noz trad sur barriques, Ti ar Vro avec de nombreux sonneurs et chanteurs du Trégor, gratuit. **Etables-sur-Mer** 21h, Feu de la St-Jean en extérieur sur parquet bois, Cathy et Michel, Diskuizh ; **Guingamp** 21h, org. Centre culturel breton, place du Centre, An trot, Correc/Le Bris, Kerlutin, Tchikidi.

**Dim. 24 : Grâces** Fest-deiz, 14h30, en soutien à la famille Morfoisse, Espace Multiculturel. Avec : Ifig Guillou & Maurice Poulmarc'h, Mathieu

Messenger & Youen Bodros, Yves Berthou & Fanch Penrennes, Morgan Large & Anne Le Brigant, Michel Toutous & Mathieu Roux, Re An Are avec Georges Cadoudal, Daniel Philippe & Jil Lehardt, Ifig & Nanda Troadec, Les Frères Morvan. Org. Sous le vent, les pieds sur terre ; **St-Cast-le-Guildo** Fête de l'huître, Sterne.

**Sam. 30 : Landéhen** Org. Journées contre l'Indifférence, avec Kepelledro, Marialla et Les Menetous, 21h ; **St-Nicolas-du-Pelem** Sortie de CD d'Ampouailh, voir page 28.

**Louargat** Dreuz en plein air sur plancher, 19h, apéro, repas musical, poss. Camping, org. Koad Liv, Hop'op'ops, IMG, Kedal, Le Louarn/Thomas, Lintanf/Suignard.

**FESTOU-NOZ**





## UN PEU PARTOUT

### Fête de la musique

Concerts et animations.  
Le 21/6 ou aux alentours

### 5 sites // 5 sens

Toucher, sentir, goûter, regarder et écouter, c'est le programme concocté par 5 sites incontournables des Côtes d'Armor. Des expositions, ateliers et animations qui vous feront voyager dans tous les sens !

De avril à nov. **La Roche-Jagu** page 26, **abbaye de Beauport** page 22, **abbaye de Bon-Repos** page 28, **château de la Hunaudaye** page 35, **château du Guildo** page 33

### Fête du lait Bio !

Petits-déjeuners à la ferme et animations (marchés, musique, cinéma, sentiers pédestres...). Org. GAB d'Armor. Dim. 3/6. Tarifs 3 à 6 €. **Plourhan (terme du Roha), Ploubezre (GAEC du Wern), Le Gouray (Stéphanie Vivier), Jugon-les-Lacs (Philippe Orveillon), Pedernec (S.C.E.A. de Kerlu).** 02 96 74 75 65

### Arts et Terre du Mené

Sculpture, écriture, peinture, land art, une vingtaine d'artistes (dont Franck Chambrun, voir page 5, à Collinée, salle Mosaïque). Et un salon du livre.

Du 9 au 30/6, **Collinée, La Malhoure, Langourla, Le Gouray, Penquilly, Plénée-Jugon, Plessala, St-Jacut-du-Mené, St-Glen, St-Gilles du Mené**

### Journées du Patrimoine du Pays et des Moulins

5<sup>e</sup> édition. Thème : Cuisine, terroirs et savoir-faire.  
Sam. 16 et dim. 17/6. [www.journeedupatrimoinedepays.com](http://www.journeedupatrimoinedepays.com)

## STAGES & ATELIERS

Plus de stages sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

### Rencontres des Côtes d'Armor

Stage de réalisation en théâtre et en danse pour comédiens ou danseurs, amateur ou professionnels. Voir lettre d'info Itinéraires Bis page 8.

Du 9 au 29/7. **Plöezal, La Roche-Jagu.** 02 96 62 76 10

### Gomené Jazz

Stage musical. Thème : Comment interpréter la musique de Jazz ? Thierry Lhivier.

Sam. 30/6. **Gomené.** Voir p. 29

### Jazz in Langourla

Master class guitare manouche avec **Richard Manetti**. Fils de Romane, dont la pédagogie est reconnue, ce guitariste également compositeur est "talent jazz SACEM".

Ven. 10 et sam. 11/8. **Langourla**

### Assembiès Gallèses

Musique et de culture de Haute-Bretagne.

Du 16 au 21/7. **Plumieuz**  
Voir page 32

### Modelage terre

Sculpture anatomique (16/6) ; Tour avec Etienne Huck (23/6). **Langueuc, Briqueterie.** 02 96 633 666. Voir aussi page 12

### La Boutique Atelier

Moncontour. 02 96 73 49 61  
[laboutique-atelier.com](http://laboutique-atelier.com)

Découvrez l'expo d'été page 13

### Atelier couture

- Transformations d'un patron de jupe à votre goût.

Sam. 23/6 à 10h30, 30 €

- Ouvrages en cours, questions, point sur vos difficultés.

Sam. 23/6 à 14h30, 40 €

### Atelier verre

- Fabrication de perles de verre au chalumeau.

Juin : sam. 2 (10h ou 14h30), sam. 9 (10h), 37 € // Août : mar. 7, mar. 14, lun. 20, 10h30, 30 €

### Atelier terre

- Matinée poterie "famille" sur le thème de la musique.

Sam. 16/6 à 9h30, 18 €

- Raku - phase 2 : initiation à l'émaillage, à l'enfumage de cette cuisson rapide, originale et ancestrale des pièces réalisées en phase 1 (en mai).

Sam. 23/6 à 14h, 75 € les 2 cours

- Découverte sensorielle par le jeu pour les 2/3 ans.

Mar. 17/7 à 10h30, 12 €

- Jeux et réalisations sur le thème de la plage, 4/6 ans.

Mar. 24/7 à 10h30, 16 €

- Matinée poterie "famille" sur le thème de la mer.

Mar. 31/7 à 10h30, 18 €

### Breizh Gliss Contest

Initiation skateboard.

Dim. 24/6. **St-Quay-Px**, voir p. 19

### Randonnées-croquis

Carnet de voyage. (re)Découvrir des lieux en Côtes d'Armor. Org La Tête et les Mains. 7/6 **Paimpol**, 14/6 **Lamballe**, 23/6 **Dinan**, 24/6 **St-Brieuc**. 02 96 51 40 32

### Harpes Celtiques

Maison de la Harpe. **Dinan**  
Résa : 02 96 87 36 69  
[contact@maisondelaharpe.org](mailto:contact@maisondelaharpe.org)  
[www.harpe-celtique.fr](http://www.harpe-celtique.fr)

Rencontres Internationales de Harpes Celtiques, voir page 34. Danse bretonne : sorte de solfège corporel pour les harpistes (6/7 à 18h) ; Danse bretonne (11/7 à 18h, 5 €) ; Harpe celtique : véritable bain de harpe avec cours, concerts, rencontres... Ce stage constitue le coeur du festival et est depuis 1978 le tremplin pour des jeunes talents persévérants (du 11 au 15/7, tous niveaux dès 10 ans, enseignement oral) ; Découverte de la harpe (6-12 ans, 13-14/7, 10h30, 5 €).

### 5 sites // 5 sens

Animations autour des 5 sens. Voir **La Roche-Jagu** page 26, **château du Guildo** page 33, **abbaye de Bon-Repos** page 28

## LORIENT (56)

### Volvo Ocean Race

La flotte de la Volvo Ocean Race fera escale à Lorient du 17 juin au 1<sup>er</sup> juillet, jour de départ de la course vers Galway. Durant cette quinzaine, autour des bateaux et de leurs équipages, Lorient va vivre sur un rythme trépidant : des quais de la Base de Sous-Marins au port de pêche et l'avenue de La Perrière, la ville va être entraînée dans des effluves autant marines que festives.

Le Cri de l'Ormeau vous donne un florilège des animations culturelles organisée pendant la quinzaine : une programmation éclectique concoctée par Lorient Grand Large.

Dim. 17/6 au 1/7. **Ports de Lorient, Cité de la voile Eric Tabarly**  
[www.volvoceanracelorient.com](http://www.volvoceanracelorient.com)

### > Sam. 16 juin

Matiz Métisse (apéro-concert) ; Macadam Piano, (déambulations musicales) ; casse-croûtes architecturaux ; ouverture de la Volvo Ocean Race avec Merzhin (gratuit).

### > Dim. 17 juin

Pour l'arrivée des VOR 70 : Samzun Qu4rtet (apéro-concert) et la Fanfare Saugrenue.

### > Lun. 18 juin

Ecole de Musique et Brass Band (apéro-concert) ; Les Visages de Lorient : A l'occasion de la Volvo Ocean Race, le photographe Xavier Dubois et les équipes de BVC Organisation se lancent dans la réalisation d'une mosaïque géante représentant un personnage emblématique de Lorient.

### > Mar. 19 juin

Lucien Gourong : contes pour enfants 1 ; Idées Détournées : l'association se propose, à l'occasion de la Volvo Ocean Race, de transporter le public sur l'ensemble du site. Les visiteurs pourront ainsi embarquer et se promener sur le village à bord de drôles d'engins à pédales : vélos-side, pouss-pouss...

### > Mer. 20 juin

Pirate Rit : ZUT, spectacle jeune public 1

### > Fête de la musique

Un groupe sera accueilli sur

>>



Sergent Garcia © Liberto Peiró

**VOLVO  
OCEAN  
RACE**

2011 - 2012

LORIENT

**16 JUIN** 2012

**01 JUILLET**

Lorient ville étape

# Lorient fait vibrer La Course



**LORIENT  
2012** ou  
j'y suis !

Les 66 meilleurs marins du monde  
Arrivée de l'étape Lisbonne-Lorient  
Village d'animations gratuites  
Départ de l'étape Lorient-Galway

**15 jours**  
d'Animations  
et de Concerts



[volvoceanracelorient.com](http://volvoceanracelorient.com)





le site de la Volvo Ocean Race en fin d'après-midi. + DJ en soirée.

## > Ven. 22 juin

Natchav Swing (apéro-concert), Le Nymphonuk Orchestra (fanfare), **Yannick Noah** : il ajoute exceptionnellement une date à sa tournée 2012 pour faire escale à Lorient. La personnalité préférée des Français va enflammer le site de la Base des Sous-Marins. Tarif 38 €.

## > Sam. 23 juin

Djiboudjep (apéro-concert), La Fanfare en Pétard, Bulles de Zinc (déambulation en échasses), Slam et des Balles (jonglerie), **Sergent Garcia** : La star du salsa-reggae revient avec un superbe album explorant de nouvelles directions et puisant son inspiration du côté de la bouillante scène colombienne (21h, gratuit).

## > Dim. 24 juin

Les Gabiers d'Artimons (apéro-concert), La Fanfare en Pétard, Cirkatomik (théâtre de rue), Slam et des Balles (jonglerie).

## > Mar. 26 juin

Concert de l'Orchestre de Jazz de Bretagne.

## > Mer. 27 juin

Bagad de Lann Bihoué (parade et concert), Les Frères Léon : *Bric à Brac*, spectacle jeune public 1.

## > Jeu. 28 juin

Concert Plug & Play Volume 1 - MAPL.

## > Ven. 29 juin

Bobby & Sue (apéro-concert), Savaty Orkestar (fanfare). **Revolver** : groupe incontournable de la scène pop. Doté d'une solide formation classique, le trio parisien est



aussi capable d'entraîner les spectateurs à danser par dizaine de milliers sur ses balades. Son dernier opus, *Let Go*, s'il reste fidèle à l'esprit initial du trio, témoigne de la volonté du groupe de muscler son répertoire. Un nouvel album plus ample, intense et rafraîchissant. Tarif 19 €.

## > Sam. 30 juin

Le Gros Tube (fanfare), Peach le clown, Salsa Celtica et Breizharock (concert du Festival Interceltique).

## > Dim. 1<sup>er</sup> juillet

Ecole de Musique et Brass Band (apéro-concert), Les Pouets Disparus (fanfare), Bagad de Lorient (concert).

## MONTERFIL (35)

### ■ La Gallésie en Fête

Festival de culture trad'. Organisé le dernier week-end de juin depuis 1976, avec comme principe "ni entrées payantes, ni barrières, ni costumes", Monterfil devient le rendez-vous incontournable de tous les amoureux de la

culture gallèse et des cultures venues d'ailleurs...

**Sam. 23 et dim. 24/6. Carrefour de la Gallésie. Tél. 09 71 528 866 www.gallesie-monterfil.org**

## > Samedi 23 juin

Dès 14h : concours de palets, de quilles de Muël (adultes/jeunes). Championnat d'Ille-et-Vilaine des **Sports athlétiques bretons** (qualifs championnat de Bretagne), tournoi de gouren et de football gaélique. **Apéro-concert** à l'Air du Temps.

Dès 20h : **Contes** avec Xavier Lesèche et Mandragore. **Fest-noz** avec Alambig Sext Electric, Talec/Noguet, Le Tenneur/Le Sour, Trio Pichard/Le Lu/Tastard. Concert avec **Jean-Didier Hoareau** et ses musiciens.

Dès 22h30 : les **sonneurs du Bois des Anches** : concert nocturne de biniou-bombarde mis en espace et en lumière + intermèdes chantés.

## > Dimanche 24 juin

Dès 9h30 : **jardins contés**: Carte blanche à Marie Chiff'Mine avec Nathalie Krajcik et Geneviève Bayle Labouré. **Fest-déj** des danseurs de l'aube. Concours musicaux jeunes.

Dès 12h : Godinette et Drôlètt : cochon grillé.

En journée : spectacle déambulatoire avec la fanfare **Fonk'faron**. Expos, stands luthiers et associatifs, 40 ans de **Dastum**. Humour : **TVilaine.com**. Danse : **Maud Guillois** et les chanteurs de gavotte.

Dès 14h : **fest deiz** "En avant

les jeunes" puis Termajik, Vassallo/Guéblez, Traine-Meuriennes, Les Frères Rialland. **Concours musicaux** toutes catégories.

Dès 15h : **jeux et sports** traditionnels et *Les Korrigans du Bois des Anches vous jouent des tours* ! (animation enfants et ados), avec La Jaupitre.

**Contes** tout public : Carte blanche à Marie Chiff'Mine avec Nathalie Krajcik et Geneviève Bayle Labouré. **Cabaret** avec Jamie MC Menemy, Krismenn, Arnaud Royer Quintet et Lo Cor De La Plana.

En soirée : **Fest noz** de clôture, scène ouverte !



Lo Cor de la Plana © Agathe Poupenay

## NOSTANG (56)

### ■ Les Percussions du Monde

Festival. Amateurs de bons sons, de rythmes endiablés et ensoleillés, de convivialité, de métissage culturel, d'ambiance chaleureuse, de concerts live d'excellents artistes internationaux ou de découvertes de grand talent, un seul rendez-vous : la 9<sup>e</sup> édition du festival *Les Percussions du Monde* autour d'une programmation riche en saveurs et couleurs musicales... Quelques noms : Lee Scratch Perry, Max Roméo, Omar Pene, Anthony Joseph & the Spasm Band, Andrew Tosh, Twinkle Brothers, Turbulence... Programmation détaillée dans notre prochain n° et dès maintenant sur [www.cridelormeau.com](http://www.cridelormeau.com)

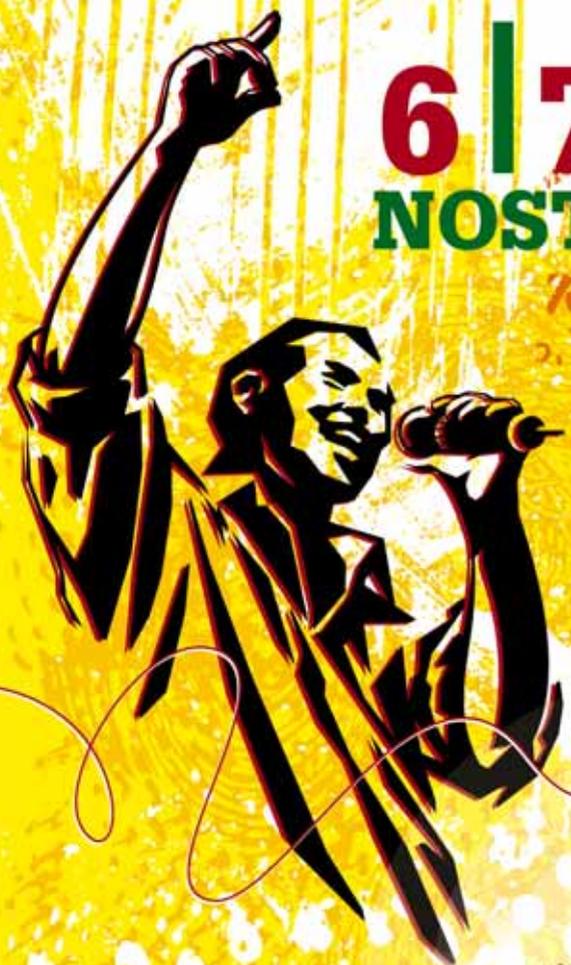
**Ven. 6 et sam. 7/7. 02 97 11 02 64**  
[www.percussionsdumonde.net](http://www.percussionsdumonde.net)



Twinkle Brothers



**6 | 7** JUILLET 2012  
**NOSTANG | 56**



# LES PERCUSSIONS DUMONDES 10<sup>eme</sup> festival

[www.percussionsdumonde.net](http://www.percussionsdumonde.net)

- LEE SCRATCH PERRY . MAX ROMEO . OMAR PENE
- ANTHONY JOSEPH & THE SPASM BAND
- ANDREW TOSH . TWINKLE BROTHERS . TURBULENCE
- ADAMA DEMBELE TRIO . FRERE 2 ROOTS . JAH TURBAN . SOMOGO
- BAGOLO FÔ . REGGAEBANKSOUND feat. ILEMENTS . BATOUCADOUARN

Gratuit pour les - de 12 ans / accès handicapé  
Camping gratuit réservé aux festivaliers / Marché du monde

© Graphis - Illustration - L'ÉCLAIR - 04001 Lannegily

Numéro de licence : 2-019278 / 3-1018209





# CALENDRIER JUIN 2012

Date	Titre	Genre	Lieu	Ville	Page
Ven. 1	La Fête à Léon : Nid de Coucou	Cabaret, mus, chan.	Sous Chapiteau	St-Brieuc	15
	Ecoute comme ça sent bon	Reggae, swing, rock	Abadenn	St-Brieuc	18
	Soirée boeuf	Musique	Memes Tra	St-Brieuc	19
	Les Océaniques : Mode et design Marin	Défilé	Centre de Congrès	St-Quay Px	19
	Sunyata Elektrik Band	Funk-rock	Le Pixie	Lannion	22
	Vivre à Gaza, un médecin témoigne	Conférence-débat	Lycée F. Le Dantec	Lannion	21
	Improbables Possibles	Théâtre, arts visuels	La Coopérative	Trédrez-Loc.	23
	Kiguilin	Musique irlandaise	Café Théodore	Trédrez-Loc.	24
	Albert Meslay : L'Albertmondialiste	Humour	Palais des congrès	Loudéac	30
	La Tête dans les nuages	Arts de rue, mus,...		Gomené	29
Sam. 2	Festival Déjanté	Musique	Salle des fêtes	St-Goueno	33
	Ciel Ecran : Age Tendre	Chanson	Kastell d'Ô	Uzel	33
	Festival des Papillonades	Musique		St-André des Eaux	37
	Mr Bazick	Dub, hip-hop...	Le Baroque	Jugon-lacs	34
	Ville Debout : le final !	Spectacles	Site Boutdeville	Langueux	12
	La Fête à Léon	Projection	Sous Chapiteau	St-Brieuc	15
	Marluce	Contes	Le Soupson	St-Brieuc	18
	Régis Faucon	Dédicaces	Librairie Agora	St-Brieuc	15
	Les Océaniques : Mode et design Marin	Animations	Centre de Congrès	St-Quay Px	19
	Ben	Humour	Casino	Pléneuf	13
Dim. 3	ColosseS	Jeune public	CAC	Moncontour	12
	Improbables Possibles	Théâtre, arts visuels	La Coopérative	Trédrez-Loc.	23
	Megaphone tour : Momo + Fannytastic	Chansons	Café Théodore	Trédrez-Loc.	24
	La Saint-Norbert : Beauport de vives voix	Lectures	Abbaye Beauport	Paimpol	22
	Rencontres lecture : La vie à bord	Lectures	Baroz'arts	Paimpol	22
	L'ensemble Nautilus	Musique	Le Pixie	Lannion	22
	The Argies	Punk	Havana Café	Lannion	21
	Ludovic Ernault Quintet	Jazz	Le Kerganer	Lanloup	21
	Tumbleweed	Pop-rock	Manoir Elfique	Ploulec'h	23
	Spiritual View	Gospel	Eglise	Loc-Envel	26
Ven. 4	Festival Déjanté	Musique	Salle des fêtes	St-Goueno	33
	BoiSéo en fête	Conte, théâtre, expo...	Guette-es-Lièvres	Plouguenast	32
	La Tête dans les nuages	Arts de rue, mus,...		Gomené	29
	Le Procès-Verbal, L'Orage	Musique	Médiathèque	Loudéac	30
	Organik Symfonik	Musique	Théâtre des Jacobins	Dinan	34
	Quito	Musique du monde	Lolly Papaye	Lancieux	34
	Festival des Papillonades	Musique		St-André E.	37
	Festoù-noz	Musique	Plaubian, Pédermec,	St-Gilles Mené	37
	La Fête à Léon	Musique, chanson...	Sous Chapiteau	St-Brieuc	15
	Ville Debout : le final !	Spectacles	Site Boutdeville	Langueux	12
Mar. 5	Trévidy	Chansons	Couleur Café	Ste-Anne H.	20
	Les Océaniques : Mode et design Marin	Animations	Centre de Congrès	St-Quay Px	19
	Balade de l'espoir	Mus, danse, rando..	St-Hervé	Ploufragan	14
	Les Petits papiers en fête	Animations	Papeteries Vallée	Belle-isle T.	24
	Le parfum, ... / Des corps en paysage...	Conf. / Danse	Roche Jagu	Ploezal	26
	Cinéma, film surprise	Projection	Schooner Pub	Pontrieux	27
	Festival des Papillonades	Musique		St-André des Eaux	37
	Fête du lait Bio !	Animations		Un peu partout	38
	Fest-Deiz	Musique		Plouarc'h, Lannion	37
	Miles Davis	Conférence	Villa Carmélie	St-Brieuc	18
Mer. 6	Fête des Petits Cochons	Musique	Sous chapiteau	Plouaret	23
	Mille Poches	Théâtres d'objets	Ville Robert	Pordic	14
	Les Echappés : Fred Vetel	Jongleur, équilibriste	Devant Mairie	Trégueux	20
	Conte des 1001 nuits et Revue théâtrale	Théâtre, musique	Estran	Binic	12
	Championnat Lilann	Théâtre d'impro	Le Pixie	Lannion	22
	Journées Pierre Loti	Rencontres lecture	Maison de Renan	Tréguier	24
	Ad Vitam	Théâtre, lecture	La Passerelle	St-Brieuc	16
	Chœur Roues libres	Chant choral	Le Cap	Plérin	13
	Inner Terrestrials / Broken	Punk	Havana Café	Lannion	21
	Le Bal des Voleurs	Théâtre	Les Valseuses	Lannion	21
Jeu. 7	Raphaël Dallaporta et Alexandra Catiere	Projection	Champs-au-Roy	Guingamp	26
	David le Deunff	Apéro-concert	Le Soupson	St-Brieuc	18
	Portotrio	Chanson, percus	Memes Tra	St-Brieuc	19
	Jack Nak Locker + Rock in UK		La Citrouille	St-Brieuc	19
	Pierre Héber-Suffrin	Rencontre dédicace	Bibliothèque	St-Brieuc	18
	Wacky Jugs	Blugrass	Sun Deck	St-Quay Px	20
	Le Bal des Voleurs	Théâtre	Les Valseuses	Lannion	21



# CALENDRIER JUIN 2012

Date	Titre	Genre	Lieu	Ville	Page
	Session irlandaise	Musique celtique	Le Kerganer	Lanloup	21
	Fête des Petits Cochons	Théâtre d'objets	Sous chapiteau	Plouaret	23
	Soirée lecture	Lecture	Cours des Miracles	Roche D.	21
	Philippe Pénicaud	Piano-bar-jazz	Manoir Elfique	Ploulec'h	23
	Des fourmis dans les orbites	Lecture de poésie	Schooner-Pub	Pontriev	27
	Prix Louis-Guilloux	Lecture	Bibliothèque	Ploumagoar	38
	La Crèche du Punk !	Musique punk	Ferme de Kerauter	Plélauff	28
	Rock'n'Doc #4	Projections	Quai des Images	Loudéac	31
	Rencontre avec Nono	Rencontre	Médiathèque	Loudéac	30
	Raphaël Dallaporta et Alexandra Catiere	Projection	Salle Polyvalente	Plouéc-T.	27
	Les Dangers du Fromage	Théâtre-humour	Centre Culturel	St-Samson	33
	Mégaphone Tour	Musique	L'Eprovette	St-André E.	37
Sam. 9	Bars in Saint-Brieuc	Musique	8 bars du centre	St-Brieuc	18
	Rockschool show	Musique	La Citrouille	St-Brieuc	19
	Matthieu Bonhomme	Rencontre	Carré Rosengart	St-Brieuc	18
	Christian Querré	Dédicaces	Librairie Agora	St-Brieuc	15
	Bulles à Croquer	Festival BD	Carré Rosengart	St-Brieuc	16
	Anniversaire du Sun Deck	Dj	Sun Deck	St-Quay Px	20
	La Noiraude accueil Pierre-Alain Gasse	Rencontre, dédicace	Médiathèque	Pordic	14
	Branwen	Théâtre et musique	Le Cap	Plérin	13
	Pop Steam : Concert de cocottes minutes	Musique	Café Théodore	Trédrez-Loc.	24
	La Saint-Norbert : Les murs murmurent	Conférence	Abbaye Beauport	Paimpol	22
	Les Bretagnes de Pierre Loti	Colloque		Paimpol	22
	Porto Trio	Musique du monde	Le Kerganer	Lanloup	21
	Le Bal des Voleurs	Théâtre	Les Valseuses	Lannion	21
	Sous ton Balcon	Chanson	Manoir Elfique	Ploulec'h	23
	Fête des Petits Cochons	Cabaret, bal	Sous chapiteau	Plouaret	23
	Folknoz	Musique	Salle des fêtes	Yvias	24
	Duo Eric Liorzou - Thomas Bocher	Musique	Le Cellier	Boqueho	24
	Rock'n'Doc #4	Projections	Quai des Images	Loudéac	31
	Ensemble Zephyr	Mus cordes, violons	Eglise	Plouër S/R	36
	Matiz-Metisse	Pop-folk	Lolly Papaye	Lancieux	34
	Week-end théâtral en Val d'Arguenon	Théâtre	Le SolenVal	Plancoët	36
	Festoù-Noz	Musique		Trégastel, Pléguien, Yvias	37
Dim. 10	Rockschool show	Musique	La Citrouille	St-Brieuc	19
	Bulles à Croquer	Festival BD	Carré Rosengart	St-Brieuc	16
	Le Pied à l'Etrier	Spectacle équestre	Hippodrome	Yffiniac	21
	Les Bretagnes de Pierre Loti	Colloque		Paimpol	22
	Fête des Petits Cochons	Projections, mus,...	Sous chapiteau	Plouaret	23
	Rock'n'Doc #4	Projections	Quai des Images	Loudéac	31
	Rando Tour contre la mucoviscidose	Mus, country, rando...		Yvignac Tour	37
Mar. 12	Concert sandwich : Quatuor	Trompettes, trombones	La Passerelle	St-Brieuc	16
Mer. 13	Prix Louis-Guilloux	Lecture	Bibliothèque	Trévou-T.	24
Jeu. 14	Un jeudi, Un écrivain chez Loui Guilloux	Rencontres	Maison L. Guilloux	St-Brieuc	15
	Session musique irlandaise	Musique celtique	Denise's Pub	Paimpol	22
	Lecture et cinéma	Projection	Quai des Images	Loudéac	30
	Prix Louis-Guilloux	Lecture d'extraits	Bibliothèque	Merdrignac	32
Ven. 15	À L'affût du monde	Lecture-spectacle	Théâtre du Totem	St-Brieuc	17
	Zitsirum Trio	Jazz manouche	Memes Tra	St-Brieuc	19
	Présentation de la saison 2012/2013	Présentation	La Passerelle	St-Brieuc	16
	M'Shaddy et Under The Tree	Reggae	Abadenn	St-Brieuc	18
	Les Océaniques : Mode et design Marin	Défilé	Centre de Congrès	St-Quay Px	19
	Shtok	Ethno-rock	Le Pixie	Lannion	22
	L'éloge de la folie	Théâtre	Bateau	Pontriev	27



# TINATUR

Matériaux écologiques

02 96 26 34 82  
[www.tinatur.com](http://www.tinatur.com)



# CALENDRIER JUIN 2012

Date	Titre	Genre	Lieu	Ville	Page
Sam. 16	Alice Duffaud	Contes	Moulin du Pont-Loyer	Pluduno	37
	A L'affût du monde	Lecture-spectacle	Théâtre du Totem	St-Brieuc	17
	Aper'hope # 20	Musique	Transat Kafé	St-Brieuc	18
	Jean-Claude Kaufmann	Dédicaces	Librairie Agora	St-Brieuc	15
	The Nuts Crackers	Rock	Couleur Kafé	Ste-Anne H.	20
	Fête de la musique à Pordic	Musique	Divers lieux	Pordic	14
	Lavach'	Musique du monde	Café Théodore	Trédrez-Loc.	24
	The Normandy All Stars	Blues-rock	Toucouleur	Trégastel	24
	La St-Norbert : Crimes de sang et justice	Conférence	Abbaye Beauport	Paimpol	22
	Festival Zef 2 Zik	Musique	An Dour Meur	Plestin L.G.	23
	DJ Nahn	Electro	Manoir Elfique	Ploulec'h	23
	Noktam	Musique celtique	Le Kerganer	Lanloup	21
	Concert de soutien aux faucheurs vol...	Musique		St-Nicodème	28
	Orchestre de Bretagne	Musique classique	Théâtre de verdure	Langourla	30
Laborinth'	Parcours artistique		Matignon	35	
Filip	Pop	Lolly Papaye	Lancieux	34	
Stéphane Payen s'installe !	Musique	Dans les rues	Dinan	34	
Festoù-Noz			Prat, St-Nicolas du Pelem	37	
Journées Patrimoine Pays et Moulins	Animations		Un peu partout	38	
Volvo Ocean Race	Musique	Cité de la voile	Lorient (56)	38	
Dim. 17	Benouzz	Chanson	Havana Kafé	Lannion	21
	Concert parfumé	Musique	Roche Jagu	Ploezal	27
	Courts métrages	Projection	Schooner Pub	Pontrieux	27
	Fête de l'équilibre	Animations		Trémargat	28
	Patrimoine de Pays	Fête	Ferme d'Antan	Plédéliac	35
Journées Patrimoine Pays et Moulins	Animations		Un peu partout	38	
Volvo Ocean Race	Musique	Cité de la voile	Lorient (56)	38	
Volvo Ocean Race	Musique	Cité de la voile	Lorient (56)	38	
Lun. 18					
Mar. 19	Solides, Lisboa / Le Funambule	Danse / Théâtre	La Passerelle	St-Brieuc	16
	Heure musicale	Musique	Manoir Belle Issue	Plérin	13
Mer. 20	Volvo Ocean Race	Musique	Cité de la voile	Lorient (56)	38
	Fête de la musique de Langueux	Musique	Centre	Langueux	12
	In Transition 2.0	Projection	Le Pixie	Lannion	21
	Festival Le Printemps de Lady Mond	Show Case	Médiathèque	Guingamp	25
	Contes en musique	Musique, conte	Médiathèque	Loudéac	30
Jeu. 21	Volvo Ocean Race	Musique	Cité de la voile	Lorient (56)	38
	Mr sugar	Blues - soul	Memes Tra	St-Brieuc	19
	Session musique irlandaise	Musique celtique	Denise's Pub	Paimpol	22
	Cargo + Raoul et Stéphanie	Musique	Le Cargo	Paimpol	22
	Débashish Sanyal	Musique indienne	Le Pixie	Lannion	22
	Fête de la musique		St-Brieuc, Lamballe, Lannion, Pontrieux, Dolo, un peu partout		
Ven. 22	Festoù-Noz	Musique		Dolo, St-Agathon	37
	Les Fondus déchaînés : les 10 ans	Projection	Cinéma club 6	St-Brieuc	16
	Les spicilèges amoureux de Mr Ploton	Théâtre adulte	Abadenn	St-Brieuc	18
	Tais Rien	Chanson	Le Soupçon	St-Brieuc	18
	Krismenn	Hip-hop, électro	Le Cap	Plérin	13
	Catfish Blues	Blues acoustique	Sun Deck	St-Quay Px	20
	Fête de la Musique	Musique	Parking MJC	Quintin	14
	Feu de la Saint Jean	Musique	Château Pommorio	Tréveneuc	21
	Soirée jazz	Musique jazz	Le Pixie	Lannion	22
	Fête de la musique à Cavan	Musique		Cavan	21
	Tatamarvines	Bal Hard-cordéon	Café Théodore	Trédrez-Loc.	24
	Hissez ho ! y'a d'la vie sous le chapiteau !	Cirque	Champ de foire	Paimpol	22
	Bois de Kergéré : Back Ouest	Musique	Bois de Kergéré	Ploumagoar	27
	Festival Le Printemps de Lady Mond	Mus contemporaine		Belle-isle-en-Terre, Loc-Envel	25
	Fête de la musique	Musique	Divers lieux	Guingamp	26
	Les Vieilles des Côtes du Nord	Musique	Salle des fêtes	Trémeven	27
	Fête de la Musique à Loudéac	Musique		Loudéac	30
Prix Louis-Guilloux	Lecture d'extrait	Bibliothèque	Plénée-J.	36	
Mashke	Mus. Klezmer trad	L'Éprouvette	St-André E.	37	
Volvo Ocean Race	Musique	Cité de la voile	Lorient (56)	40	
Sam. 23	Fête de la musique	Musique		Plédran, St-Quay Px	14,19
	Les contes de Bretagne	Contes	Parc Duchesse A.	St-Quay Px	19
	Sam patole trio	Electro, fusion, jazz	Sun Deck	St-Quay Px	20
	Ensemble Finto Pazzo	Musique classique	Eglise	Plérin	13
	La Saint-Norbert : Cordelia	Trio à cordes	Abbaye Beauport	Paimpol	22
	Hissez ho ! y'a d'la vie sous le chapiteau !	Cirque	Champ de foire	Paimpol	22



# CALENDRIER JUIN 2012

Date	Titre	Genre	Lieu	Ville	Page
	Vialka, Krutzenstern & Parohod	Rock-jazz-musette	Le Pixie	Lannion	22
	Les Frères Landreau	Jazz-rock	Le Kerganer	Lanloup	21
	Stonemen	Blues	Manoir Elfique	Ploulec'h	23
	Medhat Fawzi - Al Warsha	Danse égyptienne	Parvis Basilique	Guingamp	26
	Fête de la musique	Musique	Divers lieux	Guingamp	26
	Festival Le Printemps de Lady Mond	Mus contemporaine	Les Halles	Belle-isle T.	25
	Fête de la musique de La Motte	Musique	Athéna, Bars	La Motte	30
	Brieg Guerveno	Rock breton	Millia	Plénée-J.	36
	Tournedos Rossini	Chant choral	Eglise	Matignon	34
	Band of Brothers	Rock	Lolly Papaye	Lancieux	34
	Festou- <b>Noz</b>	Musique, danse	Cavan, Etables, Guingamp		37
	Volvo Ocean Race	Musique	Cité de la voile	Lorient (56)	40
	La Gallésie en Fête	Festival culture trad'		Monterfil (35)	40
Dim. 24	Dañs 22 enfants	Danse bret. enfants	Hermione	St-Brieuc	16
	Session Irlandaise	Musique celtique	Couleur Café	Ste-Anne H.	20
	Ensemble Finto Pazzo	Musique classique	Eglise	St-Quay Px	19
	La Saint-Norbert : Nicolas Fouquet	Balade contée	Abbaye Beauport	Paimpol	22
	Fête du Léguer	Animations	Salle des fêtes	Tregrom	24
	Boeuf à la Roche	Musique	Roche Jagu	Ploezal	27
	Festival Le Printemps de Lady Mond	Mus contemporaine	Chapelle	Gurunhuel	25
	Tournedos Rossini	Chant choral	Eglise	Léhon	34
	Fest-Deiz	Musique, danse	Grâces, St-Cast le Guildo		37
	Volvo Ocean Race	Musique	Cité de la voile	Lorient (56)	40
	La Gallésie en Fête	Festival culture trad'		Monterfil (35)	40
Mar. 26	Talons aiguilles	Projection	Cinéma Arletty	St-Quay Px	20
	Emma la clown et moi	Projection	La Passerelle	St-Brieuc	16
	Le Brésil : Pierre Bellec	Conférence	Salle Hermine	Plouha	27
	Volvo Ocean Race	Musique	Cité de la voile	Lorient (56)	40
Mer. 27	Orfeu Negro	Projection	Salle Hermine	Plouha	27
	Volvo Ocean Race	Musique	Cité de la voile	Lorient (56)	38
Jeu. 28	Christophe Willem	Chanson	Palais des Congrès	Perros-G.	22
	Session musique irlandaise	Musique celtique	Denise's Pub	Paimpol	22
	Bal folk en chantier	Musique	Palacret	St-Laurent B.	22
	Volvo Ocean Race	Musique	Cité de la voile	Lorient (56)	38
Ven. 29	Prix Louis-Guilloux	Lecture d'extraits	Bibliothèque	Ploeuc	14
	Orange Amère et Benwapy	Rock	Abadenn	St-Brieuc	18
	François Coty et Jacques Guerlain	Conférence	Roche Jagu	Ploezal	27
	Rencontres du film documentaire	Projection		Méllionnec	28
	Festival de Jazz Off	Musique	Pub Follette	Gomené	29
	Festival Eklektion	Musique	Bât. Mapa	Plouguenast	32
	Ciel Ecran : Cirque de Massy	Retransmission	Kastell d'Ô	Uzel	33
	Ensemble Zephyr	Mus cordes, violons	Eglise	Dinan	34
	La Dernière Goutte	Punk, rock	Le Baroque	Jugon-Lacs	34
	Volvo Ocean Race	Musique	Cité de la voile	Lorient (56)	38
Sam. 30	Unvsti Event 2012	Battle hip-hop	Steredenn	St-Brieuc	17
	Le Colibri	Théâtre d'impro	Le Soupson	St-Brieuc	18
	Jean-Claude Kaufmann	Dédicaces	Librairie Agora	St-Brieuc	15
	Chorales adultes	Chant choral	Villa Carmélie	St-Brieuc	18
	Radio Activ' fête ses 15 ans !	Musique		St-Brieuc	18
	Hissez ho ! y'a d'la vie sous le chapit...	Musique	Champ de foire	Paimpol	22
	Ensemble Finto Pazzo	Musique classique	Abbaye Beauport	Paimpol	22
	67 HA	Rock malgaches	Le Cargo	Paimpol	22
	Les Diseurs de Mots	Rando-contes	Vallon du Trozozec	Lannion	22
	Frédéric Fromet	Chansons	Le Kerganer	Lanloup	21
	Toucouleurs / Mariana Caetano	Batukada / Bal forro	Salle Hermine	Plouha	27
	Rencontres du film documentaire	Projection		Méllionnec	28
	Ampouailh - Sortie de CD	Musique		St-Nicolas P.	28
	Festival Eklektion	Musique	Kasa bar	Plouguenast	32
	Gomené Jazz Festival - 10è édition	Musique	Bourg	Gomené	29
	Les Esclaffades	Théâtre de rue	Divers lieux	St-Helen	36
	Dan Alleman	Folk pop soul	Lolly Papaye	Lancieux	34
	Festou- <b>Noz</b>	Musique, danse	Landéhen, St-Nicolas, Louargat		37
	Volvo Ocean Race	Musique	Cité de la voile	Lorient (56)	38
Dim. 1/7	Festival Eklektion	Musique	Guette-ès-Lièvres	Plouguenast	32
	Gomené Jazz Festival - 10è édition	Musique	Bourg	Gomené	29
	Les Esclaffades	Théâtre de rue	Divers lieux	St-Helen	36
	Volvo Ocean Race	Musique	Cité de la voile	Lorient (56)	38

FESTIVAL

**Bobital** [22]

l'armor à sons

**6 & 7 JUILLET**

**2012**



Voir page 35

**IZIASSEXION D'ASSAUT**  
**CARAVAN PALACE SKIP THE USE**  
**GROUNDATION LE PEUPLE DE L'HERBE**  
**LA GRANDE SOPHIE OLDELAF**  
**SPORTO KANTES BROUSSAÏ**  
**WANKIN'NOODLES CARBON AIRWAYS**  
**BLANKASS SCARLETINS**

**WWW.BOBITAL-FESTIVAL.FR / PASS 2 JOURS 47 €\* / CAMPING GRATUIT**



le labo



KERFROID



Brasseries  
Kronenbourg

COZIGOU  
DINAN



par  
l'estaminet



job & box

E.LECLERC  
Dinan